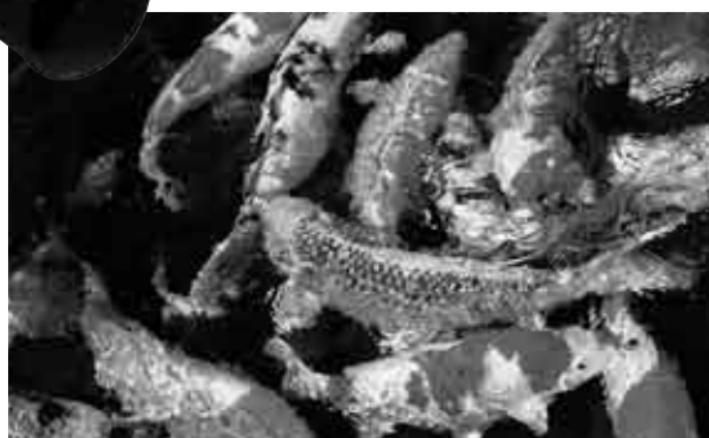


PRO SUS ONAL JET UV



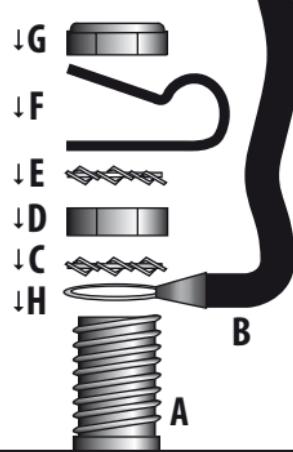
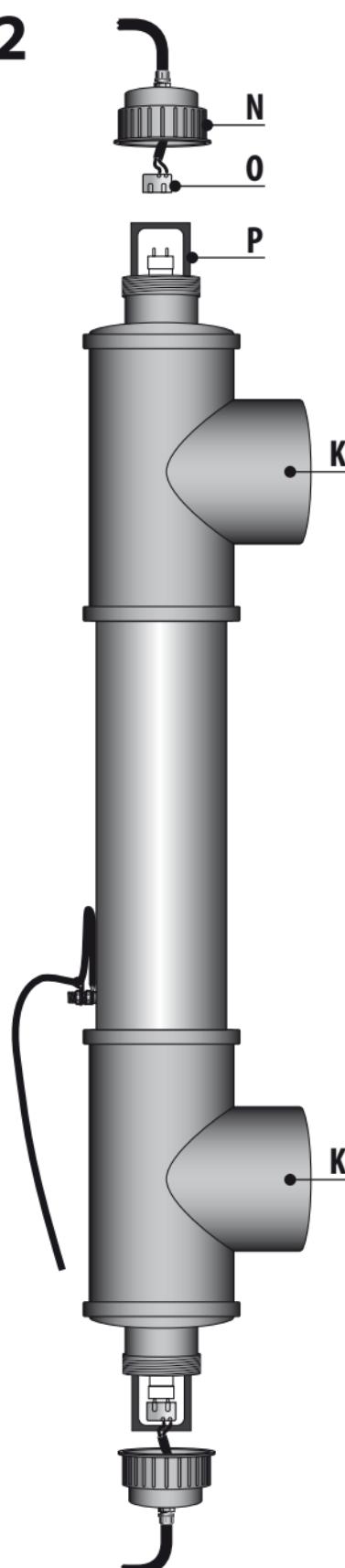
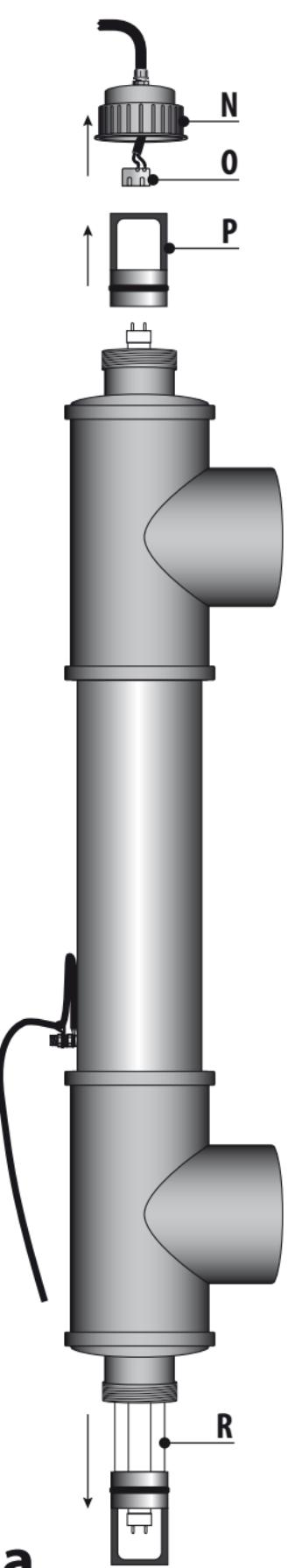
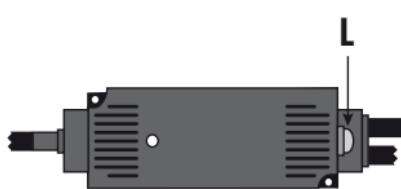
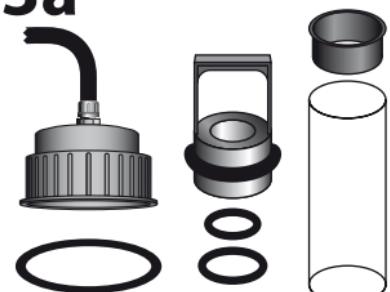
FOR KOI PONDS

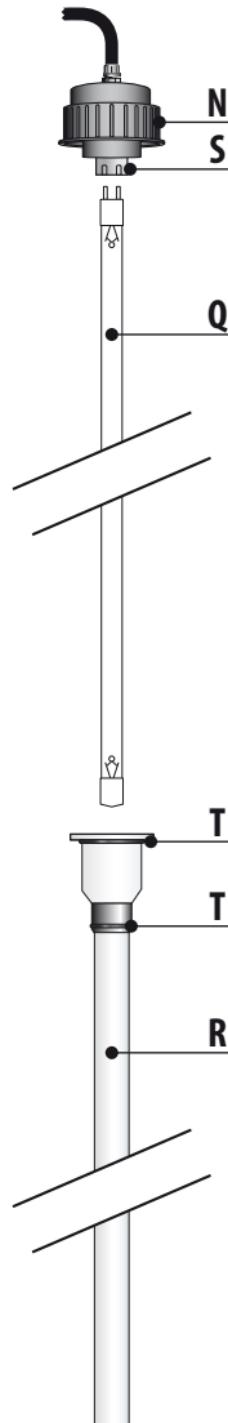
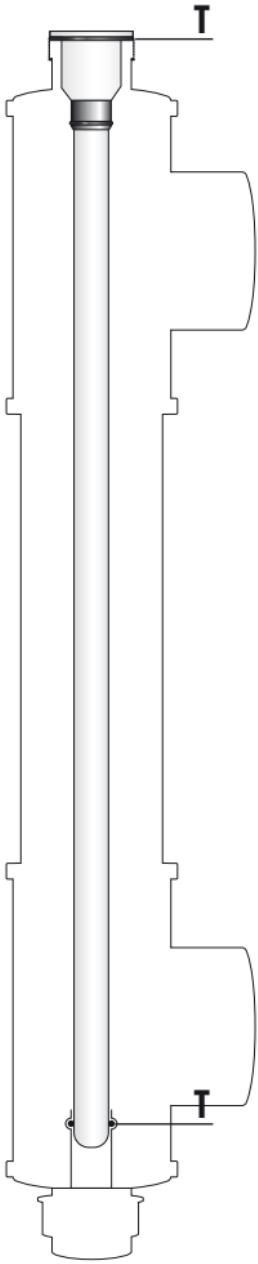
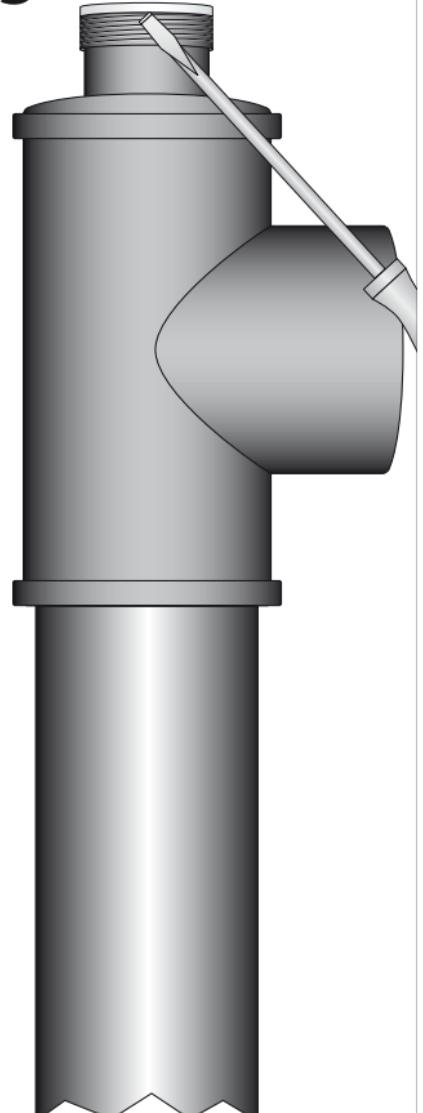


FOR SPA & POOL



FOR INDUSTRIAL USE

1**2****3****2a****3a**

4**4a****5**

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm

Before installing this device, please read the instructions very carefully. Caution: this device contains glass, handle with care!! Before maintenance/repair always disconnect the electric plug from the socket!

Operation

This device provides clean water in an environmentally-friendly way. The water is fed through the UV-C unit by a pump. Here the water is exposed to UV-C radiation at a wavelength of 253.7 nanometres, produced by a special lamp. This radiation neutralises bacteria, viruses and other primitive organisms and prevents them from reproducing. Due to the length of the unit, the water is exposed to this high dose of radiation for a particularly long period. In addition, the stainless-steel interior reflects UV-C radiation, thereby increasing the efficiency by up to 35%. During the frost-free period the device is used 24 hours a day, so as to achieve an optimal result.

- Up to 35% more efficiency because of reflection
- Stainless-steel interior
- UV-C Lamp
- Provides fresh, clean and clear water
- Efficiently and safely disinfects water
- Keeps the formation of mould, bacteria and algae under control
- Helps protect fish against disease
- Cleans (pond) water without the use of chemicals
- Makes the pond water clear in 14 days
- For swimming pool applications, can reduce the use of chlorine and other chemicals by 80%
- Prevents chlorine smell and irritation of skin and eyes (red eyes)
- Better for the environment compared to other traditional methods of disinfection

Garden pond application:

The UV-C Professional provides clear pond water and at the same time it reduces the need for chemicals and medications. Special medication need not be added to the pond water as frequently, because the device destroys any dangerous pathogens that may be present in the water. To achieve best results it is recommended to use the UV-C Professional in conjunction with a mechanical/biological filter.

Swimming pool application:

Since the UV-C Professional is designed for high pressure use, it may be used in combination with sand filters and swimming pool pumps. Due to the great effectiveness of the UV-C Professional, the need for chemical additives (particularly chlorine) is substantially reduced.

Industrial use:

The UV-C Professional can be used to disinfect process water. UV-C is a proven disinfection method and is used in many industrial applications to reduce the danger of the bacteria and viruses that are always present in the water.

Safety

- **This device produces harmful radiation. Direct contact can be harmful to eyes and skin.**
- In case of damage to parts of the device (in particular to the quartz glass tube) do not use the device.
- Switch off the unit when the water is not running.
- If a permanent connection is made to the mains net, be sure to comply fully with the regulations of the electricity company. In case of doubt, consult a certified electrician or the electricity company.
- During the winter months, when the system is out of use, remove the unit to prevent damage from freezing.
- Never submerge this device in water.
- The cable of this device is not replaceable. In case of cable damage, the whole device must be destroyed.
- This device has an earth connection.
- The lamp will remain warm for about 10 minutes after the device is switched off.

Installation of earth connection (drawing 1)

- 1 The cable (**B**) must be pulled through the strain relief (**F**) before installing the strain relief (**F**) onto the bolt (**A**). You do this by positioning the strain relief (**F**) at about 10cm from the end of the earthing cable(**B**).
- 2 Position the end ring (**H**) of the cable (**B**) over the bolt (**A**) which comes out of the housing.

- 3 Then position a serrated washer (**C**), hexagonal nut (**D**) and the other serrated washer (**E**) on the end ring (**H**).
- 4 Fasten the strain relief (**F**) on top so that a loop of Ø5cm is created.
- 5 Finally, position the locking nut (**G**) on the bolt (**A**).

- 6 If the various screws have been positioned in the correct sequence on the earthing bolt (**A**), this can be tightened with an open-ended spanner or a ring spanner number 8. Make sure that it is not over-tightened because this can break the strain relief. (The transparent nut which is screwed onto the bolt (**A**) at the time of delivery is no longer required and can be discarded.)

Installation type TL55 Watt (drawing 2/2a)

This device must never be put in the water. Always install outside the pond or pool. Switch the device off when administering medication.

- 1 Determine the desired location for the device. It should be easily accessible for maintenance. (Make sure there is approximately 1 metre of clearance in front of the UV-C device.)
- 2 The device must be positioned VERTICALLY (**K**). To ensure good adhesion, lightly scour the connecting surface of the PVC pipe with abrasive paper before applying the glue. Always check the system for flow and leakage.
- 3 Plug the power lead of the UV-C device into an earthed electrical socket with an earth leakage circuit breaker.
- 4 To activate the device, press the button (**L**) on the ballast (**see drawing 2a**).

- 5 The device is turned off by disconnecting the electric plug from the socket (NOT by pressing the button).

Assembly/Disassembly/Maintenance of type TL 55 Watt (drawing 2/3/3a)

Before maintenance or dismantling of the device, always disconnect the electrical power from the mains. The device must be cleaned twice a year. When algae growth or calcium deposits increase, the quartz glass tube in which the light bulb is inserted should be cleaned. The UV-C bulb must be replaced after 8,000 hours of use. Once a year the 8 O-rings must be replaced (2 in the cover, and 6 in the bulb/lens-holder (**see drawing 3a**)). Complete sets of O-rings are available from the place of purchase.

- 1 Allow the water to flow out of the device.
- 2 At both ends of the device, release the screw-rings (**N**), remove the covers from the housing unit, and remove the white lamp-fittings (**O**).
- 3 At one side only, pull the lamp/lens-holder carefully free (**P**). As soon as this part is removed from the housing unit, the second lamp/lens-holder can be removed. The glass and the light will now also be pulled out of the housing.
- 4 Clean the housing unit and the quartz lens; if necessary, replace the fluorescent bulb.
- 5 When the lamp is installed or replaced, O-ring grease must be applied to the lamp/lens-holders.
- 6 During installation of the lamp and the quartz lens, the housing unit must be held in the vertical position. This to protect the lamp and quartz lens from damage.
- 7 Never use force! When the quartz lens cannot be easily pressed into the holder, retry from a vertical starting position.

If the housing or the electrical section must be replaced, the earth connection should first be disconnected from the housing. Please read Installation and Dismantling before fitting a new housing or electrical section. Make sure you retain the various parts of the earth connection. These are not supplied with a new housing or electrical section. If there is any doubt about the connection, consult a certified electrician.

Installation type T5 75 Watt and type T5 130 Watt Amalgam (drawing 4/4a)

This device must never be put in the water. Always install outside the pond or pool. Switch the device off when administering medication.

- 1 Determine the desired location for the device. It should be easily accessible for maintenance. (Make sure there is approximately 1 metre of clearance in front of the UV-C device).
- 2 The device must be positioned vertically. Glue the PVC pipes to the Ø110mm fittings (K). To ensure good adhesion, lightly scour the connecting surface of the PVC pipe with abrasive paper before applying the glue. Always check the system for flow and leakage.
- 3 Slide the lamp (Q) carefully into the quartz sleeve (R). Fit the lamp (Q) into the lamp holder (S) and tighten the screw cap (N) finger tight on the unit.
- 4 Start the pump, check the flow through the system and make sure it is not leaking. Then check the seals (T) for correct positioning both at the connections and the quartz lens.
- 5 Plug the power lead of the UV-C device into an earthed electrical socket with an earth leakage circuit breaker.
- 6 The device is switched off by removing the plug from the electrical socket.

Assembly/Disassembly/Maintenance of type T5 75 Watt and type T5 130 Watt Amalgam (drawing 4)

Before maintenance or dismantling of the device, always disconnect the electrical power from the mains. The device must be cleaned twice a year. When algae growth or calcium deposits increase, the quartz glass tube in which the light bulb is inserted should be cleaned. The UV-C bulb must be replaced after 9,000 hours of use. Clean the stainless steel interior with a soft brush.

- 1 Allow the water to flow out of the device.
- 2 Twist the cap (N) containing the lamp off the device and replace the special lamp (Q) if needed. Please handle with care as these are very delicate parts.
- 3 Carefully remove the quartz lens (R) with a large flat screwdriver (see drawing 5). Never use force!
- 4 Clean the quartz glass with an appropriate cleaning solution. Always use a soft cloth to clean the glass in order to prevent scratches.
- 5 When replacing the quartz lens in the housing make sure that it is placed on the seals (T) correctly and carefully slide the end of the quartz lens into the receiving guide (see drawing 4a). Never use force!

If the housing or the electrical section must be replaced, the earth connection should first be disconnected from the housing. Please read Installation and Dismantling before fitting a new housing or electrical section. Make sure you retain the various parts of the earth connection. These are not supplied with a new housing or electrical section. If there is any doubt about the connection, consult a certified electrician.

Years of experience with UV-C equipment has taught us that 99% of the time defects are caused by ageing of the starter. The choke itself is virtually never found to be defective. If in doubt, consult a specialist. In general, the starter is considered a wear component in home, garden and kitchen lighting. This part, like the lamp, must be replaced in the course of time. The starter in the UV-C device is guaranteed for 8,000 hours of use. With the starter set you can replace the starter of your device yourself.

Item numbers:

Art.No.: 3903775 Replacement Starterset T5 40 Watt / 75Watt

Art.No.: 3903776 Replacement Starterset T5 Amalgam

Warranty conditions

The product is guaranteed for 24 months from the day of sale against factory production defects. Breakage of the lamp, the quartz lens and the starter (only for the T5 75 Watt and 130 Watt Amalgam) are not covered by the warranty. Warranty claims can only be handled if the product is returned postage paid and is accompanied with a valid proof of purchase. Repairs under warranty may only be performed by the supplier. We will not honour warranty claims resulting from incorrect installation or operation. Defects arising from poor maintenance are also not covered by the warranty. The supplier is in no way responsible for damages resulting from incorrect use of the product. The supplier is not liable for any consequential damage resulting from failure of the equipment unit.

Complaints relating to transport damage can only be accepted if the damage is determined and confirmed by the shipping agent, railway company or post office upon delivery of the goods. Only then it will be possible to assert claims against the shipping agent, railway company or post office.

Technical specifications

Professional UV-C	TL 55 Watt	T5 75 Watt	T5 130 Watt Amalgam
UV-C	16,5 Watt	25 Watt	50 Watt
UV-C (life span)	85% (8000 h)	80% (9000 h)	80% (9000 h)
Pond/Pool content	55.000 litre	70.000 litre	150.000 litre
Max. flow	12.000 l/h	20.000 l/h	40.000 l/h
Max. pressure	3 bar	3 bar	3 bar

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm

D

Bitte lesen Sie vor dem Installieren des Geräts diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch. Achtung: Dieses Gerät enthält Glas, gehen Sie vorsichtig damit um!! Bei Wartung/Reparatur immer den Stecker aus der Steckdose ziehen!

Wirkung

Dieses UV-C-Gerät sorgt auf umweltfreundliche Weise für sauberes Wasser. Das Wasser wird mittels einer Pumpe durch das UV-C-Gerät geführt. Dort wird es einer von einer Speziallampe erzeugten UV-C-Strahlung auf einer Wellenlänge von 253,7 Nanometern ausgesetzt. Diese Strahlung neutralisiert Bakterien, Viren und andere Organismen und verhindert ihre Fortpflanzung. Wegen der Länge des Geräts wird das Wasser der hohen Strahlendosis besonders lange ausgesetzt. Zudem reflektiert das Edelstahl-Innenmaterial die UV-C-Strahlung, wodurch sich die UV-C-Leistung um 35% erhöht. Ein optimales Ergebnis erzielen Sie, wenn Sie das Gerät während der frostfreien Periode 24 Stunden am Tag laufen lassen.

- Bis zu 35% höhere UV-C-Leistung durch Reflexion
- Edelstahl-Auskleidung
- UV-C-Lampe
- Das Wasser bleibt frisch, sauber und klar
- Das Wasser wird sicher und effizient desinfiziert
- Schimmel-, Bakterien- und Algenbildung bleiben unter Kontrolle
- Schützt Ihre Fische und Pflanzen vor Krankheitskeimen
- Reinigt das (Teich-)Wasser ohne Einsatz von Chemikalien
- Sorgt für klares Teichwasser innerhalb von 14 Tagen
- Bei Einsatz im Schwimmbad kann der Zusatz von Chlor und anderen Chemikalien bis zu 80% reduziert werden
- Chlorgeruch sowie Haut- und Augenreizungen (rote Augen) werden vermieden
- Umweltfreundlicher als herkömmliche Methoden

Einsatz im Gartenteich:

Das Professional UV-C-Gerät sorgt nicht nur für klares Teichwasser, auch die Zugabe von Chemikalien und Medikamenten wird drastisch reduziert. Speziell Medikamente müssen nicht mehr so häufig in den Teich gegeben werden, da das Gerät für eine Abtötung der im Wasser befindlichen schädlichen Krankheitserreger sorgt. Damit die bestmöglichen Ergebnisse erzielt werden, ist es ratsam, das Professional UV-C-Gerät in Kombination mit einem mechanisch/biologischen Filter zu betreiben.

Einsatz im Schwimmbad:

Das Professional UV-C-Gerät ist für hohe Druckraten konzipiert, daher kann es in Verbindung mit Sandfiltern und Schwimmbeckenpumpen kombiniert werden. Bedingt durch die hohe Effektivität des Geräts kann die Zugabe von Chemikalien (speziell Chlor) drastisch reduziert werden.

Einsatz für industrielle Zwecke:

Das Professional UV-C-Gerät desinfiziert das Prozesswasser. Diese seit Jahren anerkannte Methode – Desinfektion mittels UV-C – wird inzwischen häufig für industrielle Zwecke eingesetzt, um die grundsätzlich im Wasser vorhandenen Viren und Bakterien zu bekämpfen.

Sicherheit

- **Dieses Gerät erzeugt schädliche Strahlung. Direkter Kontakt mit Haut und Augen kann schädlich sein.**
- Wenn Teile (insbesondere die Quarzglasröhre) beschädigt sind, darf das Gerät nicht eingeschaltet werden.
- Schalten Sie das Professional UV-C-Gerät ab, wenn kein Wasser durchfließt.
- Für einen permanenten Anschluss an das Stromnetz müssen die Vorschriften der Elektrizitätsgesellschaft erfüllt werden. Im Zweifelsfall einen anerkannten Elektroinstallateur oder die Elektrizitätsgesellschaft um Rat fragen.
- Bei Einfriergefahr während der Wintermonate das Gerät ausbauen.
- Tauchen Sie das Gerät nie unter Wasser.
- Das Kabel dieses Geräts kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das ganze Gerät unbrauchbar gemacht werden.
- Das Gerät ist geerdet.
- Nach dem Ausschalten des Geräts bleibt die Lampe noch ca. 10 Minuten warm.

Anbringen der Erdung (Zeichnung 1)

- 1 Bevor die Zugentlastung (F) am Erdungsbolzen (A) montiert wird, muss erst das Erdkabel (B) durch die Zugentlastung (F) geführt werden. Dazu die Zugentlastung (F) in ca. 10cm Entfernung vom Ende des Erdkabels (B) platzieren.
- 2 Den Endring (H) des Erdkabels (B) über den aus dem Gehäuse kommenden Erdungsbolzen (A) legen.
- 3 Anschließend eine Fächerscheibe (C), Sechskantmutter (D) und noch eine Fächerschreibe (E) auf den Endring (H) legen.
- 4 Die Zugentlastung (F) so darauf befestigen, dass eine Schlaufe von Ø 5cm entsteht.
- 5 Zuletzt die Sicherungsmutter (G) auf dem Erdungsbolzen (A) anbringen.
- 6 Wenn die einzelnen Schrauben in der richtigen Reihenfolge auf dem Erdungsbolzen (A) angebracht wurden, kann das Ganze mit einem Gabel- oder Ringschlüssel, Nummer 8, festgezogen werden. Nicht zu fest anziehen, weil dann die Zugentlastung reißen kann! (Die durchsichtige Mutter, die zuletzt auf den Bolzen (A) geschraubt wurde, hat weiter keine Funktion und kann weggeworfen werden.)

Installation Typ TL 55 Watt (Zeichnung 2/2a)

Tauchen Sie das Gerät nie unter Wasser. Installieren Sie es nur außerhalb des Teiches oder des Schwimmbads. Bei Einsatz von Medikamenten muss das Gerät ausgeschaltet werden.

- 1 Gewünschte Montagestelle für das Gerät bestimmen, sodass es gut für Wartungsarbeiten zugänglich ist. (Dafür sorgen, dass für die Demontage ca. 1 Meter Freiraum hinter dem UV-C-Gerät zur Verfügung steht.)
- 2 Bei der Montage muss das Gehäuse senkrecht angeordnet werden. Die PVC-Rohre in die Anschlüsse (K) (Ø 110 mm) kleben. Um eine gute Haftung zu erzielen, sollte das PVC-Rohr vor dem Auftragen des Klebers aufgeraut werden. Das System grundsätzlich auf Durchfluss und Dichtheit prüfen.
- 3 Stecker des UV-C-Geräts an eine Schukosteckdose mit Erdschluss-Schalter anschließen.
- 4 Zum Einschalten des Geräts die Drucktaste (L) am Vorschaltgerät drücken (**Siehe Zeichnung 2a**).
- 5 Zum Ausschalten des Geräts den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Montage/Demontage/Wartung des Geräts TL 55 Watt (Zeichnung 2/3/3a)

Bei Wartung/Demontage unbedingt den Netzstecker des Geräts abziehen. Das Gerät muss zweimal jährlich gereinigt werden. Wenn Algenwachstum und Kalkablagerungen zunehmen, muss die Quarzglasröhre, in der sich die Lampe befindet, gereinigt werden. Die Speziallampe muss nach 8.000 Betriebsstunden ausgetauscht werden. Die 8 Rundschnurringe müssen 1x jährlich ausgetauscht werden (2 Ringe im Deckel und 6 Ringe in Lampen-/Glashalter) (**Siehe Zeichnung 3a**). Komplette Rundschnuringsätze erhalten Sie dort, wo Sie das Gerät gekauft haben.

- 1 Das Wasser aus dem Gerät auslaufen lassen.
- 2 An beiden Enden des Geräts die Schraubringe (N) losdrehen, die Deckel vom Gehäuse nehmen und die weißen Lampensockel entfernen (O).
- 3 Jetzt vorsichtig an einer Seite den Lampen-/Glashalter abziehen (P). Sobald dieses Teil aus dem Gehäuse entfernt wurde, kann der zweite Lampen-/Glashalter abgezogen werden. Glas und Lampe werden dabei mit aus dem Gehäuse gezogen.
- 4 Gehäuse und Quarzglas reinigen und erforderlichenfalls die TL-Lampe auswechseln.
- 5 Bei der Montage bzw. beim Auswechseln der Lampe müssen die Lampen-/Glashalter immer mit Rundschnurring-Fett versehen werden.
- 6 Bei der Montage von Lampe und Quarzglas muss das Gehäuse senkrecht angeordnet werden, um einer Beschädigung von Lampe und Quarzglas vorzubeugen.
- 7 Nicht gewaltsam vorgehen! Wenn sich das Quarzglas nicht mühelos in den Halter drücken lässt, erneut in senkrechter Stellung anbringen.

Wenn das Gehäuse oder der elektrische Teil ausgetauscht werden soll, immer erst die Erdung vom Gehäuse lösen. Bei der Montage eines neuen Gehäuses oder elektrischen Teils bitte die Installations- und Demontageanleitungen lesen! Die losen Teile der Erdung müssen sorgfältig aufbewahrt werden. Sie werden bei der Bestellung eines neuen Gehäuses oder elektrischen Teils nicht mitgeliefert. Bei Zweifel über den Anschluss einen anerkannten Installateur hinzuziehen.

Installation Typ T5 75 Watt und Typ T5 130 Watt Almagam (Zeichnung 4/4a)

Tauchen Sie das Gerät nie unter Wasser. Installieren Sie es nur außerhalb des Teiches oder des Schwimmabads. Bei Einsatz von Medikamenten muss das Gerät ausgeschaltet werden.

- 1 Gewünschte Montagestelle für das Gerät bestimmen, sodass es gut für Wartungsarbeiten zugänglich ist. (Dafür sorgen, dass für die Demontage ca. 1 Meter Freiraum hinter dem UV-C-Gerät zur Verfügung steht.)
- 2 Das Gerät im Stromkreis montieren; die PVC-Rohre in die Anschlüsse (K) (Ø 110 mm) kleben. Um eine gute Haftung zu erzielen, sollte das PVC-Rohr vor dem Auftragen des Klebers aufgeraut werden. Das System grundsätzlich auf Durchfluss und Dichtheit prüfen.
- 3 Die Lampe (Q) vorsichtig in das Quarzglas schieben (R). Dann die Lampe (Q) in die weiße Fassung (S) einsetzen. Deckel (N) wieder handfest auf das Gehäuse schrauben.
- 4 Die Pumpe in Betrieb setzen und die Anlage auf Wasserfluss und Dichtheit prüfen. Dabei auf einwandfreien Sitz der Dichtringe (T) sowohl an den Anschlüssen als auch bei der Quarzglasröhre achten.
- 5 Stecker des UV-C-Geräts an eine Schukosteckdose mit Erdschlusschalter anschließen.
- 6 Zum Ausschalten des Geräts den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Montage/Demontage/Wartung des Geräts T5 75 Watt und T5 130 Watt Amalgam (Zeichnung 4)

Bei Wartung/Demontage unbedingt den Netzstecker des Geräts abziehen. Das Gerät muss zweimal jährlich gereinigt werden. Wenn Algenwachstum und Kalkablagerungen zunehmen, muss die Quarzglasröhre, in der sich die Lampe befindet, gereinigt werden. Die Speziallampe muss nach 9.000 Betriebsstunden ausgewechselt werden. Die Edelstahl-Innenseite mit einer weichen Bürste reinigen.

- 1 Das Wasser aus dem Gerät auslaufen lassen.
- 2 Schraubdeckel (N) mit der Lampe vom Gerät abschrauben und die Speziallampe (Q) erforderlichenfalls auswechseln. Dabei ist Vorsicht geboten, weil die Teile sehr empfindlich sind.
- 3 Das Quarzglas (R) mit einem großen, flachen Schraubenzieher vorsichtig (nicht mit Gewalt!) entfernen (**Siehe Zeichnung 5**).
- 4 Das Quarzglas mit einem geeigneten Mittel reinigen. Dazu ein weiches Tuch verwenden. Kratzer vermeiden.
- 5 Beim Wiedereinsetzen des Quarzglases in das Gehäuse auf korrekten Sitz der Dichtringe (T) achten und das Quarzglas-Ende vorsichtig (nicht mit Gewalt!) in das Aufnahmeteil schieben (**Siehe Zeichnung 4a**).

Wenn das Gehäuse oder der elektrische Teil ausgetauscht werden soll, immer erst die Erdung vom Gehäuse lösen. Bei der Montage eines neuen Gehäuses oder elektrischen Teils bitte die Installations- und Demontageanleitungen lesen! Die losen Teile der Erdung müssen sorgfältig aufbewahrt werden. Sie werden bei der Bestellung eines neuen Gehäuses oder elektrischen Teils nicht mitgeliefert. Bei Zweifel über den Anschluss einen anerkannten Installateur hinzuziehen.

Jahrelange Erfahrungen mit UV-C-Geräten haben gezeigt, dass Defekte in 99% der Fälle auf einen Verschleiß des Starters zurückzuführen sind. Am Vorschaltgerät selbst wird fast nie ein Defekt festgestellt. Ziehen Sie im Zweifelsfall einen Experten zu Rate. Im Allgemeinen wird der Starter bei üblichen Beleuchtungen als Verschleißteil betrachtet, das – wie auch die Lampe – nach einer gewissen Zeit ausgetauscht werden muss. Für den Starter des UV-C-Geräts gilt eine Garantiezeit von 8.000 Stunden. Mit dem Starterset können Sie den Starter Ihres Geräts selbst austauschen.

Bestellnummer:

Art.Nr.: 3903775 Ersatz-Starterset T5 40 Watt / 75 Watt

Art.Nr.: 3903776 Ersatz-Starterset T5 Amalgam

Garantiebedingungen

Für das Produkt gilt eine auf das Kaufdatum folgende 24-monatige Garantie gegen Fertigungsmängel. Lampe, Quarzglasröhre und Starter sind von der Garantie ausgeschlossen. Garantiefälle können nur bearbeitet werden, wenn das Produkt zusammen mit einem gültigen Kaufnachweis portofrei eingeschickt wird. Reparaturen im Rahmen der Garantie dürfen nur vom Lieferanten ausgeführt werden. Bei Installations- oder Bedienungsfehlern besteht kein Garantieanspruch. Auch Defekte infolge mangelhafter Wartung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Lieferant übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produktes verursacht werden. Der Lieferant haftet nicht für Folgeschäden, die durch den Ausfall des Geräts entstehen.

Reklamationen aufgrund von Transportschäden können nur akzeptiert werden, wenn die Beschädigung bei der Lieferung festgestellt und vom Spediteur bzw. von der Postgesellschaft bestätigt wurde. Nur dann können Ansprüche bei der Spedition bzw. der Postgesellschaft geltend gemacht werden.

Technische Daten

Professional UV-C

TL 55 Watt

UV-C	16,5 Watt	25 Watt	50 Watt
UV-C (Lebensdauer)	85% (8000 H)	80% (9000 H)	80% (9000 H)
Inhalt Teich/Becken	55.000 Liter	70.000 Liter	150.000 Liter
Max. Durchfluss	12.000 L/H	20.000 L/H	40.000 L/H
Max. Druck	3 bar	3 bar	3 bar

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm

F

Avant d'installer cet appareil, lire attentivement cette notice d'utilisation. Attention : cet appareil contient du verre, le manipuler avec prudence !! Lors des travaux d'entretien/réparation, toujours retirer la fiche de la prise!

Fonctionnement

Cet appareil UV-C garantit l'obtention d'une eau propre de manière efficace et écologique. Une pompe refoule l'eau du bassin à travers l'appareil UV-C. Là, l'eau est soumise à un rayonnement UV-C d'une longueur d'onde de 253,7 nanomètres, produit par une lampe spéciale. Ce rayonnement neutralise les bactéries, les virus et les autres organismes primitifs et arrête leur croissance. Grâce à la longueur de l'appareil, l'eau est exposée à cette forte dose de rayonnement pendant un temps prolongé. De plus, la section interne en acier inoxydable assure une réflexion du rayonnement UV-C, ce qui permet d'augmenter l'efficacité jusqu'à 35%. Pour obtenir un résultat optimal, cet appareil doit normalement être mis en service 24 heures par jour pendant la période où il ne gèle jamais.

- Production de rayonnement UV-C jusqu'à 35% supérieure grâce à la réflexion.
- Section interne en acier inoxydable
- Lampe UV-C
- Garantit une eau fraîche, propre et claire
- Désinfecte l'eau d'une manière efficace et sûre
- Contrôle la formation de moisissures, de bactéries et d'algues
- Protège vos poissons et plantes contre les germes pathogènes
- Nettoie l'eau (du bassin) sans utilisation de produits chimiques
- Clarifie votre bassin en moins de quinze jours
- Peut réduire de 80% l'utilisation de chlore et d'autres produits chimiques (utilisation thermes & piscines)
- Evite la formation d'air chloré et l'irritation de la peau et des yeux (yeux rouges)
- Meilleur pour l'environnement en comparaison avec les méthodes traditionnelles

Application dans les bassins de jardin:

L'UV-C Professional non seulement garantit une eau de bassin claire, mais réduit aussi considérablement l'adjonction de produits chimiques et de médicaments. Il faut administrer moins souvent des médicaments spéciaux, étant donné que l'appareil assure l'éradication des germes pathogènes nocifs présents dans l'eau.

Application dans les piscines:

L'UV-C Professional est conçu pour une pression élevée et peut être utilisé en combinaison avec des filtres de sable et des pompes de piscine. L'efficacité supérieure de l'UV-C Professional permet de réduire considérablement l'adjonction de produits chimiques (en particulier de chlore).

Application à des fins industrielles:

L'utilisation de l'UV-C Professional permet de désinfecter l'eau de processus. Depuis de longues années, l'UV-C constitue une méthode de désinfection reconnue et est mis en oeuvre dans de nombreuses applications industrielles pour contrecarrer le danger présenté par les bactéries et les virus toujours présents dans l'eau.

Sécurité

- Cet appareil génère des rayonnements nocifs. Tout contact direct peut être dommageable pour les yeux et la peau.
- En cas de dommage à des pièces de l'appareil (en particulier au tube de verre en quartz), ne pas l'utiliser.
- Désactiver l'unité lorsque de l'eau ne circule pas.
- En cas de connexion permanente avec le secteur, respecter totalement les règlements de la compagnie d'électricité. En cas de doute, consulter un électricien agréé ou la compagnie d'électricité.
- Durant les mois d'hiver, lorsque le système est hors fonction, retirer l'unité afin d'éviter tout dommage dû au gel.
- Ne jamais immerger cet appareil dans l'eau.
- Il est impossible de remplacer le câble de cet appareil. En cas de dommage au câble, il faut mettre l'ensemble de l'appareil au rebut.
- Cet appareil est doté d'une connexion de mise à la terre.
- La lampe reste encore chaude pendant environ 10 minutes après la désactivation de l'appareil.

Installation de la mise à la terre (Dessin 1)

- 1 Avant de monter le serre-câble (F) sur le boulon de mise à la terre (A), d'abord tirer le câble (B) à travers le serre-câble (F). Pour ce faire, placer le serre-câble (F) à environ 10 cm de l'anneau (H) du câble de mise à la terre (B).
- 2 Placer l'anneau (H) du câble (B) sur le boulon (A) qui fait saillie du corps.
- 3 Placer ensuite une rondelle-frein crénelée (C), un écrou six pans (D) et à nouveau une rondelle-frein crénelée (E) sur l'anneau (H).
- 4 Fixer le serre-câble (F) sur l'anneau de sorte qu'une boucle de Ø 5cm se forme.
- 5 En dernier lieu, placer l'écrou-frein (G) sur le boulon (A).

6 Lorsque les divers écrous sont placés dans l'ordre voulu sur le boulon de mise à la terre (A), l'ensemble peut être serré au moyen d'une clé à fourche ou polygonale numéro 8. Veiller à ne pas forcer le serrage, sinon le serre-câble pourrait se fissurer. (L'écrou transparent vissé en dernier lieu sur le boulon (A) n'a aucune fonction et peut être mis au rebut).

Installation du modèle TL 55 Watt (Dessin 2/2a)

Ne jamais immerger cet appareil. L'installation doit toujours s'effectuer à l'extérieur du bassin ou de la piscine. En cas d'utilisation de médicaments, l'appareil doit être mis hors fonction.

- 1 Déterminer le lieu de montage souhaité de l'appareil. (Veiller à disposer d'environ 1 mètre d'espace libre pour l'entretien et le démontage de l'appareil).
- 2 Poser l'appareil à la VERTICALE dans le circuit et coller les tubes PVC dans les raccords Ø110 mm (K). Pour une bonne adhérence, il est recommandé de poncer un tube PVC avant l'application de la colle. Toujours s'assurer que l'écoulement dans le système n'est pas entravé et que le système ne présente pas de fuite.
- 3 Enficher la fiche de l'appareil UV-C dans la prise murale avec mise à la terre et dotée d'un interrupteur de défaut de terre.
- 4 Pour mettre l'appareil en service, appuyer sur le bouton-poussoir (L) du ballast (**dessin 2a**).
- 5 Pour mettre l'appareil hors service, retirer la fiche de la prise (pas au moyen du bouton-poussoir).

Montage/Démontage/Entretien du modèle TL 55 Watt (Dessin 2/3/3a)

Lors des travaux d'entretien/réparation, toujours couper l'alimentation de courant. L'appareil doit être nettoyé 2 fois par an. Lorsque la croissance des algues et/ou l'entartrage augmente, il faut nettoyer le tube en verre de quartz dans lequel la lampe est placée. La lampe spéciale doit être remplacée après 8.000 heures de service. Il faut remplacer 1 x par an les 8 joints toriques (2 dans le couvercle et 6 dans le porte lampe/verre (**voir dessin 3a**)).

Des jeux complets de joints toriques sont disponibles auprès du point de vente de cet appareil.

- 1 Laisser s'écouler l'eau hors de l'appareil.
- 2 Aux deux extrémités de l'appareil, desserrer les rondelles-vis (N), retirer les couvercles du boîtier et déposer les pieds blancs de la lampe (O).
- 3 D'un côté seulement, retirer avec précaution le porte-lampe/verre (P). Dès que cette pièce est retirée du boîtier, il est possible de déposer le deuxième porte-lampe/verre. Le verre et la lampe sont alors aussi retirés du boîtier.
- 4 Nettoyer le boîtier et le verre de quartz ; au besoin, remplacer la lampe TL.
- 5 Lors de l'installation ou du remplacement de la lampe, toujours appliquer de la graisse pour joint torique sur les porte-lampes/verres.
- 6 Lors de la pose de la lampe et du verre de quartz, il faut que le boîtier se trouve à la verticale, afin d'éviter tout endommagement de la lampe et du verre de quartz.
- 7 Ne jamais forcer! Lorsque le verre de quartz s'engage difficilement dans le porte-verre, le poser à nouveau à la verticale.

Lorsque le boîtier ou la connexion électrique doit être remplacé(e), il faut d'abord débrancher la connexion de mise à la terre du boîtier. Prière de lire le chapitre Installation et Démontage avant de poser un boîtier neuf ou une section électrique neuve. Conserver soigneusement toutes les pièces distinctes de la mise à la terre. Celles-ci ne sont pas livrées avec un boîtier neuf ou une section électrique neuve. En cas de doute concernant la connexion, consulter un électricien agréé.

Installation du modèle T5 75 Watt et du modèle T5 130 Watt Amalgam (Dessin 4/4a)

Ne jamais immerger cet appareil. L'installation doit toujours s'effectuer à l'extérieur du bassin ou de la piscine. En cas d'utilisation de médicaments, l'appareil doit être mis hors fonction.

- 1 Déterminer le lieu de montage souhaité de l'appareil. (Veiller à disposer d'environ 1 mètre d'espace libre pour l'entretien de l'appareil).
- 2 Poser l'appareil dans le circuit et coller les tubes PVC dans les raccords Ø110 mm (K). Pour une bonne adhérence, il est recommandé de poncer un tube PVC avant l'application de la colle. Toujours s'assurer que l'écoulement dans le système n'est pas entravé et que le système ne présente pas de fuite.
- 3 Glisser la lampe (Q) avec précaution dans le verre de quartz (R). Fixer ensuite la lampe (Q) dans le porte-lampe blanc (S) et serrer le couvercle (N) à la main sur l'unité.
- 4 Mettre la pompe en fonction et s'assurer que l'écoulement dans le système n'est pas entravé et qu'il ne présente pas de fuite. Contrôler ensuite le positionnement correct des bagues d'étanchéité (T), tant sur le couvercle que sur le verre de quartz.
- 5 Enficher la fiche de l'appareil UV-C dans la prise murale avec mise à la terre et dotée d'un interrupteur de défaut de terre.
- 6 Pour mettre l'appareil hors service, retirer la fiche de la prise.

Montage/Démontage/Entretien du modèle T5 75 Watt et T5 130 Watt Amalgam (Dessin 4)

Lors des travaux d'entretien /réparation, toujours couper l'alimentation de courant. L'appareil doit être nettoyé 2 fois par an. Lorsque la croissance des algues et/ou l'entartrage augmente, il faut nettoyer le tube en verre de quartz dans lequel la lampe est placée. La lampe spéciale doit être remplacée après 9.000 heures de service. Nettoyer l'intérieur en inox avec une brosse douce.

- 1 Laisser s'écouler l'eau hors de l'appareil.
- 2 Dévisser le couvercle (N) avec la lampe de l'appareil et, au besoin, remplacer la lampe spéciale (Q). Procéder avec précaution étant donné que ces pièces sont très fragiles.
- 3 Déposer avec précaution le verre de quartz (R) avec un grand tournevis plat (**voir dessin 5**). Ne jamais forcer!
- 4 Nettoyer le verre de quartz avec un produit approprié. Toujours utiliser un chiffon doux pour nettoyer le verre, éviter toute rayure.
- 5 Lors de la pose du verre de quartz dans le boîtier, prêter attention au positionnement correct des bagues d'étanchéité (T) et glisser avec précaution l'extrémité du verre de quartz dans la pièce de serrage (**voir dessin 4a**). Ne jamais forcer!

Lorsque le boîtier ou la connexion électrique doit être remplacé(e), il faut d'abord débrancher la connexion de mise à la terre du boîtier. Prière de lire le chapitre Installation et Démontage avant de poser un boîtier neuf ou une section électrique neuve. Conserver soigneusement toutes les pièces distinctes de la mise à la terre. Celles-ci ne sont pas livrées avec un boîtier neuf ou une section électrique neuve. En cas de doute concernant la connexion, consulter un électricien agréé.

Des années d'expérience avec les équipements UV-C nous ont appris que 99% des dysfonctionnements sont imputables à l'usure du starter. Quasiment aucune défectuosité ne survient à l'endroit du ballast. En cas de doute, consulter un spécialiste. En général, le starter est considéré comme étant un composant sujet à l'usure dans l'éclairage domestique, de jardin et de cuisine. Cette pièce, tout comme la lampe, doit être remplacée après un certain temps. Le starter dans l'appareil UV-C est garanti pour une période d'utilisation de 8.000 heures. Grâce au kit de starter, il est possible de remplacer soi-même le starter de l'appareil.

Références:

Art. no. 3903775 Kit de remplacement du starter T5 40 Watt / 75 Watt

Art. no. 3903776 Kit de remplacement du starter T5 Amalgam

Conditions de garantie

L'appareil est garanti contre tout vice de production pour une période de 24 mois à compter du jour de la vente. Le bris de la lampe, du verre de quartz et du starter (uniquement pour les modèles T5 75 Watt et 130 Watt Amalgam) n'est pas couvert par la garantie. Les réclamations de garantie ne sont traitées que si le produit est retourné au fournisseur dûment affranchi et accompagné d'une preuve d'achat valable. Les réparations sous garantie peuvent uniquement être effectuées par le fournisseur. Nous rejetons expressément toute réclamation de garantie résultant d'une installation ou opération incorrecte. Les défauts consécutifs à un entretien déficient ne sont pas non plus couverts par la garantie. Le fournisseur rejette toute responsabilité pour les dommages découlant de l'utilisation incorrecte du produit. Le fournisseur n'est aucunement responsable de tout dommage consécutif découlant du dysfonctionnement de l'unité.

Les réclamations relatives aux dommages durant le transport sont exclusivement acceptées si le dommage est constaté et confirmé par l'agent d'expédition, la société de chemins de fer ou le bureau de poste lors de la livraison des biens. Ce n'est que dans ce cas qu'il est possible d'introduire une réclamation auprès de l'agent d'expédition, de la société de chemins de fer ou du bureau de poste.

Spécifications techniques

Professional UV-C	TL 55 Watt	T5 75 Watt	T5 130 Watt Amalgam
UV-C	16,5 Watts	25 Watts	50 Watts
UV-C (durée de vie)	85% (8000 h)	80% (9000 h)	80% (9000 h)
Capacité bassin/piscine	55.000 litres	70.000 litres	150.000 litres
Débit maxi	12.000 l/h	20.000 l/h	40.000 l/h
Pression maxi	3 bar	3 bar	3 bar

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm

NL

Lees voor het installeren van dit apparaat eerst zorgvuldig deze gebruiksaanwijzing. Let op: dit apparaat bevat glas, voorzichtig handelen!! Bij onderhoud/reparatie altijd de stekker uit het stopcontact trekken!

Werking

Het UV-C apparaat zorgt op een efficiënte en milieuvriendelijke wijze voor schoon water. Het water wordt d.m.v. een pomp door het UV-C apparaat gevoerd. Hier wordt het water blootgesteld aan UV-C straling op een golflengte van 253,7 nanometer, geproduceerd door een speciale lamp. Deze straling neutraliseert bacteriën, virussen en andere primitieve organismen en stopt de voortplanting hiervan. Door de lengte van het apparaat wordt het water extra lang blootgesteld aan deze straling. Bovendien zorgt de RVS binnenzijde voor reflectie van UV-C licht waardoor de efficiency tot 35% wordt vergroot. Om een optimaal resultaat te behalen, wordt het apparaat normaliter 24 uur per dag ingezet, gedurende de vorstvrije periode.

- Tot 35% meer UV-C opbrengst door reflectie
- RVS binnenzijde
- UV-C Lamp
- Zorgt voor fris, schoon en helder water
- Desinfecteert water op een efficiënte en veilige manier
- Houdt schimmel-, bacterie- en algenvorming onder controle
- Beschermt uw vissen en planten tegen ziektekiemen
- Reinigt (vijver)water zonder gebruik van chemicaliën
- Maakt uw vijver binnen 14 dagen helder
- Bij zwembad toepassing kan het gebruik van chloor en andere chemicaliën met 80% verminderd worden
- Voorkomt chloorlucht en irritatie aan huid en ogen (rode ogen)
- Beter voor het milieu in vergelijking met andere desinfecterende middelen

Toepassing in tuinvijver:

Die UV-C Professional zorgt niet alleen voor helder vijverwater, ook de toevoeging van chemicaliën en geneesmiddelen wordt drastisch gereduceerd. Speciale geneesmiddelen hoeven minder vaak toegediend te worden, aangezien het apparaat voor het doden van de zich in het water bevindende schadelijke ziektekiemen zorgt. Om ervoor te zorgen dat de optimale resultaten worden bereikt, is het raadzaam, de UV-C Professional in combinatie met een mechanisch/biologische filter te gebruiken.

Toepassing in het zwembad:

De UV-C Professional is voor hogere druk ontworpen en kan in combinatie met zandfilters en zwembadpompen worden gebruikt. Door de hoge effectiviteit van de UV-C Professional kan het toevoegen van chemicaliën (in het bijzonder chloor) drastisch worden gereduceerd.

Toepassing voor industriële doeleinden:

Door het gebruik van de UV-C Professional wordt het proceswater gedesinfecteerd. UV-C is al jaren een erkende desinfecteermethode en wordt bij veel industriële toepassingen ingezet om het gevaar van de altijd aanwezige bacteriën en virussen in het water tegen te gaan.

Veiligheid

- **Dit apparaat produceert schadelijke straling. Direct contact kan gevaar opleveren voor ogen en huid.**
- Bij beschadiging van onderdelen (in het bijzonder van het kwartsglas), het apparaat niet gebruiken.
- Wanneer er geen water doorstroomt, het apparaat uitschakelen.
- Voor permanente aansluiting op het net moet voldaan worden aan de voorschriften van het energiebedrijf. Bij eventuele twijfel over aansluiting, een erkend installateur of het energiebedrijf raadplegen.
- Bij bevriezingsgevaar tijdens de wintermaanden, het apparaat verwijderen.
- Dit apparaat nooit onder water dompelen.
- De kabel van dit apparaat is niet vervangbaar. In het geval van beschadiging van de kabel moet het hele apparaat vernietigd worden.
- Dit apparaat is voorzien van een aarding.
- Na het uitschakelen van het apparaat zal de lamp nog ongeveer 10 minuten warm blijven.

Installatie aarding (Tekening 1)

- 1 Voordat u de kunststof trekontlasting (F) op de aardingsbout (A) monteert dient u eerst de kabel (B) door de trekontlasting (F) te halen. Plaats de trekontlasting (F) op ongeveer 10 cm afstand van het oog (H) van de aardingskabel (B).
- 2 Plaats het oog (H) van de kabel (B) over de aardingsbout (A) die op de behuizing is bevestigd.
- 3 Plaats vervolgens een tandveerring (C), zeskantsmoer (D) en weer een tandveerring (E) op het oog (H).
- 4 Bevestig de trekontlasting (F) er bovenop zodat er een lus van Ø 5 cm ontstaat.
- 5 Als laatste de borgmoer (G) op de aardingsbout (A) plaatsen.
- 6 Als de diverse moeren op de juiste volgorde op de aardingsbout (A) zijn geplaatst, kan dit met een steek- of ringsleutel nummer 8 vastgedraaid worden. Zorg ervoor dat het niet te vast wordt aangedraaid, want dan kan de trekontlasting scheuren. (De transparante moer die als laatste op de aardingsbout geschroefd is, heeft verder geen functie en kan weggegooid worden).

Installatie type TL 55 Watt (Tekening 2/2a)

Dit apparaat nooit onder water dompelen. Installatie altijd buiten de vijver of zwembad. Bij gebruik van medicamenten dient het apparaat uitgeschakeld te worden.

- 1 Bepaal de gewenste plaats voor het apparaat zodanig dat u er gemakkelijk bij kunt voor onderhoud en demontage (zorg dat bij de UV-C unit +/- 1 meter vrije ruimte is).
- 2 Monteer de unit VERTIKAAL in het circuit, lijm de pvc-pijpen in de Ø 110 mm aansluitingen (K). Voor een goede aanhechting is het aanbevolen een pvc-pijp op te schuren vóór het aanbrengen van de lijm. Controleer het systeem altijd op doorstroom en lekkage.
- 3 Stop de stekker van het UV-C apparaat in een wandstopcontact met randaarde en voorzien van aardlekkschakelaar.
- 4 Om het apparaat in werking te stellen drukt u op de drukknop (L) op het voorschakelapparaat (**zie tekening 2a**).
- 5 U schakelt het apparaat uit door de stekker uit het stopcontact te trekken (niet d.m.v. de drukknop).

Montage/Demontage/Onderhoud van type TL 55 Watt (Tekening 2/3/3a)

Bij onderhoud/demontage van het apparaat altijd de stroomtoevoer uitschakelen. Het apparaat dient 2 maal per jaar gereinigd te worden. Wanneer de algengroei en/of kalkaanslag toeneemt, moet de kwartsglazen buis waarin de lamp gestoken is, schoongemaakt worden. De speciale lamp dient na 8.000 branduren vervangen te worden. De 8 O-ringen dienen 1x per jaar vervangen te worden (2 in de deksel en 6 in de lamp/glashouder (**zie tekening 3a**)).

Complete sets O-ringen zijn verkrijgbaar op plaats van aankoop van dit apparaat.

- 1 Laat het water uit het apparaat stromen.
- 2 Draai aan beide uiteinden van het apparaat de schroefringen (N) los, neem de deksels van de behuizing en verwijder de witte lampvoetjes (O).
- 3 Trek nu voorzichtig aan één kant de lamp/glashouder los (P). Zodra dit onderdeel uit de behuizing is, kan de tweede lamp/glashouder worden verwijderd. Het glas en de lamp zullen nu meegetrokken worden uit de behuizing.
- 4 Maak het huis en het kwartsglas schoon en vervang indien nodig de TL-lamp.
- 5 Bij het installeren/vervangen van de lamp moeten de lamp/glashouders altijd voorzien worden van O-ring vet.
- 6 Bij het installeren van de lamp en het kwartsglas moet de behuizing verticaal gepositioneerd zijn. Dit om beschadiging van de lamp en het kwartsglas te voorkomen.
- 7 Nooit forceren! Wanneer het kwartsglas niet gemakkelijk in de houder te drukken valt, opnieuw in verticale positie aanbrengen.

Indien de behuizing of het elektrisch gedeelte vervangen moet worden, dient de aarding eerst van de behuizing los gemaakt te worden. Bij het monteren van een nieuwe behuizing of elektrisch gedeelte, gelieve eerst Installatie en Demontage te lezen. Let erop dat u de diverse losse onderdelen van de aarding goed bewaart. Deze worden niet met een nieuwe behuizing of elektrisch gedeelte meegeleverd. Bij eventuele twijfel over de aansluiting, een erkend installateur raadplegen.

Installatie type T5 75 Watt en type T5 130 Watt Amalgaam (Tekening 4/4a)

Dit apparaat nooit onder water dompelen. Installatie altijd buiten de vijver of zwembad. Bij gebruik van medicamenten dient het apparaat uitgeschakeld te worden.

- 1 Bepaal de gewenste plaats voor het apparaat zodanig dat u er gemakkelijk bij kunt voor onderhoud en demontage (zorg dat bij de UV-C unit +/- 1 meter vrije ruimte is).
- 2 Montere de unit in het circuit, lijm de pvc-pijpen in de ø 110 mm aansluitingen (**K**). Voor een goede aanhechting is het aanbevolen een pvc-pijp op te schuren vóór het aanbrengen van de lijm. Controleer het systeem altijd op doorstroom en lekkage.
- 3 Schuif de lamp (**Q**) voorzichtig in het kwartsglas (**R**). Bevestig daarna de lamp (**Q**) in de witte lamphouder (**S**) en Schroef de draaideksel (**N**) handvast op de unit.
- 4 Stel de pomp in werking en controleer het systeem op doorstroom en lekkage. Let daarbij op de juiste positie van de afdichtingsringen (**T**) zowel bij de draaideksel als bij het kwartsglas.
- 5 Stop de stekker van het UV-C apparaat in een wandstopcontact met randaarde en voorzien van aardlekschakelaar.
- 6 U schakelt het apparaat uit door de stekker uit het stopcontact te trekken.

Montage/Demontage/Onderhoud van type T5 75 Watt en T5 130 Watt Amalgaam (Tekening 4)

Bij onderhoud/demontage van het apparaat altijd de stroomtoevoer uitschakelen. Het apparaat dient 2 maal per jaar gereinigd te worden. Wanneer de algengroei en/of kalkaanslag toeneemt, moet de kwartsglazen buis waarin de lamp gestoken is, schoongemaakt worden. De speciale lamp dient na 9.000 branduren vervangen te worden.
Het RVS binnenwerk met een zachte borstel schoonmaken.

- 1 Laat het water uit het apparaat stromen.
- 2 Schroef de draaideksel (**N**) met de lamp van het apparaat en vervang indien nodig de speciale lamp (**Q**).
Voorzichtigheid is geboden daar het om zeer kwetsbare onderdelen gaat.
- 3 Verwijder voorzichtig het kwartsglas (**R**) m.b.v. een grote platte schroevendraaier (**zie tekening 5**). Nooit forceren!
- 4 Maak het kwartsglas schoon met een daarvoor geschikt middel. Gebruik altijd een zachte doek om het glas schoon te maken, voorkom krassen.
- 5 Let bij herplaatsing van het kwartsglas in het huis op de juiste positie van de afdichtingsringen (**T**) en schuif het uiteinde van het kwartsglas voorzichtig in het oplangstuk (**zie tekening 4a**). Nooit forceren!

Indien de behuizing of het elektrisch gedeelte vervangen moet worden, dient de aarding eerst van de behuizing los gemaakt te worden. Bij het monteren van een nieuwe behuizing of elektrisch gedeelte, gelieve eerst Installatie en Demontage te lezen. Let erop dat u de diverse losse onderdelen van de aarding goed bewaart. Deze worden niet met een nieuwe behuizing of elektrisch gedeelte meegeleverd. Bij eventuele twijfel over de aansluiting, een erkende installateur raadplegen.

Jarenlange ervaring met UV-C apparatuur leert ons dat defecten aan UV units in 99% van de gevallen te wijten zijn aan slijtage van de starter. Aan het voorschakelapparaat zelf wordt vrijwel nooit een defect geconstateerd.

Raadpleeg in geval van twijfel een specialist. Over het algemeen wordt de starter bij huis- tuin- en keukenverlichting als slijtage onderdeel gezien. Dit onderdeel moet na verloop van tijd vervangen worden, net zoals de lamp. Voor de starter in UV-C apparatuur geldt een garantieperiode van 8.000 uur. Door middel van de starterset kunt u zelf de starter van uw apparaat uitwisselen.

Bestelcodes:

Art.Nr.: 3903775 Starterset T5 40 Watt / 75 Watt

Art.Nr.: 3903776 Starterset T5 Amalgaam

Garantievoorwaarden

Het product is gedurende 24 maanden na aankoopdatum gegarandeerd tegen fabricagefouten. De lamp, het kwartsglas

en starter (alleen bij type T5 75 Watt en 130 Watt Amalgaam van toepassing) vallen bij breuk of slijtage buiten de garantie. Garantiegevallen kunnen alleen worden behandeld als het product franco terug wordt gestuurd en voorzien is van een geldig aankoopbewijs. Garantiereparaties mogen uitsluitend door de leverancier worden uitgevoerd.

Garantieanspraken die veroorzaakt zijn door installatie- of bedieningsfouten worden niet erkend. Defecten die ontstaan door gebrekbaar onderhoud vallen ook niet onder de garantie. De leverancier is op geen enkele manier verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het product. De leverancier kan niet aansprakelijk worden gesteld voor vervolgschade die door uitval van het apparaat ontstaat.

Reclamacies op grond van transportbeschadigingen kunnen alleen geaccepteerd worden, wanneer de beschadiging bij aflevering door de expediteur of posterijen werd vastgesteld of bevestigd. Alleen dan is het mogelijk, aanspraken t.o.v. de expediteur of posterijen te doen.

Technische specificaties

Professional UV-C

	TL 55 Watt	T5 75 Watt	T5 130 Watt Amalgaam
UV-C	16,5 Watt	25 Watt	50 Watt
UV-C (einde levensduur)	85% (8000 h)	80% (9000 h)	80% (9000 h)
Inhoud vijver/bad	55.000 liter	70.000 liter	150.000 liter
Max. doorstroom	12.000 l/h	20.000 l/h	40.000 l/h
Max. druk	3 bar	3 bar	3 bar

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm

E

Antes de proceder a la instalación de este aparato, le rogamos lea detenidamente estas instrucciones de uso. Cuidado: este aparato contiene vidrio. Manéjelo con cuidado Desconecte siempre el cable eléctrico de la toma de corriente antes de proceder a su mantenimiento o reparación.

Operación

Este aparato proporciona agua purificada de forma respetuosa con el medio ambiente. El agua pasa a través de la unidad UV-C mediante una bomba. Aquí se expone el agua a radiación UV-C de una longitud de onda de 253,7 nanómetros, generada por una lámpara especial. Esta radiación neutraliza las bacterias, los virus y otros microorganismos, y previene su reproducción. Gracias a la longitud de la unidad, el agua queda expuesta a esta elevada dosis de radiación durante un periodo prolongado. Además, el interior de acero inoxidable refleja la radiación UV-C, lo que hace aumentar la eficiencia hasta un 35%. Durante el periodo libre de congelación, el aparato se usa 24 horas al día, para lograr unos resultados óptimos.

- Hasta un 35% más eficiente, debido a la reflexión
- Interior de acero inoxidable
- Lámpara UV-C
- Proporciona agua fresca, limpia y clara
- Desinfecta el agua de forma segura y eficiente
- Mantiene bajo control la formación de moho, bacterias y algas
- Ayuda a proteger a los peces contra las enfermedades
- Limpia el agua (de estanques) sin usar productos químicos
- Aclara el agua de un estanque en 14 días
- Si se aplica en piscinas, puede reducir el uso de cloro y otros productos químicos en un 80%
- Evita el olor a cloro y la irritación de piel y ojos (ojos rojos)
- Más respetuoso con el medio ambiente que otros métodos de desinfección tradicionales

Aplicación en estanques de jardín:

El UV-C Profesional mantiene transparente el agua del estanque al mismo tiempo que reduce la necesidad de productos químicos y desinfectantes. No es preciso añadir estos productos al agua del estanque con tanta frecuencia, ya que el aparato destruye cualquier patógeno peligroso que pueda haber en el agua. Para lograr unos resultados óptimos se recomienda usar el UV-C Profesional junto con un filtro mecánico/ biológico.

Aplicación en piscinas:

Como el UV-C Profesional ha sido diseñado para ser usado a alta presión, puede utilizarse en combinación con filtros de arena y bombas de piscina. Debido a la gran eficacia del UV-C Profesional, se reduce sustancialmente la cantidad necesaria de aditivos (especialmente de cloro).

Uso industrial:

El UV-C Profesional puede usarse para desinfectar agua usada en procesos industriales. El UV-C es un sistema de desinfección demostrado que se usa en muchas aplicaciones industriales para reducir el peligro de las bacterias y virus que siempre hay presentes en el agua.

Seguridad

- **Este aparato produce radiaciones peligrosas. El contacto directo con la piel y los ojos puede ser peligroso.**
- No use el aparato si alguno de sus componentes estuviese dañado (especialmente el tubo de cuarzo).
- Desconecte la unidad cuando no haya flujo agua.
- Si hay una conexión permanente a la red eléctrica, asegúrese de cumplir plenamente las normas de la compañía eléctrica. En caso de duda, consulte con un electricista acreditado o con la compañía eléctrica.
- Durante los meses de invierno, cuando el sistema no se use, retire la unidad para evitar daños debidos a la congelación.
- Nunca sumerja este aparato en agua.
- El cable de este aparato no es sustituible. Si el cable resultase dañado, deberá destruirse el aparato completo.
- Este aparato tiene toma de tierra.
- La lámpara seguirá caliente durante unos 10 minutos después de apagado el aparato.

Instalación de la toma de tierra (figura 1)

- 1 El cable (B) debe pasar a través del refuerzo (F) antes de instalar el refuerzo (F) dentro del perno (A). Para ello, coloque el refuerzo (F) a unos 10cm de distancia del extremo del cable de tierra (B).
- 2 Coloque el aro de apoyo (H) del cable (B) por encima del perno (A) que sobresale de la carcasa.
- 3 Coloque luego una arandela dentada (C), una tuerca hexagonal (D) y otra tuerca dentada (E) en el aro (H).
- 4 Fije el refuerzo (F) por encima, de manera que quede un bucle de Ø 5cm.
- 5 Finalmente, coloque la contratuerca (G) en el perno (A).

6 Después de colocar los distintos tornillos en el orden correcto en el perno de conexión a tierra (A), apriételo con una llave de tubo o de estrella del número 8. Procure no pasarse de vueltas o el refuerzo podría agrietarse. (La tuerca transparente que va atornillada al final del perno (A) no tiene ninguna función, y puede tirarse.)

Instalación del tipo TL de 55 vatios (figura 2/2a)

Nunca sumerja este aparato en el agua. La instalación se realizará siempre fuera de la piscina o estanque. Desconecte el aparato cuando añada productos químicos.

- 1 Determine el emplazamiento deseado para el aparato. Debe tener un acceso fácil para su mantenimiento. (Asegúrese de que queda espacio suficiente – aproximadamente 1 metro – delante del aparato UV-C).
- 2 El aparato debe colocarse en posición vertical (K). Para asegurar una buena adhesión, raspe ligeramente la superficie de conexión del tubo de PVC con papel de lija antes de aplicar el adhesivo. Compruebe siempre el flujo y las fugas del sistema.
- 3 Conecte la clavija del aparato UV-C en un enchufe con toma de tierra con interruptor diferencial de seguridad.
- 4 Para poner el aparato en funcionamiento pulse el botón (L) en la reactancia (**ver figura 2a**).
- 5 El aparato se apaga sacando la clavija del enchufe (NO pulsando el botón).

Montaje/desmontaje/mantenimiento del tipo TL de 55 vatios (figura 2/3/3a)

Para los trabajos de mantenimiento/desmontaje desconecte siempre antes el aparato de la red eléctrica. El aparato deberá limpiarse 2 veces al año. Si se formasen algas o aumentasen los depósitos calcáreos, deberá limpiarse el tubo de vidrio de cuarzo en el que va introducida la lámpara. La lámpara UV-C deberá cambiarse al cabo de 8.000 horas de uso. Una vez al año, deben cambiarse las 8 juntas tóricas (2 en la cubierta y 6 en el soporte de la lámpara/ lente (**ver figura 3a**)). Su proveedor puede suministrarte juegos completos de juntas tóricas.

- 1 Deje que salga el agua del aparato.
- 2 Libere los anillos rosados de ambos extremos del aparato (N), retire las cubiertas de la carcasa y retire las conexiones blancas de la lámpara (O).
- 3 Tire con cuidado de un solo lado para liberar el soporte de lámpara/lente (P). Tan pronto como haya sacado estos componentes de la carcasa, puede retirar el segundo soporte de lámpara/lente.
- 4 Limpie la carcasa y la lente de cuarzo y si fuese necesario, sustituya la lámpara fluorescente.
- 5 Cuando se instala o se sustituye la lámpara, debe aplicarse grasa para juntas en las juntas tóricas de los soportes de lámpara/lente.
- 6 Cuando se instalan la lámpara y la lente de cuarzo, la carcasa debe mantenerse en posición vertical. Así se protegen la lámpara y la lente de cuarzo de posibles daños.
- 7 ¡No fuerce nunca! Si no pudiese insertarse fácilmente la lente de cuarzo en su soporte, vuelva a intentarlo empezando desde una posición inicial vertical.

Si hubiese que cambiar la carcasa o la sección eléctrica, debe desconectarse en primer lugar la toma de tierra de la carcasa. Lea las instrucciones de instalación y desmontaje antes de colocar una nueva carcasa o sección eléctrica. Asegúrese de conservar todos los componentes de la toma de tierra. Estos no se suministran con una nueva carcasa o sección eléctrica. En caso de dudas sobre la conexión, consulte con un electricista cualificado.

Instalación del tipo T5 de 75 vatios y tipo T5 de 130 vatios de amalgama (figura 4/4a)

Nunca sumerja este aparato en el agua. La instalación se realizará siempre fuera de la piscina o estanque. Desconecte el aparato cuando añada productos químicos.

- 1 Determine el emplazamiento deseado para el aparato. Debe tener un acceso fácil para su mantenimiento. (Asegúrese de que queda espacio suficiente – aproximadamente 1 metro – delante del aparato UV-C).
- 2 El aparato debe colocarse en posición vertical. Pegue los tubos de PVC a las conexiones de Ø 110 mm (K). Para asegurar una buena adhesión, raspe ligeramente la superficie de conexión del tubo de PVC con papel de lija antes de aplicar el adhesivo. Compruebe siempre el flujo y las fugas del sistema.
- 3 Deslice la lámpara (Q) cuidadosamente en la cubierta de cuarzo (R). Coloque la lámpara (Q) en su soporte (S) y apriete con la mano la tapa rosada (N) en la unidad.
- 4 Arranque la bomba, compruebe el flujo a través del sistema y asegúrese de que no tiene fugas. Compruebe a continuación que las juntas (T) están colocadas correctamente tanto en las conexiones como en la lente de cuarzo.
- 5 Conecte la clavija del aparato UV-C en un enchufe con toma de tierra con interruptor diferencial de seguridad.
- 6 El aparato se desconecta sacando la clavija del enchufe.

Montaje/desmontaje/mantenimiento del tipo T5 de 75 vatios y tipo T5 de 130 vatios de amalgama (figura 4)

Para los trabajos de mantenimiento/desmontaje desconecte siempre antes el aparato de la red eléctrica. El aparato deberá limpiarse 2 veces al año. Si se formasen algas o aumentasen los depósitos calcáreos, deberá limpiarse el tubo de vidrio de cuarzo en el que va introducida la lámpara. La lámpara UV-C deberá cambiarse al cabo de 9.000 horas de uso. Limpie el interior de acero inoxidable con un cepillo suave.

- 1 Deje que salga el agua del aparato.
- 2 Gire la tapa (N) que contiene la lámpara para sacarla del aparato, y sustituya la lámpara especial (Q) en caso necesario. Maneje estas piezas con cuidado, son muy delicadas.
- 3 Retire con cuidado la lente de cuarzo (R) con un destornillador grande plano (**ver figura 5**). ¡No fuerce nunca!
- 4 Limpie el vidrio de cuarzo con una solución limpiaadora adecuada. Use siempre un paño suave al limpiar el vidrio, para prevenir araños.
- 5 Al colocar la lente de cuarzo en la carcasa, asegúrese de que queda colocada correctamente sobre las juntas (T), y deslice con cuidado el extremo de la lente de cuarzo dentro de la guía (**ver figura 4a**). ¡No fuerce nunca!

Si hubiese que cambiar la carcasa o la sección eléctrica, debe desconectarse en primer lugar la toma de tierra de la carcasa. Lea las instrucciones de instalación y desmontaje antes de colocar una nueva carcasa o sección eléctrica. Asegúrese de conservar todos los componentes de la toma de tierra. Estos no se suministran con una nueva carcasa o sección eléctrica. En caso de dudas sobre la conexión, consulte con un electricista cualificado.

Nuestros años de experiencia con los equipos UV-C nos han enseñado que en el 99% de los casos, los fallos son causados por el envejecimiento del cebador. La reactancia no falla prácticamente nunca. En caso de duda, consulte a un especialista. En general, el cebador es considerado un componente sujeto a desgaste en lámparas para el hogar, jardín y cocina. Este componente, como la lámpara, debe ser sustituido al cabo de un tiempo. El cebador del aparato UV-C está garantizado para un uso de 8.000 horas. Con el juego de cebador de repuesto puede sustituir el cebador de su aparato usted mismo.

Códigos de producto:

Art. no. 3903775 Juego de cebador de repuesto T5 40 vatios / 75 vatios

Art. no. 3903776 Juego de cebador de repuesto T5 Amalgama

Condiciones de garantía

Este producto está garantizado contra fallos de fabricación durante un plazo de 24 meses a partir de la fecha de compra. La garantía no cubre la lámpara, el cristal de cuarzo ni el cebador (sólo para el T5 de 75 vatios y de 130 vatios de Amalgama). Las incidencias relacionadas con la garantía sólo se podrán tramitar si el producto se devuelve franco de porte y acompañado de un justificante válido de la compra. Las reparaciones al amparo de la garantía sólo pueden ser efectuadas por el proveedor. Nuestra compañía no admitirá reclamaciones motivadas por errores de instalación o de manejo. También quedan excluidos de la garantía los defectos originados por un mantenimiento deficiente. El proveedor no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños que se puedan provocar por el uso indebido del producto. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños indirectos ocasionados por fallo del aparato.

Las reclamaciones por daños de transporte sólo se aceptarán en el caso de que el transportista o la oficina de correos hayan comprobado y confirmado que se han producido efectivamente tales daños a la entrega de la mercancía. Sólo en este caso se podrán formular reclamaciones al transportista o la oficina de correos.

Especificaciones técnicas

UV-C Profesional	TL 55 vatios	T5 75 vatios	T5 130 vatios Amalgama
UV-C	16,5 vatios	25 vatios	50 vatios
UV-C (duración)	85% (8000 h)	80% (9000 h)	80% (9000 h)
Capacidad del estanque/piscina	55.000 litros	70.000 litros	150.000 litros
Flujo máximo	12.000 l/h	20.000 l/h	40.000 l/h
Presión máxima	3 bar	3 bar	3 bar

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm

Prima dell'installazione dell'apparecchio leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso.
Attenzione: questo apparecchio contiene vetro; maneggiarlo con cura! Durante la manutenzione/le riparazioni estrarre sempre la spina dalla presa.

Funzionamento

L'apparecchio UV-C pulisce l'acqua in modo efficiente ed ecologico. L'acqua viene introdotta nell'apparecchio UV-C mediante una pompa, dove viene esposta a raggi UV-C a una lunghezza d'onda di 253,7 nanometri, prodotti da una lampada speciale. Questi raggi neutralizzano i batteri, i virus e gli altri organismi primitivi, e ne arrestano la riproduzione. Grazie alla lunghezza dell'apparecchio, l'acqua viene esposta ai raggi a lungo. Il lato interno di acciaio inossidabile, inoltre, garantisce il riflesso della luce UV-C, aumentando l'efficienza fino al 35%. Per ottenere risultati ottimali, normalmente l'apparecchio viene utilizzato 24 ore al giorno durante il periodo in cui non gela.

- Fino al 35% di resa UV-C in più grazie alla capacità riflettente
- Interno di acciaio inossidabile
- Lampada UV-C
- Mantiene l'acqua fresca, pulita e trasparente
- Disinfetta l'acqua in modo sicuro ed efficiente
- Tiene sotto controllo le muffle, i batteri e la formazione di alghe
- Protegge i pesci e le piante dai ceppi batterici
- Depura l'acqua (dei laghetti) senza utilizzare sostanze chimiche
- Rende il laghetto trasparente in due settimane
- Nelle piscine permette di ridurre dell'80% l'uso di cloro e altre sostanze chimiche
- Previene l'odore di cloro e l'irritazione della pelle e degli occhi (arrossamento)
- Più ecologico rispetto ad altri disinfettanti

Utilizzo nel laghetto in giardino:

L'apparecchio UV-C Professional garantisce non soltanto la pulizia dell'acqua, ma permette di ridurre drasticamente l'uso di sostanze chimiche e di medicinali. La somministrazione di medicinali speciali può essere diradata, poiché l'apparecchio elimina i ceppi batterici nocivi che si trovano nell'acqua. Per garantire risultati ottimali, si consiglia di utilizzare l'apparecchio UV-C Professional insieme a un filtro meccanico/biologico.

Utilizzo nella piscina:

L'apparecchio UV-C Professional è progettato per una pressione elevata e può essere utilizzato insieme a filtri per la sabbia e pompe per piscine. Grazie all'elevata efficienza, l'apparecchio UV-C Professional permette di ridurre drasticamente l'uso di sostanze chimiche (in particolare di cloro).

Utilizzo per scopi industriali:

Grazie all'apparecchio UV-C Professional, l'acqua di processo viene disinfezata. Il metodo a UV-C viene utilizzato per la disinfezione ormai da anni, e in vari processi industriali contrasta i rischi associati ai batteri e ai virus sempre presenti nell'acqua.

Sicurezza

- **Questo apparecchio produce radiazioni nocive. Il contatto diretto può causare un rischio per gli occhi e la pelle.**
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di danni dei componenti (in particolare del vetro al quarzo).
- Per il collegamento permanente alla rete, occorre soddisfare le prescrizioni dell'azienda elettrica. In caso di eventuali dubbi sul collegamento, rivolgersi a un installatore autorizzato o all'azienda elettrica.
- Se durante i mesi invernali la temperatura può scendere sotto zero, rimuovere l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua.
- Il cavo dell'apparecchio non può essere sostituito. In caso di danni al cavo, occorre smaltire tutto l'apparecchio.
- L'apparecchio è dotato di collegamento a massa.
- Dopo la disattivazione dell'apparecchio, la lampada rimane calda per circa 10 minuti.

Collegamento a massa dell'impianto (Figura 1)

1 Prima di montare il dispositivo di allentamento della trazione (F) di plastica sul bullone di collegamento a massa (A) occorre fare passare il cavo attraverso il dispositivo di allentamento della trazione (F). Disporre il dispositivo di allentamento della trazione (F) a circa 10 cm di distanza dall'occhiello (H) del cavo di collegamento a massa (B).

2 Inserire l'occhiello (H) del cavo (B) sul bullone di collegamento a massa (A) fissato all'alloggiamento.

3 Montare quindi una rondella dentata (C), un bullone esagonale (D) e un'altra rondella dentata (E) sull'occhiello (H).

4 Fissare il dispositivo di allentamento della trazione (F) su di esso in modo da creare un'asola di 5 cm di diametro.

5 Montare quindi il bullone di sicurezza (G) sul bullone di collegamento a massa (A).

6 Una volta montati i vari dadi nell'ordine giusto sul bullone di collegamento a massa (A), serrare utilizzando una chiave esagonale numero 8. Non serrare eccessivamente per non spezzare il dispositivo di allentamento della trazione. (Il dado trasparente avvitato per ultimo sul dado di collegamento a massa non ha alcuna funzione e può essere gettato via).

Installazione del modello TL 55 Watt (Disegni 2/2a)

Non immergere mai questo apparecchio in acqua. Installare sempre fuori dal laghetto o dalla piscina. In caso di utilizzo di medicinali, disattivare l'apparecchio.

1 Definire il punto desiderato di installazione dell'apparecchio in modo da poter accedere facilmente per la manutenzione e lo smontaggio (lasciare circa 1 metro di spazio libero intorno all'unità UV-C).

2 Montare l'unità VERTICALMENTE nel circuito e incollare i tubi di PVC nei collegamenti da 110 mm di diametro (K). Per una buona adesione si consiglia di irruvidire il tubo di PVC prima di applicare la colla. Controllare sempre che il sistema non presenti otturazioni o perdite.

3 Inserire la spina dell'apparecchio UV-C in una presa a muro con collegamento a massa e dotata di un interruttore di perdita a massa.

4 Per mettere in funzione l'apparecchio premere il pulsante (L) sull'apparecchio di attivazione (**si veda il disegno 2a**).

5 Disattivare l'apparecchio estraendo la spina dalla presa (non utilizzare il pulsante).

Montaggio/Smontaggio/Manutenzione del modello TL 55 Watt (Disegni 2/3/3a)

Durante la manutenzione/lo smontaggio dell'apparecchio disattivare sempre la corrente di alimentazione. Pulire l'apparecchio 2 volte all'anno. In caso di aumento della crescita di alghe e/o di depositi calcarei, pulire il tubo di vetro al quarzo in cui è alloggiata la lampada. Sostituire la lampada speciale ogni 8.000 ore di accensione. Le 8 guarnizioni circolari devono essere sostituite una volta all'anno (2 nel coperchio e 6 nel portalampana/portavetro (**si veda il disegno 3a**)). Presso il punto vendita dell'apparecchio sono disponibili serie complete di guarnizioni circolari.

1 Lasciare defluire l'acqua dall'apparecchio.

2 Da entrambi i lati dell'apparecchio allentare le guarnizioni filettate (N), estrarre i coperchi dell'alloggiamento e smontare i piedini bianchi della lampada (O).

3 Staccare ora delicatamente la lampada/il portavetro da un lato (P). Una volta estratto questo componente dall'alloggiamento, è possibile smontare la seconda lampada/il secondo portavetro. Il vetro e la lampada possono ora essere estratti dall'alloggiamento.

4 Pulire l'alloggiamento e il vetro al quarzo, e se necessario sostituire la lampada.

5 In caso di installazione/sostituzione della lampada, applicare sempre del grasso sulla guarnizione circolare della lampada/del portavetro.

6 Durante l'installazione della lampada e del vetro al quarzo, l'alloggiamento deve essere in posizione verticale, per prevenire i danni alla lampada e al vetro.

7 Non forzare mai. Se il vetro al quarzo entra con difficoltà nel portavetro, rimontarlo in posizione verticale.

Qualora sia necessario sostituire l'alloggiamento o la sezione elettrica, staccare prima il collegamento a massa dell'alloggiamento. Prima di montare un nuovo alloggiamento o una nuova sezione elettrica, leggere il paragrafo Installazione e smontaggio. Conservare con cura i vari componenti scolti del collegamento a massa, poiché non vengono forniti in dotazione con il nuovo alloggiamento o con la nuova sezione elettrica. In caso di dubbi sul collegamento, rivolgersi a un installatore autorizzato.

Installazione del tipo T5 da 75 Watt e del tipo T5 da 130 Watt Amalgam (Disegno 4/4a)

Non immergere mai questo apparecchio in acqua. Installare sempre fuori dal laghetto o dalla piscina. In caso di utilizzo di medicinali, disattivare l'apparecchio.

- 1 Definire il punto desiderato di installazione dell'apparecchio in modo da poter accedere facilmente per la manutenzione e lo smontaggio (lasciare circa 1 metro di spazio libero intorno all'unità UV-C).
- 2 Montare l'unità nel circuito e incollare i tubi di PVC nei collegamenti da 110 mm di diametro (K). Per una buona adesione si consiglia di irruvidire il tubo di PVC prima di applicare la colla. Controllare sempre che il sistema non presenti otturazioni o perdite.
- 3 Inserire delicatamente la lampada (Q) nel vetro al quarzo (R). Fissare quindi la lampada (Q) nel portalampada bianco (S) e serrare a mano il coperchio a vite (N) sull'unità.
- 4 Mettere in funzione la pompa e controllare che il sistema non presenti otturazioni o perdite. Accertarsi che le garnizioni (T) siano posizionate correttamente, sia sul coperchio a vite, sia sul vetro al quarzo.
- 5 Inserire la spina dell'apparecchio UV-C in una presa a muro con collegamento a massa e dotata di un interruttore di perdita a massa.
- 6 Disattivare l'apparecchio estraendo la spina dalla presa.

Montaggio/Smontaggio/Manutenzione del tipo T5 da 75 Watt e del tipo T5 da 130 Watt Amalgam (Disegno 4)

Durante la manutenzione/o lo smontaggio dell'apparecchio disattivare sempre la corrente di alimentazione. Pulire l'apparecchio 2 volte all'anno. In caso di aumento della crescita di alghe e/o di depositi calcarei, pulire il tubo di vetro al quarzo in cui è alloggiata la lampada. Sostituire la lampada speciale ogni 9.000 ore di accensione.

Pulire l'intero di acciaio inossidabile con una spazzola morbida.

- 1 Lasciare defluire l'acqua dall'apparecchio.
- 2 Svitare il coperchi a vite (N) con la lampada dall'apparecchio e, se necessario, sostituire la lampada speciale (Q).
- 3 Smontare delicatamente il vetro al quarzo (R) utilizzando un grande cacciavite piatto (**si veda il disegno 5**). Non forzare mai.
- 4 Pulire il vetro al quarzo con un detergente adatto. Utilizzare sempre un panno morbido per pulire il vetro, in modo da evitare di graffiarlo.
- 5 Durante il rimontaggio del vetro al quarzo nell'alloggiamento prestare attenzione che le garnizioni siano posizionate correttamente (T) e inserire l'estremità del vetro al quarzo delicatamente nel contenitore (**si veda il disegno 4a**). Non forzare mai.

Qualora sia necessario sostituire l'alloggiamento o la sezione elettrica, staccare prima il collegamento a massa dell'alloggiamento. Prima di montare un nuovo alloggiamento o una nuova sezione elettrica, leggere il paragrafo Installazione e smontaggio. Conservare con cura i vari componenti scolti del collegamento a massa, poiché non vengono forniti in dotazione con il nuovo alloggiamento o con la nuova sezione elettrica. In caso di dubbi sul collegamento, rivolgersi a un installatore autorizzato.

In base all'esperienza pluriennale maturata con gli apparecchi UV-C sappiamo che nel 99% dei casi i guasti delle unità UV sono dovuti a usura del dispositivo di avviamento. L'apparecchio di preattivazione non presenta praticamente mai guasti. In caso di dubbio, consultare uno specialista. In generale, nel settore dell'illuminazione domestica, del giardino e della cucina il dispositivo di avviamento è considerato un componente soggetto a usura, e dopo un certo tempo deve essere sostituito, come la lampada. Il dispositivo di avviamento dell'apparecchio UV-C è coperto da garanzia per 8.000 ore. Il relativo set permette di sostituire il dispositivo di avviamento dell'apparecchio.

Codici per le ordinazioni

Art. n.: 3903775 Set dispositivo di avviamento T5 40 Watt/75 Watt

Art. n.: 3903776 Set dispositivo di avviamento T5 Amalgam

Condizioni di garanzia

Il prodotto è coperto da garanzia sui difetti di produzione per 24 mesi dalla data di acquisto. In caso di guasto o usura, la lampada, il vetro al quarzo e il dispositivo di avviamento (soltanto per il tipo T5 da 75 Watt e da 130 Watt Amalgam). La garanzia viene fornita soltanto a condizione che il prodotto venga restituito alla fabbrica unitamente a un buono di acquisto valido. Le riparazioni in garanzia devono essere effettuate esclusivamente dal fornitore.

Non viene riconosciuta alcuna garanzia sui guasti causati da errori di installazione o di azionamento. Non rientrano nella garanzia neppure i difetti causati da una manutenzione insufficiente. Il fornitore declina ogni responsabilità per i danni causati da un uso errato del prodotto, e per i danni conseguenti al mancato funzionamento dell'apparecchio.

I reclami a seguito di danni provocati durante il trasporto si accettano soltanto qualora essi siano constatati o confermati al momento della consegna dallo spedizioniere o dal servizio postale. Soltanto in questo caso è possibile rivalersi su questi ultimi.

Specifiche tecniche

Professional UV-C

	TL 55 Watt	T5 75 Watt	T5 130 Watt Amalgam
UV-C	16,5 Watt	25 Watt	50 Watt
UV-C (fine vita)	85% (8000 ore)	80% (9000 ore)	80% (9000 ore)
Capacità laghetto/vasca	55.000 litri	70.000 litri	150.000 litri
Portata massima	12.000 l/h	20.000 l/h	40.000 l/h
Pressione massima	3 bar	3 bar	3 bar

PROFISSIONAL UV-C Ø 110 mm

P

Antes de instalar este aparelho, leia atentamente as instruções. Atenção! Este aparelho contém vidro, pelo que deve manipulá-lo com cuidado! Antes de efectuar a manutenção/reparação retire a ficha da tomada de corrente!

Funcionamento

Este aparelho fornece água mais limpa de uma maneira ecológica. A água é alimentada através da unidade UV-C por uma bomba. Aqui a água é exposta à radiação de raios UV-C num comprimento de onda de 253,7 nanómetros, produzidos por uma lâmpada especial. Esta radiação neutraliza as bactérias, os vírus e outros organismos primitivos e impede-os de se reproduzirem. Dado o comprimento da unidade, a água é exposta a esta elevada dose de radiação durante um período especialmente longo. Além disso, o interior do aparelho em aço inoxidável reflecte a radiação UV-C, aumentando assim a eficácia até 35%. Durante o período sem geadas, o aparelho é utilizado 24 horas por dia, de maneira a realizar um excelente resultado.

- Até 35% mais eficaz devido ao reflexo
- Interior de aço inoxidável
- Lâmpada UV-C
- Fornece água fresca, pura e clara
- Desinfecta a água eficaz e seguramente
- Controla a formação de mofo, bactérias e algas
- Ajuda a proteger o peixe contra doenças
- Limpa (viveiro) a água sem utilizar produtos químicos
- Torna a água do viveiro mais clara em 14 dias
- Nas piscinas, pode reduzir cerca de 80% a utilização de cloro e de outros produtos químicos
- Evita o cheiro a cloro e a irritação da pele e dos olhos (olhos vermelhos)
- Melhor para o ambiente em comparação com outros métodos de desinfecção tradicionais

Aplicação em viveiros de jardim:

O UV-C Profissional fornece água mais clara no viveiro e, ao mesmo tempo, reduz a necessidade de produtos químicos e de medicação. Não é necessário acrescentar medicação especial à água do viveiro tão frequentemente, dado o aparelho destruir todos os microrganismos patogénicos perigosos que possam estar presentes na água. Para se obter os melhores resultados, recomenda-se utilizar o UV-C Profissional juntamente com um filtro mecânico/biológico.

Aplicação em piscinas:

Visto o UV-C Profissional ser concebido para utilização a alta pressão, pode ser utilizado em combinação com filtros de areia e bombas de piscinas. Dada a elevada eficácia do UV-C Profissional, a necessidade de aditivos químicos (especialmente cloro) é substancialmente reduzida.

Utilização industrial:

O UV-C Profissional pode ser utilizado para o processo de desinfecção da água. É um método de desinfecção que já deu provas da sua eficácia e é utilizado em muitas aplicações industriais para reduzir o perigo de bactérias e de vírus que existem sempre na água.

Segurança

- **Este aparelho produz radiação prejudicial. O contacto directo pode ser nocivo para os olhos e a pele.**
- Se o aparelho tiver peças danificadas (especialmente o tubo de vidro de quartzo), não o utilize.
- Desligue a unidade quando não houver água fluente.
- Se estiver ligado em permanência à corrente eléctrica, certifique-se de que o aparelho respeita plenamente a regulamentação da companhia de electricidade. Havendo dúvidas, consulte um electricista profissional ou a companhia de electricidade.
- Se não utilizar o sistema nos meses de Inverno, retire a unidade para evitar danos provocados pelo gelo.
- Nunca imerja este aparelho na água.
- O cabo deste aparelho não se pode substituir. Se o cabo estiver danificado, todo o aparelho será destruído.
- Este aparelho tem uma ligação à terra.
- A lâmpada continua quente durante cerca de 10 minutos após se ter desligado o aparelho.

Instalação da ligação à terra (desenho 1)

- 1 O cabo (B) deve ser passado pelo aperta-cabos (F) antes deste ser instalado no parafuso (A). Isto faz-se colocando o aperta-cabos (F) a cerca de 10 cm da extremidade do cabo de ligação à terra (B).
- 2 Posicione o anel (H) da extremidade do cabo (B) sobre o parafuso (A) que sai da caixa.
- 3 Depois coloque a anilha serrilhada (C), a porca sextavada (D) e a outra anilha serrilhada (E) no anel (H) da extremidade do cabo.
- 4 Aperte o aperta-cabos (F) no cima de maneira a criar um ilhô de 5 cm de diâmetro.
- 5 Finalmente, coloque a porca de bloqueio (G) no parafuso (A).
- 6 Se forem colocados vários parafusos na sequência correcta no parafuso de ligação à terra (A), este pode ser apertado com uma chave de bocas ou uma chave anular número 8. Tenha cuidado em não apertar demais porque pode quebrar o aperta-cabos. (A porca transparente rosada no parafuso (A) aquando da entrega já não é necessária e pode ser eliminada).

Instalação de tipo TL55 Watt (desenho 2/2a)

Este aparelho nunca deve ser mergulhado na água. Instale-o sempre fora do viveiro ou piscina. Desligue o aparelho quando administrar alguma medicação.

- 1 Determine a localização desejada para o aparelho. Este deve ser sempre acessível para manutenção. (deve haver aproximadamente 1 metro de espaço livre à frente do aparelho UV-C.)
- 2 O aparelho deve ser colocado verticalmente (K). Para uma boa adesão, esfregue ligeiramente a superfície de ligação do tubo de PVC com papel abrasivo antes de aplicar a cola. Verifique sempre se há água fluente no sistema ou se há fugas.
- 3 Ligue o fio de alimentação eléctrica do aparelho UV-C a uma tomada com ligação à terra dotada de um disjuntor diferencial.
- 4 Para activar o aparelho, carregue no botão (L) da resistência de compensação (veja o desenho 2a).
- 5 O aparelho desliga-se retirando a ficha eléctrica da tomada (NÃO carregando no botão).

Montagem/Desmontagem/Manutenção de tipo TL 55 Watt (desenhos 2/3/3a)

Antes de efectuar a manutenção ou desmontagem do aparelho, desligue-o sempre da tomada de corrente eléctrica. É necessário limpar o aparelho duas vezes por ano. Em caso de algas ou de depósitos de cálcio, é necessário limpar o tubo de quartzo onde está inserida a lâmpada eléctrica. A lâmpada do UV-C deve ser substituída após 8 000 horas de utilização. Os 8 vedantes (O-rings) devem ser substituídos uma vez por ano (2 na tampa e 6 no suporte da lâmpada/lente) (veja o desenho 3a). Estão disponíveis no comércio jogos completos de vedantes (O-rings).

- 1 Deixe escorrer a água do aparelho.
- 2 Nas duas extremidades do aparelho, desaperte as tampas rosadas (N), retire a tampa da unidade de alojamento e as fixações da lâmpada branca (O).
- 3 Liberte com cuidado o suporte da lâmpada/lente (P) só num dos lados. Depois de retirar esta peça da unidade de alojamento, pode retirar o segundo suporte da lâmpada/lente.
- 4 Limpe a unidade de alojamento e a lente de quartzo. Se for necessário, substitua a lâmpada fluorescente.
- 5 Depois de instalar ou substituir a lâmpada, deve aplicar massa vedante nos suportes da lâmpada/lente.
- 6 Durante a instalação da lâmpada e da lente de quartzo, a unidade de alojamento deve ser mantida na posição vertical. Isto evita causar danos na lâmpada e na lente de quartzo.
- 7 Nunca force! Se não puder apertar facilmente a lente de quartzo no seu suporte, volte a tentar a partir da posição vertical inicial.

Se for necessário substituir a caixa ou a secção eléctrica, deverá desligar primeiro a ligação à terra. Leia atentamente as Instruções de Instalação e Desmontagem antes de fixar uma nova caixa ou secção eléctrica. Conserve as diferentes peças de ligação à terra, porque essas peças não são fornecidas com a nova caixa ou a nova secção eléctrica. Se tiver quaisquer dúvidas sobre a ligação, consulte um electricista profissional.

Instalação de tipo T5 75 Watt e tipo T5 130 Watt Amalgam (desenho 4/4a)

Este aparelho nunca deve ser mergulhado na água. Instale-o sempre no exterior de um viveiro ou piscina. Desligue o aparelho quando administrar medicação.

- 1 Determine a localização desejada para o aparelho. Este deve ser sempre acessível para manutenção. (Deve haver aproximadamente 1 metro de espaço livre à frente do aparelho UV-C.)
- 2 O aparelho deve ser colocado verticalmente. Cole os tubos de PVC às fixações de 110 mm de diâmetro (K). Para uma boa adesão, esfregue ligeiramente a superfície de ligação do tubo de PVC com papel abrasivo antes de aplicar a cola. Verifique sempre se há água fluente no sistema ou se há fugas.
- 3 Deslize cuidadosamente a lâmpada (Q) no casquilho de quartzo (R). Encaixe a lâmpada (Q) no suporte de lâmpada (S) e aperte a tampa rosada (N) na unidade.
- 4 Ligue a bomba e verifique o fluxo no sistema e veja se há fugas. Depois verifique as vedações (T), para um posicionamento correcto, tanto nas ligações como na lente de quartzo.
- 5 Ligue o fio de alimentação eléctrica do UV-C a uma tomada com ligação à terra equipada com um disjuntor diferencial.
- 6 O aparelho desliga-se retirando a ficha eléctrica da tomada.

Montagem/Desmontagem/Manutenção de tipo T5 75 Watt e tipo T5 130 Watt Amalgam (desenhos 4)

Antes de efectuar a manutenção ou desmontagem do aparelho, desligue-o sempre da tomada de corrente eléctrica.

É necessário limpar o aparelho duas vezes por ano. Em caso de algas ou de depósitos de cálcio, é necessário limpar o todo de vidro de quartzo onde está inserida a lâmpada eléctrica. A lâmpada do UV-C deve ser substituída após 9 000 horas de utilização. Limpe o interior de aço inoxidável com uma escova mole.

- 1 Deixe escorrer a água do aparelho.
- 2 Enrosque a tampa (N) mantendo a lâmpada fora do aparelho e substitua a lâmpada especial (Q) se for necessário. Tenha muito cuidado com estas peças que são muito delicadas.
- 3 Retire com cuidado a lente de quartzo (R) com uma chave de fendas chata (veja o desenho 5). Nunca force!
- 4 Limpe o vidro de quartzo com uma solução de limpeza apropriada. Utilize sempre um pano não agressivo para limpar o vidro e evitar assim arranhadelas.
- 5 Ao substituir a lente de quartzo na caixa, tenha cuidado em colocá-la nas juntas (T), deslizando correctamente e com cuidado a extremidade da lente de quartzo no guia de recepção (veja o desenho 4a). Nunca force!

Se for necessário substituir a caixa ou a secção eléctrica, deverá desligar primeiro a ligação à terra. Leia atentamente as Instruções de Instalação e Desmontagem antes de fixar uma nova caixa ou secção eléctrica. Conserve as diferentes peças de ligação à terra, porque essas peças não são fornecidas com a nova caixa ou a nova secção eléctrica. Se tiver quaisquer dúvidas sobre a ligação, consulte um electricista profissional.

Anos de experiência com equipamento UV-C censinaram-nos que 99% das vezes, os defeitos são causados pelo envelhecimento do dispositivo de arranque. O botão de arranque em si nunca avaria. Havendo dúvidas, consulte um especialista. Em geral, o dispositivo de arranque é considerado como um elemento que desgasta em casa, no jardim ou na iluminação da cozinha. Esta peça, como a lâmpada, deve ser substituída dentro de um determinado período. O dispositivo de arranque de um aparelho UV-C tem uma garantia de 8 000 horas de utilização. O estojo de arranque permite-lhe substituir o dispositivo de arranque do seu aparelho.

Números dos artigos:

Art. n.º 3903775 Estojo de substituição do dispositivo de arranque T5 40 Watt / 75 Watt

Art. n.º 3903776 Estojo de substituição do dispositivo de arranque T5 Amalgam

Condições de garantia

Este produto tem uma garantia de 24 meses, a partir da data de venda, contra defeitos de produção na fábrica. A quebra da lâmpada, das lentes de quartzo e do dispositivo de arranque (só nos T5 75 Watt e 130 Watt Amalgam) não está coberta pela garantia. As reclamações de garantia só podem ser tratadas se o produto for devolvido, com porte pago, juntamente com uma prova válida de compra. As reparações cobertas pela garantia só podem ser executadas pelo fornecedor. Declinamos toda a responsabilidade pelos danos causados por uma instalação ou utilização incorrecta. Os defeitos derivados de manutenção incorrecta não são cobertos pela garantia. O fornecedor não é, de modo algum, responsável pelos danos resultantes da utilização incorrecta do produto. O fornecedor não é responsável por qualquer dano resultante de uma falha da unidade de equipamento.

As queixas relacionadas com os dados de transporte só serão aceites se o dano for determinado e confirmado pelo agente expedidor, pela companhia de caminhos-de-ferro ou pelos correios, no momento de entrega da mercadoria. Só então será possível apresentar queixa contra o agente expedidor, a companhia dos caminhos-de-ferro ou os correios.

Especificações técnicas

Profissional UV-C	TL 55 Watt	T5 75 Watt	T5 130 Watt Amalgam
UV-C	16,5 Watt	25 Watt	50 Watt
UV-C (duração de vida)	85% (8000 h)	80% (9000 h)	80% (9000 h)
Conteúdo viveiro/Piscina	55.000 litros	70.000 litros	150.000 litros
Fluxo máximo	12.000 litros/hora	20.000 litros/hora	40.000 litros/hora
Pressão máxima	3 bares	3 bares	3 bares

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm

DK

Brugsanvisningen skal gennemlæses omhyggeligt, før apparatet installeres. Pas på: apparatet indeholder glas, så vær forsiktig!! Når der udføres vedligeholdelse/reparation, skal stikket tages ud af stikkontakten!

Funktion

UV-C apparatet sørger på en effektiv og miljøvenlig måde for rent vand. Vandet pumpes til UV-C apparatet af en pumpe. Her behandles det med UV-C stråler med en bølgelængde på 253,7 nanometer, produceret af en speciel lampe. Denne stråling neutraliserer bakterier, virusser og primitive organismer og forhindrer formeringen af dem. På grund af apparatets længde bestråles vandet i ekstra lang tid. Ydermere reflekterer indersiden af rustfrit stål UV-C lyset, således at effektiviteten øges med op til 35%. Hvis der skal opnås et optimalt resultat, skal apparatet normalt være tændt hele døgnet i den periode, hvor det ikke fryser..

- Op til 35% mere UV-C bestråling takket være reflektning
- Rustfrit stål indvendigt
- UV-C lampe
- Sørger for frisk, rent og klart vand
- Desinficerer vandet på en effektiv og sikker måde
- Holder skimmel-, bakterie- og algevækst under kontrol
- Beskytter fisk og planter mod sygdomskim
- Rensер (dam) vandet uden brug af kemikalier
- Gør dammen klar i løbet af 14 dage
- Ved brug i svømmebassin kan anvendelse af klor og andre kemikalier kan reduceres med 80%
- Hindrer klorlugt og irritation af huden og øjnene (røde øjne)
- Bedre for miljøet, sammenlignet med andre desinficerende midler

Anvendelse i havedam:

UV-C Professional sørger ikke alene for klart vand, også tilsætningen af kemikalier og helbredende midler kan reduceres drastisk. Man behøver ikke så ofte at til sætte specielle helbredende midler, fordi effekten af apparatet dræber skadelige sygdomskim i vandet. For at sikre optimale resultater, anbefales det at bruge UV-C Professional i kombination med et mekanisk/biologisk filter.

Anvendelse i svømmebassin:

UV-C Professional er konstrueret til højt tryk og kan bruges i kombination med sandfiltre og svømmebassinpumper. Takket være UV-C Professional's enorme effektivitet, kan man markant reducere brugen af kemikalier (især klor).

Anvendelse til industrielle formål:

Procesvand kan også desinficeres ved at bruge UV-C Professional. UV-C har i mange år været en anerkendt desinficerings-metode og bruges i stort omfang i industrien for hindre vækst af bakterier og virusser i vandet.

Sikkerhed

- **Dette apparat producerer skadelige stråler. Direkte kontakt kan være skadelig for øjne og hud.**
- Hvis dele beskadiges (især kvartsglassen), må apparatet ikke bruges.
- Hvis der ikke strømmer vand gennem apparatet, skal det slukkes.
- I tilfælde af permanent tilslutning til lysnettet skal det lokale elseskabs forskrifter følges. I tilfælde af tvivl om korrekt installation bør man spørge en autoriseret installatør eller elseskabet.
- Hvis der er risiko for frost om vinteren, skal apparatet fjernes.
- Dette apparat må ikke nedskænes i vand.
- Ledningen til apparatet kan ikke udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, skal hele apparatet kasseres.
- Apparatet har jording.
- Lampen vil være varm ca. 10 minutter efter, apparatet er blevet slukket.

Montering af jording (Tegning 1)

- 1 Før trækaflastningen (F) monteres på bolten (A), skal kablet (B) først trækkes gennem trækaflastningen (F). Anbring trækaflastningen (F) ca. 10 cm fra øjet (H) på jordingskablet (B).
- 2 Sæt øjet (H) på kablet (B) over bolten (A), som sidder på huset.
- 3 Sæt derefter en stjernefjederskive (C), sekskantmøtrik (D) og igen en stjernefjederskive (E) på øjet (H).
- 4 Fastgør trækaflastningen (F) ovenpå, så der er en sløjfe med Ø 5 cm.
- 5 Til sidst skrues låsemøtrikken (G) på bolten (A).
- 6 Når de forskellige ting er sat på jordingsbolten (A) i den rigtige rækkefølge, kan møtrikken (G) strammes til med en gaffel- eller ringnøgle nummer 8. Trækaflastningen kan revne, hvis møtrikken strammes for meget til. (Den gennemsigtige møtrik, som blev sat sidst på bolten, har ikke nogen funktion og kan smides væk.)

Installation af type TL 55 Watt (Tegning 2/2a)

Dette apparat må ikke nedskænes i vand. Skal installeres uden for dammen eller svømmebassinet. Når der bruges medikamenter, skal apparatet slukkes.

- 1 Apparatet skal placeres således, at det er nemt at komme til i forbindelse med vedligeholdelse og demontage (ved UV-C enheden skal der være ca. 1 meter fri afstand omkring).
- 2 Monter enheden LODRET i kredslobet, lim pvc-rørene i åbningerne (K) på ø 110 mm. For god vedhæftning anbefales det at slibe pvc-rørene lidt med sandpapir, før der smøres lim på. Kontroller altid systemet for gennemstrømning og lækage.
- 3 Sæt stikket til UV-C apparatet i en stikkontakt med jording og tilkoblet hfi-relæ.
- 4 Apparatet startes ved at trykke på knappen (L) på forkoblingsenheden (se tegning 2a).
- 5 Apparatet slukkes ved at tage stikket ud af stikkontakten/slukke på stikkontakten (ikke ved at trykke på knappen (L)).

Montage/Demontage/Vedligeholdelse af type TL 55 Watt (Tegning 2/3/3a)

Strømmen skal afbrydes, når der udføres vedligeholdelse/demontage! Apparatet skal rengøres 2 gange om året. Hvis algevæksten og/eller kalkafsætningen øges, skal kvartsglasrøret med lampen rengøres. Det specielle lysstofrør skal udskiftes efter hver 8.000 timer. De 8 O-ringe skal udskiftes 1 gang om året (2 i låget og 6 i lampen/glasholderen (se tegning 3a)). Et komplet sæt O-ringe kan købes, hvor apparatet er købt.

- 1 Lad vandet strømme ud af apparatet.
- 2 Skruedækslerne (N) i begge ender af apparatet skrues af, dækslerne tages af huset og de hvide fatninger (O) tages af.
- 3 Nu trækkes lampe-/glasholderen (P) forsigtigt ud i den ene ende. Så snart denne del er ude af huset, kan den anden lampe-/glasholder tages ud. Og nu følger glasset og lampen med ud af huset.
- 4 Rengør huset og kvartsglasset og udskift lysstofrøret om nødvendigt.
- 5 Ved installation/udskiftning af lampen, skal lampe/glasholderne altid smøres med O-ringfedt.
- 6 Når lampen og kvartsglasset sættes i igen, skal huset anbringes lodret. Så undgår man nemlig at beskadige lampe og kvartsglas.
- 7 Brug ikke magt! Hvis kvartsglasset ikke går nemt i holderen, skal det igen anbringes i lodret position.

Hvis huset eller den elektriske del skal udskiftes, skal jordingen først løsnes fra huset. Før der monteres nyt hus eller elektrisk del, skal man læse afsnittene Installation og Demontage. Pas på, at de forskellige dele til jordingen ikke bliver væk. De følger nemlig ikke med nyt hus eller elektrisk del. Er man i tvivl om den elektriske tilslutning, bør man kontakte en autoriseret elinstallatør.

Installation af type T5 75 Watt og type T5 130 Watt Amalgam (Tegning 4/4a)

Dette apparat må ikke nedsvømmes i vand. Skal installeres uden for dammen eller svømmebassinet. Når der bruges medikamenter, skal apparatet slukkes.

- 1 Apparatet skal placeres således, at det er nemt at komme til i forbindelse med vedligeholdelse og demontage (ved UV-C enheden skal der være ca. 1 meter fri afstand omkring).
- 2 Monter enheden i kredsløbet, lim pvc-rørene i åbningerne (K) på ø 110 mm. For god vedhæftning anbefales det at slibe pvc-rørene lidt med sandpapir, før der smøres lim på. Kontroller altid systemet for gennemstrømning og lækage.
- 3 Skub forsigtigt lampen (Q) i kvartsglasset (R). Fastgør derefter lampen (Q) i de hvide fatninger (S) og skru dækslet (N) fast med hånden.
- 4 Start pumpen; kontroller systemet for gennemstrømning og lækage. Vær opmærksom på, at tætningsringene (T) sidder rigtigt, både ved skruedækslet og kvartsglasset.
- 5 Sæt stikket til UV-C apparatet i en stikkontakt med jording og tilkoblet hifi-relæ.
- 6 Apparatet slukkes ved at tage stikket ud af stikkontakten/slukke på stikkontakten.

Montage/Demontage/Vedligeholdelse af type T5 75 Watt og T5 130 Watt Amalgam (Tegning 4)

Strømmen skal afbrydes, når der udføres vedligeholdelse/demontage! Apparatet skal rengøres 2 gange om året. Hvis algevæksten og/eller kalkafsætningen øges, skal kvartglasrøret med lampen rengøres. Det specielle lysstofrør skal udskiftes efter hver 9.000 timer.

Det indvendige af rustfrit stål rengøres med en blød børste.

- 1 Lad vandet strømme ud af apparatet.
- 2 Skru dækslet (N) med lampen af apparatet og udskift om nødvendigt den specielle lampe (Q). Man skal være meget forsiktig, for delene er meget skrøbelige.
- 3 Kvartsglasset (R) tages forsigtigt af med en stor, flad skruetrækker (se tegning 5). Brug ikke magt!
- 4 Rengør kvartsglasset med et egnede middel. Brug altid en blød klud for at rengøre glasset, undgå at lave ridser.
- 5 Når kvartsglasset sættes i huset igen, skal man sørge for, at tætningsringene (T) sidder rigtigt; skub derefter enden af kvartsglasset forsigtigt i holderen i bunden (se tegning 4a). Brug ikke magt!

Hvis huset eller den elektriske del skal udskiftes, skal jordingen først løsnes fra huset. Før der monteres nyt hus eller elektrisk del, skal man læse afsnittene Installation og Demontage. Pas på, at de forskellige dele til jordingen ikke bliver væk. De folger nemlig ikke med nyt hus eller elektrisk del. Er man i tvivl om den elektriske tilslutning, bør man kontakte en autoriseret elinstallatør.

Årelang erfaring med UV-C apparatur har lært os, at defekter på UV apparater i 99% af tilfældene skyldes slitage på starteren. Der konstateres næsten aldrig defekter på forkoblingsenheden.

Er man i tvivl, bør man spørge en specialist til råds. Almindeligvis betragtes starteren til hus-, have- og køkkenbelysning som slitagekomponent. Denne komponent skal, ligesom lampen, med tiden udskiftes. For starteren i UV-C apparatur gælder en garantiperiode på 8.000 timer. Anskaffer man et startersæt, kan man selv udskifte starteren i apparatet.

Bestillingskoder:

Art.Nr.: 3903775 Startersæt T5 40 Watt / 75 Watt

Art.Nr.: 3903776 Startersæt T5 Amalgam

Garantibetingelser

Produktet leveres med 24 måneders garanti på fabrikationsfejl, regnet fra købsdatoen. Lampen, kvartsglasset og starteren (gælder kun for type T5 75 Watt og 130 Watt Amalgam) dækkes ikke af garantien i tilfælde af brud eller slitage. Garantikrav behandles kun, hvis produktet tilbagesendes franko og vedlagt en gyldig kvittering. Garantireparationer må kun udføres af leverandøren. Garantien dækker ikke fejl, forårsaget af forkert installation eller betjening. Defekter, der skyldes mangelfuld vedligeholdelse, dækkes heller ikke af garantien. Leverandøren kan ikke på nogen måde drages til ansvar for skade som følge af forkert brug af produktet. Leverandøren kan ikke drages til ansvar for følgeskader, som skyldes svigt af apparatet.

Reklamationer på grund af transportskader accepteres kun, hvis skaden ved levering er konstateret og bekræftet af speditøren eller postvæsenet. Kun da er det muligt at gøre krav gældende over for speditør eller postvæsen.

Tekniske specifikationer

Professional UV-C	TL 55 Watt	T5 75 Watt	T5 130 Watt Amalgam
UV-C	16,5 Watt	25 Watt	50 Watt
UV-C (levetid)	85% (8000 t)	80% (9000 t)	80% (9000 t)
Indhold dam/bassin	55.000 liter	70.000 liter	150.000 liter
Max. gennemstrømning	12.000 l/t	20.000 l/t	40.000 l/t
Max. tryk	3 bar	3 bar	3 bar

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm

S

Läs bruksanvisningen noggrant innan apparaten installeras. Observera: apparaten innehåller glas, hantera den försiktigt! Bryt strömmen och ta kontakten ur eluttaget innan underhåll eller reparationer påbörjas!

Drift

Det här apparaten sörjer för rent vatten på ett miljövänligt sätt. Vattnet leds genom UV-C-enheten med hjälp av en pump. Vattnet utsätts här för UVC-strålning med en våglängd på 253.7 nanometer, producerad av en speciell lampa. Strålningen neutralisera bakterier, virus och andra primitiva organismer och hindrar dem från att föroka sig. Tack vare apparatens längd utsätts vattnet extra länge för en hög dos strålning. Dessutom reflekterar insidan av rostfritt stål UVC-strålningen, vilket gör att effektiviteten ökar med upp till 35%. För att uppnå bästa möjliga resultat ska apparaten under frostfria perioder användas 24 timmar om dygnet.

- Upp till 35% effektivare på grund av reflektion
- Rostfritt stål på insidan
- UV-C-lampa
- Sörjer för fräscht, rent och klart vatten
- Desinfekterar vattnet effektivt och säkert
- Håller utvecklingen av mögel, bakterier och alger under kontroll
- Hjälper mot fisksjukdomar
- Rengör (damm)vattnet utan användning av kemikalier
- Rengör dammvattnet på 14 dagar
- Vid tillämpning i simbassänger kan användningen av klor och andra kemikalier minskas med 80%
- Motverkar klorlukt samt irriterad hud och ögon (röda ögon)
- Bättre för miljön jämfört med traditionella desinfekteringsmetoder

Tillämpning i trädgårdsdammar:

UV-C Professional gör dammvattnet klart samtidigt som behovet av kemikalier och medikament minskar. Speciell medicinering behöver inte längre tillsättas vattnet regelbundet eftersom apparaten förstör alla sjukdomsalstrande organismer som kan finnas i vattnet. För att uppnå bästa möjliga resultat rekommenderar vi att använda UV-C Professional i kombination med ett mekaniskt/biologiskt filter.

Tillämpning i simbassänger:

Eftersom UV-C Professional är konstruerad för högtrycksanvändning, kan den användas i kombination med sandfilter och simbassängspumpar. Tack vare UV-C Professionals höga effektivitet minskas behovet av kemiska tillägg avsevärt (i första hand klor).

Industriell användning:

UV-C Professional kan användas för att desinfektera processvattnen. UV-C är en erkänd desinfekteringsmetod och används i många industriella tillämpningar för att minska faran för bakterier och virus som alltid finns i vattnet.

Säkerhet

- **Apparaten producerar skadlig strålning. Direktkontakt kan vara skadligt för ögon och hud.**
- Om delar av apparaten har skadats (speciellt kvartsglaset) ska apparaten inte användas.
- Stäng av apparaten om inget vatten rinner genom den.
- Om en permanent anslutning görs till elnätet, näste elbolagets föreskrifter uppföljas. Om du är tveksam, ta kontakt med en kvalificerad elektriker eller ditt elbolag.
- Under vintermånaderna när systemet inte används ska det ställas undan så att de inte skadas av låga temperaturer.
- Sänk aldrig ned apparaten i vatten.
- Kabeln kan inte bytas ut. Om kabeln har skadats måste hela apparaten kasseras.
- Den här apparaten har en jordningskontakt.
- Lampan är het i cirka 10 minuter efter att apparaten har stängts av.

Installera jordningskontakten (bild 1)

1 Kabeln (B) måste dras igenom lässprinten (F) innan lässprinten fästs vid bulten (A). Placera lässprinten (F) cirka 10 cm från änden på jordningskabeln (B).

2 Placera kabelns (B) slutring (H) över bulten (A) som sticker upp ur höljet.

3 Sätt sedan på en räfflad bricka (C), en sexkantig mutter (D) och den andra räfflade brickan (E) på slutringen (H).

4 Fäst lässprinten (F) högst upp så att en öglå på Ø 5 cm skapas.

5 Fäst till sist läsmuttern (G) på bulten (A).

6 Om de olika skruvarna har placerats i rätt ordning på jordningsbulten (A) så kan den nu dras åt med en skiftnyckel eller ringnyckel nr. 8. Dra inte åt för hårt, då kan lässprinten brytas. (Den genomskinliga muttern som satt på bulten (A) vid leveransen behövs inte längre och kan kasseras.)

Installation typ TL55 Watt (bild 2/2a)

Apparaten får aldrig placeras i vattnet. Montera alltid apparaten utanför dammen eller poolen. Stäng av apparaten om medicinering används.

1 Bestäm var apparaten ska stå. Den bör stå på en lättåtkomlig plats för att underlätta underhåll. (Se till att det finns cirka 1 meters utrymme framför UV-C-apparaten.)

2 Apparaten måste stå vertikalt (K). För att garantera att det fäster väl, slipa PVC-rörets yta lätt med sandpapper innan limmet appliceras. Kontrollera alltid att systemet inte läcker.

3 Sätt i UV-C-apparatens kontakt i ett jordat eluttag med jordfelsbrytare.

4 För att sätta på apparaten, tryck på knappen (L) på förkopplingsdonet (**se bild 2a**)

5 Stäng av apparaten genom att dra ut kontakten ur eluttaget (INTE genom att trycka på knappen på förkopplingsdonet).

Montering/demontering/underhåll av typ TL 55 Watt (ritning 2/3/3a)

Dra alltid först ut kontakten innan underhåll eller demontering av apparaten påbörjas. Apparaten måste rengöras två gånger om året. När algtillväxt eller kalciumpavglingar ökar ska kvartsglasrören som lampan sitter i rengöras. UV-C-lampan ska bytas ut efter 8 000 timmar. En gång om året måste de åtta O-ringarna bytas ut (2 i locket och 6 i lamp/lins-hållaren (**se bild 3a**). Hela uppsättningar av O-ringar finns att köpa på försäljningsstället.

- 1 Låt vattnet rinna ur apparaten.
- 2 Vid apparatens båda ändar skruvar man loss ringarna (N), tar bort skydden från höljet och lossar de vita lampocklarna (O).
- 3 Dra försiktigt ut lamp/lins-hållaren på en sida (P). När den här delen har lossats från kåpan kan den andra lamp/lins-hållaren tas bort.
- 4 Rengör kåpan och kvartsglaset; om så behövs byt ut den fluorescerande lampan.
- 5 När lampan har installerats eller bytts ut måste O-ringsfett appliceras på lamp/lins-hållarna.
- 6 Under installationen av lampan och kvartsplattan måste man hålla apparaten vertikalt. Det är för att skydda lampan och kvartsplattan från skador.
- 7 Ta aldrig i. Om kvartslampan inte lätt kan tryckas ur hållaren, försök igen från vertikalt läge.

Om kåpan eller den elektriska delen måste bytas ut, ska jordningen först lossas från kåpan. Var god läs avsnittet Installation och Demontering innan du monterar en ny kåpa eller elektrisk del. Se till att du sparar de olika delarna som hör till jordningen. De ingår inte till en ny kåpa eller del. Om du är tveksam, ta kontakt med en kvalificerad elektriker.

Installation typ T5 75 Watt och typ T5 130 Watt Amalgam (bild 4/4a)

Apparaten får aldrig placeras i vatten. Montera alltid apparaten utanför dammen eller poolen. Stäng av apparaten om medicinering används.

- 1 Bestäm var apparaten ska stå. Den bör stå på en lättätkomlig plats för att underlätta underhåll. (Se till att det finns cirka 1 meters utrymme framför UV-C-apparaten.)
- 2 Apparaten måste stå vertikalt. Limma PVC-rören till Ø110mm anslutningen (**K**). För att garantera att det fäster väl, slipa PVC-rörets yta lätt med sandpapper innan limmet appliceras. Kontrollera alltid att systemet inte läcker.
- 3 Skjut försiktigt i lampan (**Q**) i kvartsröret (**R**). Sätt i lampan (**Q**) i lamphållaren (**S**) och dra åt skruvlocket (**N**) för hand på enheten.
- 4 Starta pumpen, kontrollera att vattnet rinner korrekt genom systemet och att det inte läcker. Kontrollera sedan att tätningsringarna sitter korrekt både vid anslutningarna och kvartslinsen.
- 5 Sätt i UV-C-apparatens kontakt i ett jordat eluttag med jordfelsbrytare.
- 6 Stäng av apparaten genom att dra kontakten ur eluttaget.

Montering / demontering / underhåll av typ T5 75 Watt och typ T5 130 Watt Amalgam (ritning 4)

Dra alltid först ut kontakten innan underhåll eller demontering av apparaten påbörjas. Apparaten måste rengöras två gånger om året. När alg tillväxt eller kaliumavlagringar ökar ska kvartsglasröret som lampan sitter i rengöras. UV-C-lampan ska bytas ut efter 9000 timmar. Rengör insidan av rostfritt stål med en mjuk borste.

- 1 Låt vattnet rinna ur apparaten.
- 2 Vrid av locket (**N**) som lampan sitter i och byt ut den speciella lampan (**Q**) om så behövs. Hantera lampan varsamt.
- 3 Ta försiktigt av kvartslinsen (**R**) med en stor platt skruvmejsel (**se bild 5**). Ta aldrig i.
- 4 Rengör kvartsglaset med ett lämpligt rengöringsmedel. Använd alltid en mjuk trasa för att rengöra glaset så att repor undviks.
- 5 När du sätter tillbaka kvartslinsen i kåpan var noggrann med att den placeras rätt mot tätningarna (**T**) och att den skjuts försiktigt till änden av kvartslinsen i den mottagande delen (**se bild 4a**). Ta aldrig i.

Om kåpan eller den elektriska delen måste bytas ut, ska jordningen först lossas från kåpan. Var god läs avsnittet Installation och Demontering innan du monterar en ny kåpa eller elektrisk del. Se till att du sparar de olika delarna som hör till jordningen. De ingår inte till en ny kåpa eller eldel. Om du är tveksam, ta kontakt med en kvalificerad elektriker.

Många års erfarenhet av UV-C-utrustning har lärt oss att problem med UV-apparater till 99% beror på att startern är utsliten. Förförslagsdönet går sällan sönder. Om du är tveksam, konsultera en behörig elektriker. I allmänhet är det startern, vad det gäller hushålls-, trädgårds och köksbelysning, som slits. Därför måste den, precis som lampan, bytas ut ibland. Startern i UV-C-apparaten garanteras hålla 8 000 timmar. Med ett starterset kan du själv byta ut startern i din apparat.

Artikelnummer:

Art. nr. 3903775 Ersättningsset starter T5 40 Watt / 75 Watt

Art. nr. 3903776 Ersättningsset Starter T5 Amalgam

Garantivillkor

Garantin gäller tillverkningsfel under 24 månader från inköpsdatum. Trasiga lampa, kvartslins eller starter (endast typ T5 75 Watt och 130 Watt Amalgam) täcks inte av garantin. Garantianspråk kan endast göras om produkten återsänds med portot betalt samt med bifogat inköpskvitto. Reparationer som täcks av garantin får endast utföras av återförsäljaren. Garantin täcker inte fel som förorsakats av felaktig installation eller användning. Fel som beror på felaktigt underhåll täcks inte heller av garantin. Återförsäljaren är inte ansvarig för skador som beror på felaktig användning av produkten. Återförsäljaren är inte heller ansvarig för följdskador som beror på att utrustningen inte fungerat korrekt.

Klagomål angående transportskador kan endast godkännas om skadan har fastställts och bekräftats av speditör eller brevbärare vid leveransen av varorna. Endast då är det möjligt att lämna i anspråk till speditören eller posten.

Tekniska specifikationer

Professional UV-C	TL 55 Watt	T5 75 Watt	T5 130 Watt Amalgam
UV-C	16,5 Watt	25 Watt	50 Watt
UV-C (livslängd)	85% (8000 h)	80% (9000 h)	80% (9000 h)
Damm/Pool innehåll	55.000 liter	70.000 liter	150.000 liter
Max flöde	12.000 l/h	20.000 l/h	40.000 l/h
Max tryck	3 bar	3 bar	3 bar

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm

GR

Πριν από την εγκατάσταση αυτής της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες. Προσοχή: αυτή η συσκευή περιέχει κρύσταλλο, χειριστείτε τη με προσοχή!! Πριν από εργασίες συντήρησης/επισκευής να αποσυνδέετε πάντα το ηλεκτρικό φίς από την πρίζα!

Λειτουργία

Αυτή η συσκευή παρέχει καθαρό νερό με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Η τροφοδοσία του νερού πραγματοποιείται από τη μονάδα UV-C μέσω μιας αντλίας. Σε αυτήν τη διαδικασία το νερό εκτίθεται σε ακτινοβολία UV-C με μήκος κύματος 253,7 νανόμετρα, το οποίο παράγεται από μια ειδική λυχνία. Αυτή η ακτινοβολία εξουδετερώνει βακτήρια, ιούς και άλλους πρωτόγονους οργανισμούς και εμποδίζει την αναπαραγωγή τους. Εξαιτίας του μήκους της μονάδας, το νερό εκτίθεται σε αυτήν την υψηλή δόση ακτινοβολίας για ιδιαίτερα μεγάλο χρονικό διάστημα. Επιπλέον, το εσωτερικό από ανοξείδωτο χάλυβα αντανακλά την ακτινοβολία UV-C και επομένως αυξάνεται η αποδοτικότητα έως 35%. Κατά τη διάρκεια της περιόδου χωρίς παγέτο η συσκευή χρησιμοποιείται 24 ώρες την ημέρα για την επίτευξη των βέλτιστων αποτελεσμάτων.

- Έως και 35% μεγαλύτερη αποδοτικότητα εξαιτίας της αντανάκλασης
- Εσωτερικό από ανοξείδωτο χάλυβα
- Λυχνία UV-C
- Παρέχει φρέσκο, καθαρό και διαυγές νερό
- Απολυμαίνει το νερό αποτελεσματικά και με ασφάλεια
- Διατηρεί υπό έλεγχο τον σχηματισμό μούχλας, βακτηρίων και φυκιών
- Συμβάλλει στην προστασία των ψαρών από ασθένειες
- Καθαρίζει το νερό (λίμνης) χωρίς τη χρήση χημικών
- Καθαρίζει το νερό λίμνης σε 14 ημέρες
- Στις εφαρμογές σε ποινία, μπορεί να μειώσει τη χρήση χλωρίου και άλλων χημικών κατά 80%
- Εμποδίζει τη μωρώδια του χλωρίου και τον ερεθισμό του δέρματος και των ματιών (κόκκινα μάτια)
- Φιλικότερο σύστημα προς το περιβάλλον σε σύγκριση με άλλες παραδοσιακές μεθόδους απολύμανσης

Εφαρμογή σε λίμνη κήπου:

Το UV-C Professional παρέχει καθαρό νερό λίμνης και ταυτόχρονα μειώνει την ανάγκη για χημικά και φάρμακα. Η προσθήκη φαρμάκων στο νερό λίμνης δεν είναι απαραίτητη με την ίδια συχνότητα, επειδή η συσκευή καταστρέφει όλους τους επικινδυνούς παθογόνους οργανισμούς που μπορεί να υπάρχουν στο νερό. Για τα βέλτιστα αποτελέσματα, συνιστάται η χρήση του UV-C Professional σε συνδυασμό με ένα μηχανικό/βιολογικό φίλτρο.

Εφαρμογή σε ποινία:

Επειδή το UV-C Professional έχει σχεδιαστεί για χρήση υπό υψηλή πίεση, μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με φίλτρα άμμου και αντλίες ποινίας. Εξαιτίας της υψηλής αποδοτικότητας του UV-C Professional μειώνεται σημαντικά η ανάγκη για χημικά πρόσθετα (ιδιαίτερα του χλωρίου).

Βιομηχανική χρήση:

Το UV-C Professional μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την απολύμανση νερού κατεργασίας. Το UV-C είναι μια αποδειγμένη μέθοδος απολύμανσης και χρησιμοποιείται σε πολλές βιομηχανικές εφαρμογές για τη μείωση του κινδύνου από βακτήρια και ιούς που υπάρχουν πάντα στο νερό.

Ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή παράγει επιβλαβή ακτινοβολία. Η απευθείας επαφή μπορεί να είναι επιβλαβής για τα μάτια και το δέρμα.
- Σε περίπτωση ζημιάς σε εξαρτήματα της συσκευής (συγκεκριμένα στον σωλήνα κρυστάλλου χαλαζία), μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Απενεργοποιείτε τη μονάδα, όταν δεν υπάρχει ροή νερού.
- Αν υπάρχει μόνιμη σύνδεση στο κεντρικό δίκτυο διανομής, βεβαιωθείτε ότι συμμορφώνεστε πλήρως με τους κανονισμούς της εταιρείας ήλεκτροδότησης. Σε περίπτωση αμφιβολίων, συμβουλευτείτε έναν πιστοποιημένο ήλεκτρολόγο ή την εταιρεία ήλεκτροδότησης.
- Κατά τους χειμερινούς μήνες, όταν το σύστημα δεν χρησιμοποιείται, αφαιρείτε τη μονάδα για να μην καταστραφεί από το ψύχος.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή στο νερό.
- Το καλώδιο της συσκευής δεν αντικαθίσταται. Σε περίπτωση βλάβης καλωδίου, πρέπει να καταστρέφεται ολόκληρη η συσκευή.
- Αυτή η συσκευή έχει γείωση.
- Η λυχνία θα παραμείνει ζεστή για περίπου 10 λεπτά μετά την απενεργοποίηση της συσκευής.

Εγκατάσταση της γείωσης (σχέδιο 1)

- 1 Το καλώδιο (B) πρέπει να περάσει μέσα από το ανακουφιστικό καταπόνησης (F), πριν από την τοποθέτηση του ανακουφιστικού καταπόνησης (F) στο μπουλόνι (A). Αυτό γίνεται, τοποθετώντας το ανακουφιστικό καταπόνησης (F) περίπου 10 cm από το άκρο του καλωδίου γείωσης (B).
- 2 Τοποθετήστε το τερματικό δαχτυλίδι (H) του καλωδίου (B) επάνω στο μπουλόνι (A) που εξέρχεται από το περιβλημα.
- 3 Έπειτα, τοποθετήστε μια δονοτωτή ροδέλα (C), ένα εξαγωνικό παξιμάδι (D) και την άλλη δονοτωτή ροδέλα (E) στο τερματικό δαχτυλίδι (H).
- 4 Στερεώστε το ανακουφιστικό καταπόνησης (F) στην κορυφή, για να δημιουργηθεί ένας βρόχος Ø5cm.
- 5 Τέλος, τοποθετήστε το παξιμάδι ασφάλισης (G) στο μπουλόνι (A).
- 6 Αν οι διάφορες βίδες έχουν τοποθετηθεί με την σωστή σειρά στο μπουλόνι γείωσης (A), τότε μπορείτε να το σφίξετε με γερμανικό ή με πολύγωνο κλειδί διάστασης 8. Βεβαιωθείτε ότι δεν το έχετε σφίξει υπερβολικά, επειδή μπορεί να σπάσει το ανακουφιστικό καταπόνησης. (Το διάφανο παξιμάδι που είναι βιδωμένο στο μπουλόνι (A) κατά την παράδοση δεν είναι πλέον απαραίτητο και μπορεί να απορριφθεί.)

Τύπος εγκατάστασης TL55 Watt (σχέδιο 2/2a)

Μην τοποθετείτε ποτέ αυτήν τη συσκευή μέσα σε νερό. Πραγματοποιείτε πάντα την εγκατάσταση έξω από τη λίμνη ή την ποινία. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κατά την παροχή φαρμάκου.

- 1 Καθορίστε τη θέση που θέλετε να τοποθετηθεί η συσκευή. Πρέπει να υπάρχει εύκολη πρόσβαση για εργασίες συντήρησης. (Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει περίπου 1 μέτρο ελεύθερου χώρου μπροστά από τη συσκευή UV-C.)
- 2 Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται κατακόρυφα (Κ). Για την διασφάλιση καλής πρόσφυσης, τρίψτε ελαφρά την επιφάνεια σύνδεσης του σωλήνα PVC με γυαλόχαρτο, πριν από την εφαρμογή της κόλλας. Ελέγχετε πάντα το σύστημα για ροή και διαρροές.
- 3 Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος της συσκευής UV-C σε μια γειωμένη ηλεκτρική πρίζα με αποζύγητη κυκλώματος γείωσης.
- 4 Για την ενεργοποίηση της συσκευής, πατήστε το κουμπί (L) στο πινόνι (ανατρέξτε στο σχέδιο 2a).
- 5 Η συσκευή απενεργοποιείται, αποσυνδέοντας το ηλεκτρικό φίς από την πρίζα (ΟΧΙ πατώντας το κουμπί).

Συναρμολόγηση/αποσυναρμολόγηση/συντήρηση του τύπου TL 55 Watt (σχέδιο 2/3/3a)

Πριν από εργασίες συντήρησης ή αποσυναρμολόγησης της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα το ηλεκτρικό ρεύμα από την κύρια τροφοδοσία. Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται δύο φορές ετησίως. Όταν αυξηθεί η ανάπτυξη φυκιών ή τα ζήματα ασβεστίου, πρέπει να καθαρίζεται ο σωλήνας κρυστάλλου χαλαζία, στον οποίο τοποθετείται η λυχνία φωτός. Η λυχνία UV-C πρέπει να αντικαθίσταται μετά από 8.000 ώρες λειτουργίας. Μία φορά ετησίως πρέπει να αντικαθίστανται οι 8 δακτύλιοι Ο (2 στο κάλυμμα και 6 στην βάση λυχνίας/φακού (ανατρέξτε στο σχέδιο 3a). Κομπλέ σετ δακτύλιων Ο είναι διαθέσιμα στο κατάστημα αγοράς.

- 1 Επιτρέψτε στο νερό να εκρεύσει από τη συσκευή.
- 2 Λύστε τους δακτυλίους με σπείρωμα (Ν) στα δύο άκρα της συσκευής, βγάλτε τα καλύμματα από τη μονάδα περιβλήματος και αφαιρέστε τις λευκές συνδέσεις λυχνιών (Ο).
- 3 Απελευθερώστε την βάση λυχνίας/φακού μόνο στη μία πλευρά, τραβώντας προσεκτικά (Ρ). Μόλις αφαιρέστε αυτό το εξάρτημα από τη μονάδα περιβλήματος, μπορείτε να αφαιρέστε την δεύτερη βάση λυχνίας/φακού Καθαρίστε τη μονάδα περιβλήματος και τον φακό χαλαζία.
- 4 Αν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε τη λυχνία φθορισμού.
- 5 Όταν τοποθετήσετε ή αντικαταστήσετε τη λυχνία, πρέπει να εφαρμόσετε γράσο για δακτυλίους Ο στις βάσεις λυχνίας/φακού.
- 6 Κατά την τοποθέτηση της λυχνίας και του φακού χαλαζία, η μονάδα περιβλήματος πρέπει να βρίσκεται σε κατακόρυφη θέση. Αυτή η θέση προστατεύει τη λυχνία και τον φακό χαλαζία από ζημιές.
- 7 Μην ασκείτε ποτέ δύναμη! Εάν ο φακός χαλαζία δεν είναι δυνατό να τοποθετηθεί εύκολα στην βάση, προσπαθήστε ξανά ξεκινώντας από κατακόρυφη θέση.

Αν είναι απαραίτητη η αντικατάσταση του περιβλήματος ή του ηλεκτρικού τμήματος, πρέπει πρώτα να αποσυνδέεται η γείωση από το περίβλημα. Διαβάστε τις ενότητες "Εγκατάσταση" και "Αποσυναρμολόγηση", πριν τοποθετήσετε νέο περιβλήμα ή νέο ηλεκτρικό τμήμα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε φυλάξει τα διάφορα εξαρτήματα της γείωσης. Αυτά δεν παρέχονται με κάθε νέο περιβλήμα ή ηλεκτρικό τμήμα. Αν υπάρχουν αμφιβολίες για τη σύνδεση, συμβουλευτείτε έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.

Τύπος εγκατάστασης T5 75 Watt και τύπος T5 130 Watt Αμάλγαμα (σχέδιο 4/4a)

Μην τοποθετείτε ποτέ αυτήν τη συσκευή μέσα σε νερό. Πραγματοποιείτε πάντα την εγκατάσταση έξω από τη λίμνη ή την πισίνα. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κατά τη παροχή φαρμάκου.

- 1 Καθορίστε τη θέση που θέλετε να τοποθετηθεί η συσκευή. Πρέπει να υπάρχει εύκολη πρόσβαση για εργασίες συντήρησης. (Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει περίπου 1 μέτρο ελεύθερου χώρου μπροστά από τη συσκευή UV-C.)
- 2 Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται κατακόρυφα. Κολλήστε τους σωλήνες PVC στις συνδέσεις Ø110mm (Κ). Για την διασφάλιση καλής πρόσφυσης, τρίψτε ελαφρά την επιφάνεια σύνδεσης του σωλήνα PVC με γυαλόχαρτο, πριν από την εφαρμογή της κόλλας. Ελέγχετε πάντα το ούστημα για ροή και διαρροές.
- 3 Σύρετε προσεκτικά τη λυχνία (Q) στο χιτώνιο χαλαζία (R). Τοποθετήστε τη λυχνία (Q) στη βάση λυχνίας (S) και σφίξτε με το χέρι το βιδωτό καπάκι (N) στη μονάδα.
- 4 Εκκινήστε την αντλία, ελέγχτε τη ροή μέσω του συστήματος και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές. Έπειτα ελέγχετε αν οι τοιμούχες (T) έχουν τοποθετηθεί σωστά στις συνδέσεις και στον φακό χαλαζία.
- 5 Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος της συσκευής UV-C σε μια γειωμένη ηλεκτρική πρίζα με αποζεύκτη κυκλώματος γείωσης.
- 6 Η συσκευή απενεργοποιείται, αποσυνδέοντας το φίς από την πρίζα.

Συναρμολόγηση/αποσυναρμολόγηση/συντήρηση του τύπου T5 75 Watt και του τύπου T5 130 Watt Αμάλγαμα (σχέδιο 4)

Πριν από εργασίες συντήρησης ή αποσυναρμολόγησης της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα το ηλεκτρικό ρεύμα από την κύρια τροφοδοσία. Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται δύο φορές ετησίως. Όταν αυξηθεί η ανάπτυξη φυκιών ή τα ζήματα ασβεστίου, πρέπει να καθαρίζεται ο σωλήνας κρυστάλλου χαλαζία, στον οποίο τοποθετείται η λυχνία φωτός. Η λυχνία UV-C πρέπει να αντικαθίσταται μετά από 9.000 ώρες λειτουργίας. Καθαρίστε το εσωτερικό από ανοξείδωτο χάλυβα με μια μαλακή βούρτσα.

- 1 Επιτρέψτε στο νερό να εκρεύσει από τη συσκευή.
- 2 Στρέψτε και αφαιρέστε το καπάκι (Ν) που περιέχει τη λυχνία και αντικαταστήστε την ειδική λυχνία (Q), αν είναι απαραίτητο. Να είστε προσεκτικοί, επειδή αυτά τα εξαρτήματα είναι πολύ ευαίσθητα.
- 3 Αφαιρέστε προσεκτικά τον φακό χαλαζία (R) με ένα μεγάλο πλακέ κατσαβίδιο (**ανατρέξτε στο σχέδιο 5**). Μην ασκείτε ποτέ δύναμη!!
- 4 Καθαρίστε το κρύσταλλο χαλαζία με το κατάλληλο διάλυμα καθαρισμού. Χρησιμοποιείτε πάντα ένα μαλακό πανί για τον καθαρισμό του κρυστάλλου, για να μην το γρατσουνίσετε.
- 5 Κατά την αντικατάσταση του φακού χαλαζία στο περίβλημα διασφαλίστε τη σωστή τοποθέτησή του στις τοιμούχες (T) και σύρετε προσεκτικά το άκρο του φακού χαλαζία στον οδηγό υποδοχής (**ανατρέξτε στο σχέδιο 4a**). Μην ασκείτε ποτέ δύναμη!!

Αν είναι απαραίτητη η αντικατάσταση του περιβλήματος ή του ηλεκτρικού τμήματος, πρέπει πρώτα να αποσυνδέεται η γείωση από το περίβλημα. Διαβάστε τις ενότητες "Εγκατάσταση" και "Αποσυναρμολόγηση", πριν τοποθετήσετε νέο περιβλήμα ή νέο ηλεκτρικό τμήμα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε φυλάξει τα διάφορα εξαρτήματα της γείωσης. Αυτά δεν παρέχονται με κάθε νέο περιβλήμα ή ηλεκτρικό τμήμα. Αν υπάρχουν αμφιβολίες για τη σύνδεση, συμβουλευτείτε έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.

Η εμπειρία χρόνων στον εξοπλισμό UV-C μάς έχει διδάξει ότι το 99% των χρονικών σφαλμάτων προκαλείται από την γήρανση του εκκινητή. Το τσοκ ουσιαστικά δεν αποδεικνύεται ποτέ ελαττωματικό. Αν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε έναν ειδικό. Γενικά, ο εκκινητής θεωρείται ως εξάρτημα φθοράς στον φωτισμό οικίας, κήπου και κουζίνας. Αυτό το εξάρτημα, όπως και η λυχνία, πρέπει να αντικαθίσταται με την πάροδο του χρόνου. Ο εκκινητής της συσκευής UV-C είναι εγγυημένος για 8.000 ώρες λειτουργίας. Με το σετ εκκινητή μπορείτε να αντικαταστήσετε μόνο σας τον εκκινητή της συσκευής.

Κωδικοί εξαρτημάτων:

Αρ. αντ. 3903775 Σετ αντικατάστασης εκκινητή T5 40 Watt / 75 Watt

Αρ. αντ. 3903776 Σετ αντικατάστασης εκκινητή T5 Αμάλγαμα

Όροι εγγύησης

Η εγγύηση του προϊόντος καλύπτει ελαττώματα εργοστασιακής παραγωγής 24 μήνες από την ημέρα πώλησης. Η θραύση της λυχνίας, του φακού χαλαζία και του εκκινητή (μόνο για τα T5 75 Watt και 130 Watt Αμάλγαμα) δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Οποιεσδήποτε αξιώσεις εγγύησης γίνονται δεκτές μόνο αν το προϊόν επιστραφεί με προπληρωμένα τέλη και συνοδεύεται από έγκυρη απόδειξη αγοράς. Οι επισκευές που καλύπτονται από την εγγύηση επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από τον προμηθευτή. Οποιεσδήποτε αξιώσεις εγγύησης που προκύπτουν από εσφαλμένη εγκατάσταση ή λειτουργία δεν καλύπτονται. Τα ελαττώματα που προκύπτουν από ανεπαρκή συντήρηση δεν καλύπτονται επίσης από την εγγύηση. Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος. Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για επακόλουθες ζημιές που προκαλούνται από βλάβη της μονάδας εξοπλισμού. Οι καταγγελίες που σχετίζονται με ζημιές από τη μεταφορά μπορούν να γίνουν δεκτές, μόνο αν η ζημιά καθορίστει και επιβεβαιωθεί από τον πράκτορα μεταφοράς, από τη σιδηροδρομική εταιρεία ή το ταχυδρομείο κατά την παράδοση των αγαθών. Μόνο τότε είναι δυνατή η διεκδίκηση απαιτήσεων από τον πράκτορα μεταφοράς, τη σιδηροδρομική εταιρεία ή το ταχυδρομείο.

Τεχνικές προδιαγραφές

Professional UV-C

	TL 55 Watt	T5 75 Watt	T5 130 Watt Amalgam
UV-C	16,5 Watt	25 Watt	50 Watt
UV-C (διάρκεια ζωής)	85% (8000 ώρες)	80% (9000 ώρες)	80% (9000 ώρες)
Περιεχόμενο λίμνης/πισίνας	55.000 λίτρα	70.000 λίτρα	150.000 λίτρα
Μέγ. ροή	12.000 λίτρα/ώρα	20.000 λίτρα/ώρα	40.000 λίτρα/ώρα
Μέγ. πίεση	3 bar	3 bar	3 bar

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm

TR

Bu cihazı monte etmeden önce bu kullanım kılavuzunu iyice okuyun. Dikkat edin: Bu cihaz cam içermektedir, dikkatli hareket edin!! Bakım/tamirat esnasında fış elektrik kontağından çekin!

Kullanım

UV-C cihazı etkili ve çevre dostu özellikle suyun temizliğini sağlamaktadır. Su, bir pompa vasıtıyla UV-C cihazına gönderilmektedir. Buradaki su 253,7 nanometre dalga uzunluğunda UV-C ışınmasına tabi tutulmakta olup özel bir lamba tarafından işlev görmektedir. Bu işnlna bakterileri, virusleri ve diğer zararlı organizmaları etkisiz hale getirip üremesini durdurmaktadır. Cihazın uzunluğundan dolayı su ekstra uzun olarak işnlnmeye tabi tutulmaktadır. Ayrıca iç kısımdaki RVS, UV-C yansımı vererek, verimliliği % 35 oranından artırmaktadır. Tam olarak sonuç alma adına, cihaz don olmayan period içinde 24 saat aktif tutulmaktadır.

- Yansımadan dolayı % 35'e varan oranlara kadar fazla UV-C
- RVC iç kısmı
- UV-C lambası
- Soğuk, temiz ve berrak su sağlayın
- Suyu en yararlı ve emniyetli bir şekilde dezenfekte edin
- Küf, bakteri- ve yosunlaşmayı kontrol altında tutun
- Balık ve çiçeklerinizi bulaşıcı bakterilere karşı koruyun
- Kimyasal maddeler kullanmadan (balık havuzu) suyu temizleyin
- Bahçe havuzunuzu [balık havuzu] 14 gün içinde berrak hale getirin
- Yüzme havuzunda klor ve diğer kimyasal maddelerin kullanımı % 80 azaltılabilir
- Klor havasını önlerek cilt ve gözlerle (kızarmış gözler) verilen zararları önleyin
- Diğer dezenfekte maddeleriyle kıyaslandığında çevre sağlığı için çok daha iyidir

Bahçe havuzunda uygulanması:

UV-C sadece berrak bir bahçe havuzunun ortaya çıkmasıyla kalmadığı gibi, kimyasal ve tıbbi maddelerin kullanımı da önemli bir ölçüde azaltılmaktadır. Adı geçen bu cihazın suda bulunan zararlı maddeleri imha etmesinden dolayı, özel tıbbi maddeleri çok daha az kullanılmaktadır. Daha dengeli ve uzun ömürlü bir sonuç için UV-C Profesyonel kullanımının mekanik/biyolojik filtre kullanılarak kombine edilmesi tavsiye edilmektedir.

Yüzme havuzunda uygulanması:

UV-C Profesyonel yükselti basınç için yapılmış ve kumfiltresi ve yüzme havuzu pompası kombinasyonuyla kullanılabilir. UV-C Profesyonelin yüksek orandaki etkisi, kimyasal maddelerin (özellikle klor'un) katılımını önemli derecede azaltmaktadır.

Endüstriyel amaçlı uygulama / kullanımlarda:

UV-C Profesyonelin kullanımıyla, su dezenfekte edilmektedir. UV-C endüstriyel alanlarda yıllardır kullanılan, bakteri ve virus gibi tehlikeli maddelerin su içinde yok edilmesini sağlayan güvenli bir metoddur.

Emniyet

- **Bu cihaz zararlı ışınlar ortaya çıkarmaktadır. Direk kontak göz ve cilt için tehlike oluşturabilir.**
- Parçaların zarar görmesi (ve özellikle çeyrek camın bozulmasında) durumunda cihazı kullanmayın.
- Suyun hareket etmemesi [pompalanmaması] durumunda cihazı kapatın.
- Sürekli kullanımın sağlanması için enerji şirketinin ön gördüğü kuralların aynen uygulanması gerekmektedir. Kullanımda olası bir şüphe durumunda bir enerji şirketine veya bir uzman görevliden yardım isteyin.
- Kişi aylarında, herhangi bir donma tehlikesine karşı, cihazı çıkartın.
- Bu cihazı hiç bir şekilde su içinde tutmayın.
- Bu cihaza ait kabloların değiştirilmesi mümkün değil. Kablonun zarar görmesi durumunda tüm cihazın değiştirilmesi gerekmektedir.
- Bu cihazda topraklama özelliği söz konusudur.
- Cihazın çıkartılmasından sonra, lamba yaklaşık 10 dakika sıcak kalır.

Oprak hattının montajı (resim 1)

- 1 Plastik parçayı (F) topraklama (A) kısmına monte edilmeden önce kabloyu (B) plastik parça dan çıkartın. Yayılı dış yüzüğü (F) gözden yaklaşık 10 cm mesafeye (H) topraklama kablosuna bağlayın (B).
- 2 Kablonun (H) gözünü (B) topraklamaya (A) bağlayın.
- 3 Daha sonra yaylı dış yüzüğü (C) altı köşeli kısmı (D) ve tekrar yaylı dış yüzüğü (E) göz kısmına (B).
- 4 Plastik parçayı (F) 5 cm lik bir mesafenin olması için Ø'in üstüne takın.
- 5 Son olarak sabitleme somunu (G) topraklamaya (A) yönlendirin.
- 6 Değişik somunları düzlen bir şekilde topraklamaya (A) bağlanması 8 numaralı veya yuvarlak anahtar kullanmak suretiyle sıkıştırılabilir. Tam anlayıla sıkırmaya dikkat edilmesi gerekmektedir, aksi takdirde plastik parçada çatlama meydana gelebilir. (Son olarak transparant somunun topraklama civatasına takılması gerekmektedir, bunun atılma anlamında bir fonksiyon yoktur).

TL 55 Watt tipi montajı (Resim 2/2a)

Bu cihazı hiç bir şekilde su içinde tutmayın. Montaj işlemleri her zaman itibarıyla havuz ve bahçe havuzu dışında yapılmalıdır. Medikallerin kullanılması esnasında cihazın tamamen işlev dışı [kapatılması] bırakılması gerekmektedir.

- 1 Cihazın bakım ve demontesi için seçtiğiniz yer çok önemlidir, çünkü gereken parçalara kolaylıkla ulaşılabilmesi gerekmektedir. (UV-C birimi +/- 1 metre boş alan ayrıntı).
- 2 Üniteyi DİKEY OLARAK [VERTİKAL] yuvarluğun içine, pvc borularını ise Ø 110 mm'lik bağlantılarla yapıştırarak (K) monte edin. Pvc borularının sağlam bir bağlantısı için yapıştırma işlemlerine başlamadan önce zımparalı. Sistemi her zaman için kaçak ve sizintiya karşı kontrol edin.
- 3 UV-C cihazı fışını topraklama özelliğini olan bir duvar prizine takın.
- 4 Cihazı çalıştırmak için cihazda gösterilen (L) düğmesine basın (**2a resime bakın**).
- 5 Cihazın kapatma işlemini, fış duvar prizinden çekerek yapın (düğmeye basarak değil).

Montaj/Demontaj/TL 55 Watt'ın bakımı (Resim 2/3/3a)

Cihazın bakım/montaj işlerinde her zaman için elektrik akımını kesin. Cihazın yılda 2 kez temizlenmesi gerekmektedir. Ne zaman yosunlanma ve/veya kireçlenme söz konusu olduğunda, içinde lamba bulunan çeyrek cam ekranlarının temizlenmesi gerekmektedir. Bu özel lambanın 8000 saatlik kullanımından sonra değiştirilmesi gerekmektedir. 8.0-lik bileziklerin ise yılda 1x değişmesi gereklidir. (2 tanesi kapağından 6 tanesi de lambada /camı tutan kısımda **3a no'lu resime bakınız**). '0'lık bilezikler bu cihazın satıldığı yerden temin edilebilir.

- 1 Cihazdaki suyu boşaltın
- 2 Cihazın her iki kısmında vidalı bilezikleri çevirerek (N) çıkartın. Bu bölümün çıkışından sonra (O) beyaz lamba ayaklarını çıkartın.
- 3 Dikkatlice lamba /cam tutucuya çıkartın (P). Bu parçanın yerinden çıkışından sonra ikinci lamba/cam tutucu yerinden çıkartılabilir. Cam ve lamba bu durumda yerinden çıkartılacaktır.
- 4 Ev'i ve çeyrek camı temizleyin ve gerektiğinde TL-lambasını değiştirin.
- 5 Lambanın montaj/değiştirme işleminde lamba /cam tutucu için her zaman 0-bilezik taşı bulunurulması gerekmektedir.
- 6 Çeyrek cam ve lambanın montajının dikey olarak yapılması gerekmektedir. Bunun nedeni çeyrek cam ve lambanın zarar görmesini önlemek içindir.
- 7 Hic bir zaman zorlamayın! Ne zaman çeyrek cam kolayca yerine koymuluyor ise, tekrar dikey duruma getirin.

Ne zaman yerleştirme veya elektrikli bölümün değiştirilmesi gerekiyorsa, topraklamanın önce çıkartılması gerekmektedir. Yeni yerleştirme veya elektrikli bölümün montaj ve demontajında kullanım açıklamasını okuyunuz. Topraklamaya ait değişik ayrı parçaların iyi saklanması gerekmektedir. Bu yeni bir yerleştirme ve elektrik parçalarıyla beraberinde verilmemektedir. Yerlestirmeye ortaya çıkan olası şüphelerde uzman tesisatçıya danışın.

TS 75 Watt tipi ve TS 130 Watt tipi amalgam [civalı alaşım] montajı (Resim 4/4a)

Bu cihazı hiç bir şekilde su altında tutmayın. Montaj işlemleri her zaman itibarıyla havuz ve bahçe havuzunun dışında yapılmalıdır. Medikallerin kullanımı esnasında cihazın kapalı olması gerekmektedir.

- 1 Cihazın bakımı ve demontesi için seçtiğiniz yer çok önemlidir, çünkü gereken parçalara kolaylıkla ulaşılabilmesi gerekmektedir. (UV-C unitesi +/- için 1 metre boş alan ayırın).
- 2 Üniteyi DİKEY OLARAK [VERTİKAL] yuvarluğun içine, pvc borularını ise Ø 110 mm'lik bağlantılarla yapıştırarak (K) monte edin. PVC borularının sağlam bir bağlantısı için yapıştırma işlemlerine başlamadan önce zimparalayın. Sistemi her zaman için kaçak ve sızıntıya karşı kontrol edin.
- 3 Lambayı (Q) dikkatlice çeyrek camın (R) içine sürün. Sonrasında lambayı (Q) beyaz lamba (S) yerine takın, kapağı (N) üniteye yerleştirin.
- 4 Pompayı çalıştırın, sistemi akıntı ve sızıntıya karşı kontrol edin. Bunun için kapalı olan bilezik [çember] kısmının (T) hem dönen kapak ve hem de çeyrek cam pozisyonuna dikkat edin.
- 5 UV-C cihazına ait fisi topraklama özelliği olan duvar pirizine takın.
- 6 Cihazı işlem dışı bırakmak istediğinizde fisi pirizden çıkartın.

TS 75 Watt tipi ve TS 130 Watt tipi amalgam Montaj/Demontaj/Bakımı (Resim 4)

Cihazın bakım/montaj işlerinde her zaman için elektrik akımını kesin. Cihazın yılda 2 kez temizlenmesi gerekmektedir. Ne zaman yosunlanma ve/veya kireçlenme sözkonusu olduğunda, içinde lamba bulunan çeyrek cam ekranlarının temizlenmesi gerekmektedir. Bu özel lambanın 9000 saatlik kullanımından sonra değiştirilmesi gerekmektedir. RVS iç temizlik işlemlerinin yumuşak bir fırça ile yapılması gerekmektedir.

- 1 Suyun cihazdan boşaltılmasını sağlayın
- 2 Dönen kapağın (N) vidasını döndererek çıkartın ve gereksinim duyulması durumunda bu özel lambayı (Q) değiştirin. Burada çok hassas parçaların sözkonusu olması, dikkatli hareket etmemeye bir o kadar daha önemli hale getirmektedir.
- 3 Çeyrek cam (R) büyük düz anahtar vasıtasiyla (R) dikkatlice çıkartın (5 no'lu resime bakınız). Hiç bir zaman zorlamayın!
- 4 Çeyrek camı, bununla ilgili özel temizlik maddesi ile temizleyin. Her zaman camın temizlenmesinde yumuşak bir bez kullanın, cam da çizik oluşmasından kaçının.
- 5 Çeyrek cam'ın yerleştirilmesinde kapatılması gereken bölgelerin (T) doğru pozisyonda olması gereki ve çeyrek camın dikkatlice yuvaya yerleştirilmesi gerekmektedir (**4a no'lu resime bakın**). Hiç bir şekilde zorlamayın!

Ne zaman yerleştirme veya elektrikli bölümün değiştirilmesi gerekiyorsa, topraklamanın önce çıkartılması gerekmektedir. Yeni yerleştirme veya elektrikli bölümün montaj ve demontajında kullanım açıklamasını okuyunuz. Topraklamaya ait değişik ayrı parçaların iyi saklanması gerekmektedir. Bu yeni bir yerleştirme ve elektrik parçalarıyla beraberinde verilmemektedir. Yerlestirmede ortaya çıkan olası şüphelerde uzman tesisatçıya danışın.

UV-C cihazıyla ilgili yıllarca edindiğimiz tecrübe dayanarak, UV ünitelerinde oluşan % 99 hata sebebi olarak starter [açma düğmesi] da oluşan aşınmayı söyleyebiliriz. Aslında açıp kapama cihazın kendisinde hemen hemen hiç hata tespit edilmemektedir. Muhtemel bir şüphe esnasında uzmana danışmanızda yarar vardır. Starter genel olarak ev, mutfağ ve bahçelerde bulunan ışıklardırmalarda aşınan bir parça olarak gözü çarpmaktadır. Bu parçanın, aynen lambada olduğu gibi, belirli bir zaman sonra değiştirilmesi gerekmektedir. UV-C cihazı starter parçası için 8.000 saatlik bir garanti periodu sözkonusudur. Starter seti vasıtasyyla, cihazın starter parçasını kendiniz de değiştirebilirsiniz.

Sipariş kodu:

Parça no.: 3903775 Starter seti T5 40 Watt / 75 Watt

Parça no.: 3903776 Starter seti T5 civa karışımı

Garanti Şartları

Ürün, satın alma tarihinden başlamak suretiyle 24 ay boyunca olası fabrika hatalarına karşı garantilidir. Lamba, çeyrek cam ve starter (sadece T5 75 Watt ve 130 Watt amalgam buna dahildir) kırılma ve aşınma durumunda garanti sözkonusu değildir. Garanti şartları, ancak adı geçen ürünün ve satış sözleşmesiyle birlikte geri gönderilmesi durumunda gerekli işlemi görmesi sözkonusudur. Garantide ait tamiratlar sadece, ürünün satın alındığı şirket tarafından yapılır. Tesisatçı ve koordinasyon [yönetim] hatalarından tedarikçi firma sorumlu tutulamaz. Eksik bakımdan kaynaklanan hatalardan da tedarikçi firma sorumlu tutulamaz. Tedarikçi firmannın hiç bir şekilde, ürünün yanlış kullanılmasından kaynaklanan hatalardan dolayı sorumlu tutulması sözkonusu olamaz. Gene, düşürmeden dolayı oluşan zararlardan tedarikçi firma sorumlu tutulamaz.

Transport dan kaynaklanan hataların kabul edilmesi ve bu duruma yönelik fiyatta indirim, transport şirketinin veya posta kurumunun teslimatı esnasında bu durumun teyid edilmesi durumunda mümkün olabilmektedir. Bu durumda zarar teliği başvurusu sadece posta kurumu veya transport şirketine yapılabilir.

Teknik Özellikleri

Professional UV-C

UV-C

UV-C (kullanım süre sonu)

Havuz – bahçe havuzunun içeriği

Maksimum akım

Maksimum basınç

TL 55 Watt

16,5 Watt

85% (8000 h)

55.000 litre

12.000 l/h

3 bar

T5 75 Watt

25 Watt

80% (9000 h)

70.000 litre

20.000 l/h

3 bar

T5 130 Watt Amalgam

50 Watt

80% (9000 h)

150.000 litre

40.000 l/h

3 bar

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm ZA

Lees hierdie instruksies asseblief baie aandagtig alvorens hierdie toestel te installeer.

Waarskuwing: hierdie toestel bevat glas, hanteer versigtig!! Trek die elektriese prop steeds uit die sok voor enige instandhouding/herstelwerk uitgevoer word!

Werking

Die UV-C toestel verskaf skoon water op 'n doeltreffende en omgewingsvriendelike wyse. Die water word met behulp van 'n pomp deur die UV-C eenheid gevoer. Hier word die water blootgestel aan UV-C bestraling op 'n golflengte van 253,7 nanometer, wat deur 'n spesiale lamp geproduseer word. Hierdie bestraling neutraliseer bakterieë, virusse en ander primitiewe organismes en verhoed dat hulle voortplant. Vanweé die lengte van die eenheid word die water vir 'n baie lang tyd aan hierdie bestraling blootgestel. Hierbenewens reflektereer die vlekvrystaal binnekant die UV-C bestraling en verhoog sodoende die doeltreffendheid met tot 35%. Om optimale resultate te behaal, word die toestel normaalweg 24 uur per dag gebruik gedurende rypvrye periodes.

- UV-C produksie tot 35% hoër weens weerkaatsing
- Vlekvrye staal binnekant
- UV-C Lamp
- Voorsien vars, skoon en helder water
- Ontsmet water op doeltreffende en veilige wyse
- Hou die vorming van skimmel, bakterieë en alge onder beheer
- Beskerm u visse en plante teen siektekieme
- Maak (dammetjie se) water skoon sonder die gebruik van chemikalieë
- Maak u dammetjie se water helder in 14 dae
- Vir swembadgebruik kan die toestel die gebruik van chloor en ander chemikalieë met 80% verminder
- Voorkom chloorreuk en irritasie van vel en oë (rooi oë)
- Beter vir die omgewing in vergelyking met ander ontsmettingsmiddels

Gebruik in dammetjies:

Die UV-C Professional verskaf nie alleen helder water vir dammetjies nie, maar verminder ook die toevoeging van chemikalieë en medikasie aansienlik. Spesiale medikasie hoef nie so gereeld by die dammetjie se water gevoeg te word nie, aangesien die toestel enige gevaaarlike siektekieme vernietig wat moontlik in die water aanwesig is. Om die beste resultate te verkry, is dit raadsaam om die UV-C Professional tesame met 'n meganiese/biologiese filter te gebruik.

Gebruik in swembaddens:

Aangesien die UV-C Professional ontwerp is vir hoëdruk gebruik, kan dit tesame met sandfilters en swembadpompe gebruik word. Weens die hoë doeltreffendheid van die UV-C Professional kan die toevoeging van chemikalieë (in die besonder chloor) aansienlik verminder word.

Industriële gebruik:

Die UV-C Professional kan gebruik word om proseswater te desinfekteer. UV-C is reeds jare lank 'n erkende ontsmettingsmetode en word in baie industriële toepassings gebruik om die gevaaar van bakterieë en virusse wat steeds in die water aanwesig is te bekamp.

Veiligheid

- **Hierdie toestel produseer skadelike bestraling. Direkte kontak kan skadelik wees vir die oë en vel.**
- Moenie die toestel gebruik indien enige onderdele van die toestel (in die besonder die kwartsglas) beskadig is nie.
- Skakel die toestel af wanneer geen water daaroor vloei nie.
- Indien die toestel permanent aan die nettoevoer gekoppel word, moet daar aan die regulasies van die elektrisiteitsvoorsieningsmaatskappy voldoen word. Indien daar enige twyfel oor die konneksie bestaan, raadpleeg 'n geregistreerde elektrisien of die elektrisiteitsvoorsieningsmaatskappy.
- Verwyder die eenheid indien daar 'n gevaa van ryskade bestaan gedurende die wintermaande.
- Moet die toestel nooit in water onderompel nie.
- Die kabel van hierdie toestel kan nie vervang word nie. In geval van skade aan die kabel, moet die hele toestel vernietig word.
- Die toestel het 'n aardverbinding.
- Die lamp bly ongeveer 10 minute lank warm nadat die toestel afgeskakel is.

Installering van aardverbinding (skets 1)

- 1 Die kabel (B) moet deur die spanningsontlasklamp (F) getrek word alvorens die spanningsontlasklamp (F) op die aardingsbout (A) gemonteer word. U doen dit deur die spanningsontlasklamp (F) op 'n afstand van ongeveer 10 cm vanaf die oog van die aardkabel (B) te plaas.
- 2 Plaas die oog (H) van die kabel (B) oor die aardingsbout (A) wat aan die omhulsel is vasgemaak.
- 3 Plaas dan 'n getande waster (C), seskantmoer (D) en die ander getande waster (E) op die oog (H).
- 4 Maak die spanningsontlasklamp (F) bo-op vas sodat 'n lus met 'n deursnee van 5 cm gevorm word.
- 5 Ten slotte, plaas die sluitmoer (G) op die aardingsbout (A).
- 6 Indien die verskeie moere in die korrekte volgorde op die aardingsbout (A) geplaas is, kan dit met 'n nommer 8 oopbeksleutel of ringsleutel vasgeskroef word. Maak seker dat nie te stof vasgeskroef word nie aangesien dit die spanningsontlasklamp kan laat breek. (Die transparante moer wat laaste op die aardingsbout geskroef is, word nie langer benodig nie en kan weggegooi word.)

Installering van type TL55 Watt (skets 2/2a)

Hierdie toestel moet nooit onder die water gedompel word nie. Installeer steeds buite die dammetjie of swembad. Skakel die toestel af wanneer medikasie toegedien word.

- 1 Bepaal die gewenste plek vir installering van die toestel. Dit behoort maklik toeganklik te wees vir instandhouding en demontering. (Maak seker daar is 'n vry ruimte van ongeveer 1 meter om die UV-C toestel.)
- 2 Montere die toestel VERTIKAAL in die kring. Gom die PVC pype in die aansluitings (K) met 'n deursnee van 110 mm vas. Om goeie heging te verseker, skuur die verbindingsoppervlak van die PVC pyp liggies met skuurpapier alvorens die gom aan te wend. Gaan steeds die vloeie van die stelsel na en maak seker dat daar geen lekkasies is nie.
- 3 Prop die kragleiding van die UV-C toestel in 'n gearde elektriese muursok met 'n aardlekstroombreker.
- 4 Om die toestel in werking te stel, druk die knop (L) op die ballas (sien skets 2a).
- 5 Die toestel word afgeskakel deur die elektriese prop uit die kragsoek te trek (NIE deur die knop te druk nie).

Montering/demontering/instandhouding van type TL 55 Watt (skets 2/3/3a)

Ontkoppel steeds die kragtoevoer voor instandhouding of demontering van die toestel. Die toestel moet twee keer per jaar skoon gemaak word. Indien daar oormatige groei van alge en/of'n kalklaag is, moet die kwartsglaspypie waarin die gloeilamp sit, skoon gemaak word. Die spesiale lamp moet na 8 000 brandure vervang word. Een keer per jaar moet die 8 O-ringe vervang word (2 in die deksel, en 6 in die gloeilamp/glashouer (sien skets 3a). Volledige stelle O-ringe is beskikbaar by die plek van aankoop van hierdie toestel.

- 1 Laat die water uit die toestel vloei.
- 2 Draai die skroefringe (N) aan beide kante van die toestel los, verwynner die deksels van die omhulsel, en verwynner die wit lampvoete (O).
- 3 Trek die lamp/glashouer versigtig uit aan die een kant (P). Sodra hierdie onderdeel uit die omhulsel verwynner is, kan die tweede lamp/glashouer verwynner word. Die glas en lamp kan saam uit die behuisig getrek word.
- 4 Maak die omhulsel en die kwartsglas skoon en vervang die fluoresserende gloeilamp indien nodig.
- 5 Wanneer die lamp geïnstalleer of vervang word, moet O-ring ghries steeds aan die lamp/glashouers aangewend word.
- 6 Tydens installering van die lamp en die kwartglas, moet die omhulsel in 'n vertikale posisie geplaas word om die lamp en kwartglas teen skade te beskerm.
- 7 Moet dit nooit forseer nie! Wanneer die kwartsglas nie maklik in diehouer kan gedruk word nie, probeer weer vanuit 'n vertikale posisie.

Indien die omhulsel of die elektriese gedeelte moet vervang word, moet die aardverbinding eers van die omhulsel ontkoppel word. Lees asseblief "Installering en Demontering" alvorens 'n nuwe omhulsel of elektriese gedeelte geïnstalleer word. Maak seker dat u die verskeie los onderdele van die aardverbinding goed bewaar. Hulle word nie saam met 'n nuwe omhulsel of elektriese gedeelte verskaf nie. Indien daar enige twyfel oor die konneksie bestaan, raadpleeg 'n gesertifiseerde elektrisiën.

Installering van tipe T5 75 Watt en tipe T5 130 Watt Amalgaam (skets 4/4a)

Hierdie toestel moet nooit onder die water gedompel word nie. Installeer dit steeds buite die dammetjie of swembad. Skakel die toestel af wanneer medikasie toegedien word.

- 1 Bepaal die gewenste plek vir installering van die toestel. Dit behoort maklik toeganklik te wees vir instandhouding en demontering. (Maak seker daar is 'n vry ruimte van ongeveer 1 meter om die UV-C toestel.)
- 2 Monter die toestel VERTIKAAL in die kring. Gom die PVC pype in die aansluitings (K) met 'n deursnee van 110 mm vas. Om goeie hegting te verseker, skuur die verbindingsoppervlak van die PVC pyp liggies met skuurpapier alvorens die gom aan te wend. Gaan steeds die vloeい van die stelsel na en maak seker dat daar geen lekkasies is nie.
- 3 Skuif die lamp (Q) versigtig in die kwartsglas (R). Sit die lamp (Q) in die wit lamphouer (S) en draai die skroefdeksel (N) met die hand vas op die eenheid.
- 4 Skakel die pomp aan, gaan die vloeい deur die stelsel na en maak seker dat dit nie lek nie. Maak ook seker dat die digtingringe (T) by die skroefdeksel sowel as die kwartsglas in die korrekte posisie geplaas is.
- 5 Prop die kragprop van die UV-C toestel in 'n gearde elektriese sok met 'n aardlekstroombreker.
- 6 Die toestel word afgesakel deur die prop uit die elektriese sok te trek.

Montering/demontering/instandhouding van tipe T5 75 Watt en T5 130 Watt Amalgaam (skets 4)

Ontkoppel steeds die kragtoevoer voor instandhouding of demontering van die toestel. Die toestel moet twee keer per jaar skoongemaak word. Indien daar oormatige groei van alge en/of 'n kalklaag is, moet die kwartsglaspypie waarin die gloeilamp sit, skoongemaak word. Die spesiale lamp moet na 9 000 brandure vervang word. Maak die vlekvryestaal binnekant met 'n sagte borsel skoon.

- 1 Laat die water uit die toestel vloeい.
- 2 Draai die skroefdeksel (N) met die lamp los van die toestel en vervang die spesiale lamp (Q) indien nodig. Hanteer asb. versigtig aangesien hierdie onderdele baie breekbaar is.
- 3 Verwyder die kwartsglas (R) versigtig met 'n groot puntskroewdraaier (**sien skets 5**). Moet dit nooit forseer nie!!
- 4 Maak die kwartsglas skoon met 'n geskikte skoonmaakmiddel. Gebruik altyd 'n sagte lap om die glas skoon te maak om krapmerke te voorkom.
- 5 Wanneer u die kwartsglas terugplaas in die houer, maak seker dat dit korrek op die digtingringe (T) geplaas is en skuif die uiteinde van die kwartsglas versigtig in die ontvangsgids (**sien skets 4a**). Moet dit nooit forseer nie!!

Indien die omhulsel of die elektriese gedeelte moet vervang word, moet die aardverbinding eers van die omhulsel ontkoppel word. Lees asb. "Installering en Demontering" alvorens 'n nuwe omhulsel of elektriese gedeelte geïnstalleer word. Maak seker dat u die verskeie onderdele van die aardverbinding goed bewaar. Hulle word nie saam met 'n nuwe omhulsel of elektriese gedeelte verskaf nie. Indien daar enige twyfel oor die konneksie bestaan, raadpleeg 'n gesertifiseerde elektrisiën.

Jarelang ondervinding met UV-C apparatuur het ons geleer dat defekte aan UV eenhede in 99% van die gevalle te wyte is aan slytasie van die aansitter. Defekte aan die ballas self het vrywel nooit voorgekom nie. In geval van twyfel, raadpleeg 'n spesialis. Oor die algemeen word die aansitter by huis-, tuin- en kombuisbeligting as 'n slytdeel beskou. Hierdie onderdeel moet na verloop van tyd vervang word, net soos die lamp. Vir die aansitter in UV-C apparatuur geld 'n waarborgperiode van 8 000 uur. U kan self die aansitter van u toestel omruil deur middel van die aansitterstel.

Bestelkodes:

Art. no. 3903775 Aansitterstel T5 40 Watt / 75 Watt

Art. no. 3903776 Aansitterstel T5 Amalgaam

Waarborgvoorraarde

Die produk word teen fabrieksfoutie gewaarborg vir 24 maande vanaf die datum van aankoop. Slytasie of breekskade van die lamp, die kwartsglas en die aansitter (slegs vir die T5 75 Watt en 130 Watt Amalgaam tipe) word nie deur die waarborg gedek nie. Waarborgseise kan slegs hanteer word indien die produk gefrankeer teruggestuur word en vergesel is van 'n geldige bewys van aankoop. Herstellings onder waarborg mag slegs deur die verskaffer uitgevoer word. Ons sal nie gehoor gee aan waarborgseise wat voortspruit uit inkorrekte installasie of bedryf. Waarborgseise wat veroorsaak word deur swak instandhouding word ook nie deur die waarborg gedek nie. Die verskaffer is geensins verantwoordelik vir skade veroorsaak weens inkorrekte gebruik van die produk nie. Die verskaffer kan nie aanspreeklik gehou word vir enige skade wat voortvloei uit onklaarraking van die toestel nie.

Klagtes wat verband hou met vervoerskade kan slegs aanvaar word indien die skade by aflewering van die goedere deur die verskeingsagent of poskantoor vasgestel of bevestig is. Slegs dan sal dit moontlik wees om eise in te stel teen die verskeingsagent of poskantoor.

Tegniese spesifikasies

Professional UV-C	TL 55 Watt	T5 75 Watt	T5 130 Watt Amalgam
UV-C	16,5 Watt	25 Watt	50 Watt
UV-C (einde lewensduur)	85% (8000 h)	80% (9000 h)	80% (9000 h)
Inhoud van dammetjie/swembad	55.000 liter	70.000 liter	150.000 liter
Maksimum vloeitempo	12.000 l/h	20.000 l/h	40.000 l/h
Maksimum druk	3 bar	3 bar	3 bar

PROFESIONÁLNÍ ZÁŘÍČ Ø 110 mm

CZ

Před instalací tohoto zařízení si přečtěte velmi pečlivě tyto pokyny. Upozornění: Toto zařízení obsahuje sklo - zacházejte s ním opatrně! Před prováděním údržby nebo opravy vždy odpojte elektrickou zástrčku ze zásuvky.

Provoz

Toto zařízení připravuje čistou vodu způsobem šetrným k životnímu prostředí. Voda je hnána skrz záříč UV-C pomocí čerpadla. Zde je voda vystavena UV-C záření o vlnové délce 253,7 nanometrů, které je vytvářeno speciální lampou. Toto zařízení neutralizuje baktérie, viry a jiné jednoduché organismy a brání jim v rozmnožování. Díky délce zařízení je voda vystavena vysoké dávce záření po velmi dlouhou dobu. Kromě toho je UV-C záření odráženo vnitřním povrchem z nerezové oceli a tím se zvyšuje efektivnost až o 35 %. Aby se dosáhlo optimálních výsledků, zařízení se za podmínek, kdy voda nezamrzá, používá 24 hodin denně.

- Až o 35 % vyšší účinnost díky odrazům.
- z nerezové oceli.
- UV-C
- čerstvou, čirou a čistou vodu.
- a bezpečně dezinfikuje vodu.
- růstu plísni, bakterií a řas.
- Pomáhá ochraňovat ryby před nemocemi.
- Čistí vodu v nádrži bez použití chemikalií.
- Vyčistí vodu v jezírku během 14 dní.
- Při použití v plovárnách může snížit spotřebu chlóru a jiných chemikalií až o 80 %.
- Zabraňuje chlorovému zápuštu a dráždění pokožky a očí (zarudlé oči).
- Lepší z hlediska životního prostředí ve srovnání s tradičními metodami dezinfekce

Aplikace u zahradních jezírek:

Záříč UV-C Professional poskytuje čistou vodu v jezírku a zároveň snižuje potřebu chemikalií a léčebných přípravků. Není nutné přidávat speciální léčebné prostředky do vody jezírka tak často, protože zařízení ničí všechny nebezpečné patogenní organismy, které se mohou ve vodě vyskytovat. K dosažení nejlepších výsledků se doporučuje používat zařízení UV-C Professional ve spojení s mechanickým a/nebo biologickým filtrem.

Aplikace v bazénech:

Jelikož je záříč UV-C Professional konstruován pro použití při vysokém tlaku, může se používat v kombinaci s pískovými filtry a čerpadly u bazénů. Díky vysoké účinnosti záříče UV-C Professional se podstatně snižuje spotřeba chemických přípravků (zejména chlóru).

Průmyslové použití:

Záříč UV-C Professional je možné použít k dezinfekci provozní vody. Metoda záření UV-C je osvědčená a používá se v mnoha průmyslových aplikacích ke snížení počtu nebezpečných baktérií a virů, které jsou ve vodě vždy přítomny.

Bezpečnost

- **Toto zařízení produkuje nebezpečné záření. Přímé ozáření může být nebezpečné pro oči a pokožku.**
- V případě poškození součástí zařízení (zejména trubice z křemenného skla) zařízení nepoužívejte.
- Zařízení vypněte, pokud jím neproudí voda.
- V případě trvalého připojení na elektrorozvodnou síť dodržujte předpisy dodavatele elektřiny. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře nebo na dodavatele elektřiny.
- Během zimních měsíců, kdy se systém nepoužívá, vynedeje zařízení, aby se nepoškodilo mrazem.
- Nikdy toto zařízení neponořujte do vody.
- Kabel zařízení není vyměnitelný. V případě poškození kabelu je nutné zničit celé zařízení.
- Toto zařízení má konektor zemnění.
- Lampa zůstane teplá ještě asi 10 minut po vypnutí zařízení.

Instalace připojení zemnění (obr. 1)

- 1 Kabel (B) se musí protáhnout skrz kabelovou průchodku (F) ještě před instalací průchodky (F) na šroub (A). Provedete to tak, že kabelovou průchodku (F) umístíte asi 10 cm od konce kabelu zemnění (B).
- 2 Umístěte koncový kroužek (H) kabelu (B) na šroub (A), který vyčnívá z pláště zařízení.
- 3 Pak umístěte rýhovanou podložku (C), šestistrannou matici (D) a další rýhovanou podložku (E) na koncový kroužek (H).
- 4 Upevněte kabelovou průchodku (F) na vrchol tak, aby se vytvořila smyčka o průměru asi 5 cm.
- 5 Nakonec na šroub (A) umístěte pojistnou matici (G).

6 Jakmile budou tyto součástky umístěny ve správném pořadí na šroubu zemnění (A), lze matice utáhnout otevřeným stranovým klíčem nebo očkovým klíčem o rozdílu 8 mm. Nesmíte utahovat příliš, aby nedošlo ke zlomení kabelové průchodky. (Průhledná matica, která je v době dodávky našroubovaná na šroub (A), není nadále zapotřebí a je možné ji vyhodit.)

Instalace typu TL55 Watt (obr. 2/2a)

Toto zařízení se nesmí nikdy ponořit do vody. Vždy musí být nainstalováno mimo jezírko nebo bazén. Zařízení vypněte při dálkovém léčebném přípravku.

- 1 Určete vhodné umístění pro zařízení. Mělo by být snadno dostupné pro případ údržby. (Zajistěte, aby před zařízením UV-C bylo asi 1 m volného prostoru.)
- 2 Zařízení musí být umístěno vertikálně (K). Před aplikací lepidla kvůli zajištění dobrého přilnutí mírně zdrsňte spojovaný povrch PVC potrubí smirkovým papírem. Vždy zkontrolujte celý systém, zda nemá netěsnosti.
- 3 Zapojte sítovou šňůru zařízení UV-C do uzemněné elektrické zásuvky s ochranným jističem.
- 4 Zařízení zapněte stisknutím tlačítka (L) na tlumivce (viz obr. 2a).
- 5 Zařízení se vypne odpojením elektrické zástrčky ze zásuvky (NIKOLIV stisknutím tohoto tlačítka).

Montáž/Demontáž/Údržba typu TL 55 Watt (obr. 2/3/3a)

Před údržbou nebo demontáží zařízení vždy odpojte elektrickou zástrčku od sítě. Zařízení je nutné čistit dvakrát ročně. Dojde-li ke zvýšenému růstu řas nebo usazování vápenatých náносů, je nutné vycistit trubici z křemenného skla, ve které je vložen zdroj záření (lámpa). Zdroj záření UV-C je nutné vyměnit po 8000 hodinách použití. Jednou za rok je nutné vyměnit 8 O-kroužků (2 v krytu a 6 v držáku lampy - viz obr. 3a). Kompletní sada O-kroužků je k dispozici v místě nákupu zařízení.

- 1 Nechejte zařízení vytéct vodu.
- 2 Na obou koncích zařízení uvolněte krytky (N), vynedeje je z pláště zařízení a vyjměte bílé přípojky lampy (O).
- 3 Pouze na jedné straně opatrně uvolněte držák lampy (P). Jakmile je tato součástka vytažena z pláště zařízení, je možné vytáhnout druhý držák lampy.
- 4 Vycistěte plášt zařízení a křemennou trubici; v případě potřeby vyměňte fluorescenční lampa.
- 5 Když se instaluje nebo vyměňuje lampa, je nutné na držáky lampy aplikovat tuk na O-kroužky.
- 6 Během instalace lampy a křemenné trubice se musí plášt zařízení udržovat ve vertikální poloze. Tím se chrání lampa a křemenná trubice před poškozením.
- 7 Nikdy nepoužívejte sílu! Když není možné snadno zatlačit křemennou trubici do držáku, zkuste to znova ze svíslé počáteční polohy.

Je-li nutné vyměnit plášt nebo elektrickou část, je nutné nejdříve odpojit kabel zemnění od pláště. Před instalací nového pláště nebo elektrické části si přečtěte kapitolu o instalaci a demontáži. Zajistěte, abyste si zachovali všechny součástky připojení zemnění. Nejsou součástí dodávky nového pláště ani elektrické části. V případě pochybností o zapojení se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

Instalace typu T5 75 Watt a typu T5 130 Watt Amalgam (obr. 4/4a)

Toto zařízení se nesmí nikdy ponořit do vody. Vždy musí být nainstalováno mimo jezírko nebo bazén. Zařízení vypněte při dávkování léčebných přípravků.

- 1 Určete vhodné umístění pro zařízení. Mělo by být snadno dostupné pro případ údržby. (Zajistěte, aby před zařízením UV-C bylo asi 1 m volného prostoru.)
- 2 Zařízení musí být umístěno vertikálně. Přilepte trubky z PVC na tvarovku Ø110 mm (**K**). Před aplikací lepidla kvůli zajištění dobrého přilnutí mírně zdrsněte spojovaný povrch PVC potrubí smirkovým papírem. Vždy zkontrolujte celý systém, zda nemá netěsnosti.
- 3 Posuňte opatrně lampa (**Q**) do křemenného pouzdra (**R**). Přichytěte lampa (**Q**) do držáku lampy (**S**) a přitáhněte k přístroji rukou krytku (**N**).
- 4 Spusťte čerpadlo, zkontrolujte průtok systémem a ujistěte se, že všude těsní. Pak zkontrolujte těsnění (**T**), zda mají správnou polohu na spojkách i na křemenné trubici.
- 5 Zapojte sítovou šňůru zařízení UV-C do uzemněné elektrické zásuvky s ochranným jističem.
- 6 Zařízení se vypne odpojením elektrické zástrčky ze zásuvky

Montáž/Demontáž/Údržba typu T5 55 Watt a typu T5 130 Watt Amalgam (obr. 4)

Před údržbou nebo demontáží zařízení vždy odpojte elektrickou zástrčku od sítě. Zařízení je nutné čistit dvakrát ročně.

Dojde-li ke zvýšenému růstu řas nebo usazování vápenatých nánosů, je nutné vycistit trubici z křemenného skla, ve které je vložen zdroj záření (lámpa). Zdroj záření UV-C je nutné vyměnit po 9 000 hodinách použití. Vycistěte vnitřek z nerezové oceli měkkým kartáčem.

- 1 Nechejte ze zařízení vytéct vodu.
- 2 Vyšroubujte z přístroje klobouček (**N**) obsahující lampa a v případě potřeby speciální lampa (**Q**) vyměňte. Zacházejte s témito součástkami velmi opatrně, protože jsou velmi křehké.
- 3 Opatrně vyndejte křemennou trubici (**R**) pomocí velkého plochého šroubováku (**viz obr. 5**). Nikdy nepoužívejte sílu!
- 4 Vycistěte křemenné sklo vhodným čisticím roztokem. Abyste předešli poškrábání, vždy čistěte sklo měkkou tkaninou.
- 5 Při vyměňování křemenné trubice do pláště se ujistěte, že je správně umístěna na těsněních (**T**) a opatrně nasuňte konec křemenné trubice do vodicího nákrzučku (**viz obr. 4a**). Nikdy nepoužívejte sílu!

Je-li nutné vyměnit plášť nebo elektrickou část, je nutné nejdříve odpojit kabel zemnění od pláště. Před instalací nového pláště nebo elektrické části si přečtěte kapitolu o instalaci a demontáži. Zajistěte, abyste si zachovali všechny součástky připojení zemnění. Nejsou součástí dodávky nového pláště ani elektrické části. V případě pochybností o zapojení se obratte na kvalifikovaného elektrikáře.

Léta zkušeností se zařízením UV-C nás naučila, že 99 % závad je způsobeno stárnutím startéru. Prakticky nikdy nebylo zjištěno poškození vlastní tlumivky. V případě pochybností se obratte na specialista. Všeobecně se startéry považují za součástky, které se opotřebovávají, i v osvětlení domácností, zahrad apod. Tato součástka se musí v průběhu času vyměnit podobně jako lampa. Garantovaná doba provozu startéru u zařízení UV-C je 8000 hodin. S použitím startérové sady můžete startér svého zařízení vyměnit sami.

Čísla položek:

Č. zboží 3903775 Sada pro výměnu startéru T5 40 Watt / 75 Watt

Č. zboží 3903776 Sada pro výměnu startéru T5 Amalgam

Záruční podmínky

Záruka na tento výrobek je 24 měsíců ode dne prodeje a vztahuje se na výrobní závady. Na rozbití lampy, křemenné trubice a startéru (pouze T5 75 Watt a 130 Watt Amalgam) se záruka nevztahuje. Uplatnění záruky je možné pouze tak, že je výrobek zaslán poštou vyplaceně a doprovázen platným dokladem o kupi. Opravy v záruční době provádě pouze dodavatel. Neuznáváme záruční nároky na vady vzniklé nesprávnou instalací nebo provozem. Záruka se rovněž nevztahuje na vady v důsledku nedostatečné údržby. Dodavatel žádným způsobem neručí za škody vzniklé nesprávným použitím výrobku. Dodavatel není zodpovědný za jakékoli následné škody vzniklé v důsledku poruchy tohoto zařízení.

Stížnosti na škody při dopravě je možné přijmout pouze v případě, kdy je škoda odhalena při dodání a potvrzena zprostředkovatelem dopravy, železniční společností nebo poštovním úřadem. Pouze v takových případech bude možné uplatnit nárok vůči zprostředkovateli dopravy, železniční společnosti nebo poštovnímu úřadu.

Technické specifikace

Professional UV-C	TL 55 Watt	T5 75 Watt	T5 130 Watt Amalgam
UV-C	16,5 Watt	25 Watt	50 Watt
UV-C (životnost)	85% (8000 hodin)	80% (9000 hodin)	80% (9000 hodin)
Objem bazénu/jezírka	55.000 liter	70.000 liter	150.000 liter
Max. průtok	12.000 l/h	20.000 l/h	40.000 l/h
Max. tlak	3 bary	3 bary	3 bary

PROFESSIONAL UV-C Ø 110 mm POL

Przed instalacją tego urządzenia, prosimy zapoznać się bardzo uważnie z podanymi instrukcjami.

Uwaga: to urządzenie zawiera szkło, ostrożnie się obchodzi!! Przed konserwacją/naprawą, zawsze należy odłączać wtyczkę z gniazdką zasilającego!

Działanie

Urządzenie to, dostarcza czystą wodę w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego. Woda jest podawana poprzez urządzenie UV-C za pomocą pompy. Tutaj woda jest poddawana promieniowaniu ultrafioletowemu UV-C, wytwarzanego przez specjalną lampa, o długości zaworu, wynoszącego 253.7 nanometra. To promieniowanie powoduje neutralizację bakterii, wirusów i innych prymitywnych organizmów, zapobiegając ich reprodukcji. Z powodu dłużości tego urządzenia, woda jest poddawana wysokiej dawce promieniowania przez stosunkowo długi okres czasu. Dodatkowo, nierdzewne stalowe wnętrze odbija promieniowanie ultrafioletowe UV-C, przez co podnosząc wydajność o 35%. Podczas okresu odmrażania, urządzenie jest stosowane 24 godziny na dobę, w celu uzyskania optymalnego rezultatu.

- Do 35% większa wydajność z powodu odbijania promieniowania
- Nierdzewne stalowe wnętrze
- Lampa promieniowania ultrafioletowego UV-C
- Dostarcza świeżej, czystej, przejrzystej wody
- Wydajnie i bezpiecznie dezynfekuje wodę
- Utrzymuje formację osadu, bakterii i alg pod kontrolą
- Pomaga chronić ryby przed chorobami
- Czyści (staw) wodę bez stosowania środków chemicznych
- Utrzymuje wodę w stawie w czystości przez 14 dni
- Przy zastosowaniu w basenach, redukuje zużycie chloru i innych środków chemicznych o 80%
- Zapobiega wydobywaniu się przykrogo zapachu chloru, chroniąc w ten sposób oczy i skórę (efekt zaczernienia oczu)
- Jest lepszy dla środowiska naturalnego, w porównaniu z innymi tradycyjnymi metodami dezynfekcji

Zastosowanie w ogrodowym stawie:

UV-C Professional, utrzymuje czystą wodę w stawie, przy jednoczesnej redukcji wymogu zastosowania środków chemicznych i medycznych. Nie ma potrzeby częstego dodawania specjalnych środków medycznych do wody w stawie, ponieważ urządzenie to powoduje niszczenie jakichkolwiek niebezpiecznych patogenów, które mogą być obecne w wodzie. W celu osiągania lepszych rezultatów, zalecane jest stosowanie UV-C Professional, wraz z połączeniem mechaniczno-biologicznego filtra.

Zastosowanie w basenach:

Od kiedy UV-C Professional został zaprojektowany do zastosowania z wysokim ciśnieniem, może być również stosowany w połączeniu z filtrami żwirowymi i pompami używanymi w basenach. Z powodu dużej wydajności urządzenia UV-C Professional, potrzeba stosowania dodatków chemicznych (w szczególności chloru) została znaczco zredukowana.

Zastosowanie w przemyśle:

UV-C Professional, może być stosowany do procesu dezynfekcji wody. UV-C stanowi sprawdzoną metodę dezynfekcji, która ma zastosowanie w wielu przemysłowych urządzeniach, w celu redukcji niebezpieczeństwa występowania bakterii i wirusów, które są zawsze obecne w wodzie.

Warunki Bezpiecznego Użytkowania

- **To urządzenie wytwarza szkodliwe promieniowanie. Bezpośredni kontakt może być szkodliwy dla oczu i skóry.**
- W przypadku uszkodzenia elementu urządzenia (w szczególności szklanej kwarcowej rurki), nie należy stosować tego urządzenia.
- Wyłączać urządzenie podczas puszczenia wody.
- W przypadku stałego podłączenia do sieci zasilającej, należy zastosować się w pełni do obowiązujących przepisów energetycznych. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka lub zakładu energetycznego.
- Podczas zimowych miesięcy, gdy system jest niewykorzystywany, należy usunąć urządzenie, aby zapobiec jego zamarznięciu.
- Nigdy nie należy zanurzać tego urządzenia w wodzie.
- Przewód tego urządzenia jest niewymienialny. W przypadku jego uszkodzenia, należy zniszczyć całe urządzenie.
- To urządzenie nie posiada instalacji uziemiającej.
- Lampa pozostaje ciepła po około 10 minutach od wyłączenia urządzenia.

Połączenia instalacji uziemiającej (rysunek 1)

1 Przewód (B) musi zostać wciągnięty poprzez sprężynę zaciskową (F) przed instalacją sprężyny zaciskowej (F) do śruby (A). Należy to uczynić przez umieszczenie sprężyny zaciskowej (F) około 10cm od zakończenia przewodu uziemiającego (B).

2 Umieścić pierścień zakończenia (H) przewodu (B) nad śrubą (A) która wychodzi z obudowy.

3 Umieścić ząbkowaną podkładkę (C), sześciokątną nakrętkę (D) i drugą ząbkowaną podkładkę (E) na pierścieniu zakończenia (H).

4 Zamocować sprężynę zaciskową (F) na górze, aby utworzyła pętlę Ø 5 cm.

5 Ostatecznie, umieścić nakrętkę zabezpieczającą (G) na śrubie (A).

6 W przypadku umieszczenia różnych śrub w prawidłowej kolejności na śrubie uziemiającej (A), należy je dokręcić płaskim kluczem lub kluczem nasadowym numer 8. Należy się upewnić, czy nie zostały skręcone zbyt mocno, co może spowodować pęknięcie sprężyny zaciskowej. (Przezroczysta nakrętka dokręcona na śrubie (A) w momencie dostawy nie jest wymagana i może zostać usunięta.)

Instalacja typu TL55 Watowy (rysunek 2/2a)

To urządzenie nigdy nie może być umieszczane w wodzie. Zawsze należy je instalować poza stawem lub basenem.

Wyłączać urządzenie podczas stosowania środków medycznych.

1 Określić żądaną lokalizację urządzenia. Powinna być łatwo dostępna w celu konserwacji. (Należy się upewnić o zachowaniu 1 metrowej przestrzeni przed urządzeniem UV-C.)

2 Urządzenie musi zostać umieszczone pionowo (K). W celu zapewnienia dobrego przylegania, lekko przemyć powierzchnię połączenia rurki PCV papierem ściernym przed zastosowaniem kleju. Zawsze sprawdzać system dla dobrego przepływu i braku wycieków.

3 Podłączyć przewód zasilający urządzenia UV-C do gniazdka z posiadającym uziemienie z bezpiecznikiem przerwy obwodu.

4 W celu aktywacji urządzenia, nacisnąć przycisk (L) znajdujący się na balaście (patrz rysunek 2a).

5 Urządzenie jest wyłączane przez odłączanie wtyczki zasilającej z gniazdka (NIET przez naciskanie przycisku).

Montowanie/Demontowanie/Konserwacja typu TL 55 Watowego (rysunek 2/3/3a)

Przed konserwacją lub demontażem urządzenia, zawsze należy odłączać przewód zasilający. Urządzenie musi być czyszczone dwa razy do roku. Podczas zanieczyszczenia algami lub warstwą wapnia, należy przeczyścić szklaną kwarcową rurkę, gdzie znajduje się żarówka. Żarówka urządzenia UV-C, musi być wymieniana po 8,000 godzinach użytkowania. Raz do roku muszą zostać wymieniane 8 pierścienie uszczelniające typu 0 (2 w pokrywie, i 6 w oprawce żarówki/soczewki (patrz 3a). Kompletny zestaw pierścieni typu 0 jest dostępny w miejscu zakupu.

- Pozwolić na całkowite wypłynięcie wody z urządzenia.
- Na obydwu końcach urządzenia, poluzować nakrętki-pierścienie (**N**), usunąć pokrywy z obudowy urządzenia, i usunąć białą złączkę lampy (**O**).
- Na jednym zakończeniu, wyciągnąć ostrożnie oprawkę lampy/soczewki (**P**). Po usunięciu tego elementu z obudowy urządzenia, może zostać usunięta druga oprawka lampy/soczewki.
- Wyczyścić obudowę urządzenia i kwarcowe soczewki; w razie konieczności, wymienić żarówkę fluorescencyjną.
- Po zainstalowaniu lampy lub jej wymianie, należy nasmarować pierścień uszczelniający typu O zastosowany w oprawkach lampy/soczewki.
- Podczas instalacji lampy i kwarcowych soczewek, obudowa urządzenia musi być utrzymywana w pionowej pozycji. Ma to chronić lampę i kwarcowe soczewki od ich uszkodzenia.
- Nigdy nie stosować nadmiernej siły! Gdy kwarcowe soczewki nie mogą być łatwo wciśnięte do oprawki, spróbować ponownie zaczynając od pionowej pozycji

W przypadku potrzeby wymiany obudowy lub elektrycznych zespołu, połączenie uziemiające powinno zostać odłączone od obudowy. Prosimy zapoznać się z Instalacją i Demontażem przed dopasowaniem nowej obudowy lub elektrycznego zespołu. Należy się upewnić o konserwacji różnych elementów połączonych uziemiających. Nie są one dostarczane z nową obudową lub elektrycznym zespołem. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, co do połączeń, zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka.

Instalacja typu T5 75 Watowy i typu T5 130 Watowy Amalgamatowy (rysunek 4/4a)

Tego urządzenia nie wolno umieszczać w wodzie. Zawsze należy instalować urządzenie poza stawem lub basenem.

Wyłączać urządzenie podczas stosowania środków medycznych.

- Określić żądaną lokalizację urządzenia. Powinna być łatwo dostępna w celu konserwacji. (Należy się upewnić o zachowaniu 1 metrowej przestrzeni przed urządzeniem UV-C).
- Urządzenie musi zostać umieszczone pionowo. Przykleić rurki PCV do Ø 110 mm złączki (**K**). W celu zapewnienia dobrego przylegania, lekko przemyć powierzchnię połączenia rurki PCV papierem ściernym przed zastosowaniem kleju. Zawsze sprawdzać system dla dobrego przepływu i braku wycieków.
- Wsunąć lampa (**Q**) ostrożnie do kwarcowego ręka (R). Dopasować lampa (**Q**) do oprawki lampy (**S**) i dokręcić nakrętkę śruby (**N**) palcami ciasno na urządzeniu.
- Uruchomić pompę, sprawdzić przepływ przez system i upewnić się, że nie ma wycieków. Następnie sprawdzić uszczelki (**T**) w celu prawidłowego ich rozmieszczenia zarówno na połączeniach i soczewkach kwarcowych.
- Podłączyć przewód zasilający urządzenia UV-C do gniazdka z posiadającym uziemienie z bezpiecznikiem przerwy obwodu.
- Urządzenie jest wyłączone przez odłączanie wtyczki od gniazdka zasilającego.

Montowanie/Demontowanie/Konserwacja typu T5 75 Watowy i typu T5 130 Watowy Amalgamatowy (rysunek 4)

Przed konserwacją lub demontowaniem urządzenia, zawsze należy odłączać przewód zasilający. Urządzenie musi być czyszczone dwa razy do roku. Podczas zanieczyszczenia algami lub warstwą wapnia, należy przeczyścić szklaną kwarcową rurkę, gdzie znajduje się żarówka. Żarówka urządzenia UV-C, musi być wymieniana po 9,000 godzinach użytkowania. Przeczyścić nierdzewne stalowe wnętrze miękka szczoteczką.

- Pozwolić na całkowite wypłynięcie wody z urządzenia.
- Przekrącić nakrętkę (**N**) zawierającą lampa urządzenia, i wymienić na specjalną lampa (**Q**) w razie potrzeby. Prosimy obchodzić się ostrożnie, ponieważ są to bardzo delikatne elementy.
- Ostrożnie usunąć kwarcowe soczewki (**R**), za pomocą dużego płaskiego wkrętaka (patrz rysunek 5). Nigdy nie stosować nadmiernej siły!!
- Przeczyścić kwarcowe szkło odpowiednim roztworem czyszczącym. Zawsze stosować miękką szmatkę do czyszczenia szkła, by nie spowodować zadrapań.
- Podczas wymiany kwarcowych soczewek w obudowie, należy się upewnić, że są umieszczone na uszczelkach (**T**) prawidłowo, i ostrożnie wsunąć zakończenia kwarcowych soczewek do prowadnic (patrz rysunek 4a). Nigdy nie stosować nadmiernej siły!!

W przypadku potrzeby wymiany obudowy lub elektrycznych zespołu, połączenie uziemiające powinno zostać odłączone od obudowy. Prosimy zapoznać się z Instalacją i Demontażem przed dopasowaniem nowej obudowy lub elektrycznego zespołu. Należy się upewnić o konserwacji różnych elementów połączonych uziemiających. Nie są one dostarczane z nową obudową lub elektrycznym zespołem. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, co do połączeń, zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka.

Lata doświadczeń z wyposażeniem UV-C nauczyły nas, że 99% uszkodzeń jest powodowanych przez zużywający się zapłonnik. Dławik praktycznie nie ulega uszkodzeniom. W przypadku wątpliwości, zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca. Ogólnie zapłonnik uważany jest za szybko zużywający się komponent w gospodarstwie domowym, ogrodzie i kuchennym oświetleniu. Ten element, jak lampa, musi być wymieniany z biegiem czasu. Zapłonnik w urządzeniu UV-C posiada gwarantowaną żywotność 8,000 godzin. Za pomocą zestawu zapłonników, istnieje możliwość samodzielnej jego wymiany w urządzeniu.

Liczba elementów:

Nr art. 3903775 Zestaw Wymiany Zapłonników T5 40 Watowy / 75 Watowy

Nr art. 3903776 Zestaw Wymiany Zapłonników T5 Amalgamatowy

Warunki gwarancji

Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące licząc od daty jego zakupu na uszkodzenia z winy producenta. Pęknięcie lampy lub kwarcowych soczewek i zapłonnika (tylko dla T5 75 Watowego i 130 Watowego Amalgamatowego) nie podlegają warunkom gwarancji. Roszczenia gwarancyjne, mogą być realizowane jedynie, gdy produkt posiada opłatę pocztę zwrotnej i ważny paragon jego zakupu. Naprawy gwarancyjne mogą być jedynie wykonywane przez dostawcę. Nie honorujemy roszczeń gwarancyjnych powstały w wyniku nieprawidłowej instalacji lub obsługi produktu. Uszkodzenia spowodowane brakiem dbałości produktu, również nie są objęte warunkami gwarancji. Dostawca w żaden sposób nie jest odpowiedzialny za niewłaściwe obsługiwanie produktu. Dostawca również nie bierze odpowiedzialności za jakichkolwiek poważne uszkodzenia, wynikające z błędnego działania wyposażenie urządzenia.

Skargi dotyczące uszkodzeń powstałych podczas transportu, mogą być jedynie akceptowane, jeżeli to uszkodzenie zostanie określone i potwierdzone przez dostarczyciela przesyłki czy towaru. Tylko wtedy możliwe jest zgoda na wystosowanie roszczenia przeciwko dostarczycielowi.

Techniczne specyfikacje

Professional UV-C	TL 55 Watowy	T5 75 Watowy	T5 130 Watowy Amalgamatowy
UV-C	16,5 Watowy	25 Watowy	50 Watowy
UV-C (żywotność)	85% (8000 h)	80% (9000 h)	80% (9000 h)
Pojemność Staw/Basenu	55.000 litrów	70.000 litrów	150.000 litrów
Maks. przepływ	12.000 l/h	20.000 l/h	40.000 l/h
Maks. ciśnienie	3 bary	3 bary	3 bary